Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 110 (1992)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

15. 1. 1992 AZ 3000 Bern 1 No 8 – 177

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang
Mittwoch
15. Januar 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr.91.– jährlich; Ausland Fr.134.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr.91.–; étranger fr.134.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année
Mercredi
15 janvier 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

30. Dezember 1991
Inhaus AG, in Opfikon, Kanalstrasse 11, Glattbrugg, c/o Willy Grab, Wigra Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 1991. Zweck: Beratung von Unternehmungen in Handels- und Vertriebsfragen; kann Liegenschaften im Ausland erwerben, veräussern, vermitteln und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Grab Willy, von Rothenthurm und Affoltern am Albis, in Opfikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. An Kneier Michael Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Lilienthal (D), Direktor, wurde Einzelunterschrift erteilt.

30. Dezember 1991
Intramontage AG, in Zürich 4, Zurverfügungstellung von Monteuren und Montagepersonal (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 647). Eberhard Rolf und Felder Armin, Dr. iur., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Staub Georg, von Gossau SG, in Nürensdorf, Präsident, und Geeser Urs, von und in Zürich, Direktor, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Schenk Elektro AG, in Wettswil am Albis (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 58). Statuten geändert am 20. 8. 1991. Firma neu: **Schenk & Caramia AG.**

30. Dezember 1991
Stawag, in Schlieren, Aktiengesellschaft, Geräte für den chemischen und grafischen Apparatebau usw. (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4306). Bitter Christoph, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, sowie die Prokuren von Schoch Martin und Hohl Hans Jürg sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Frei Willi, von und in Uster.

30. Dezember 1991
Bachofen AG, in Uster (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4480). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Pfister Rudolf, von Embrach, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

30. Dezember 1991
Ettenauer Maschinen AG, Wallisellen, in Wallisellen, Druckerei- und Textilmaschinen und industrielle Anlagen (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3397). Weisser-Selenati Lidia ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Ettenauer Erwin, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Oberegg.

30. Dezember 1991
Metro Finanz + Treuhand AG, in Zollikon (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3826). Merz Marianne, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Metro AG, in Zollikon, Erwerb, Bewirtschaftung, Bebauung und Veräusserung von Grundstücken (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 385). Merz Max ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Merz Marie Anna, von Winterthur, in Erlenbach ZH.

30. Dezember 1991
Antissa AG, Alternative Wohnbauförderungs-Gesellschaft, in Zürich, kostengünstiger Wohnraum vor allem für Behinderte (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3291). Domizil neu: Seidengasse 18, Zürich 1.

30. Dezember 1991
Taligra Holding AG, in Adliswil (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5252). Lieberherr Alfred ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1991
TSI Time System Informatik, in Neerach, Aktiengesellschaft, Handel mit Hardware und Software, Dienstleistungen im EDV-Bereich (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 45). Rigoni Bruno ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1991
Christ Uhren und Schmuck AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1337). Locher Georg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Wagner Hans René, von Zürich und Sternenberg, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
GMO Management Consulting AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 22). Dobler Niklaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1991
Vetropack AG, in Bülach, Vertretung und Verkauf von Produkten der Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 3997). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog René, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Laudinie SA, in Zürich 5, Import von und Handel mit Wein usw. (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4992). Karrer Christian, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1991
Baxter AG, in Dietlikon, Handel mit medizinischen, chemischen, pharmazeutischen und anderen Produkten einschlägiger Art (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5383). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Delafontaine Josiane, von Corsier-sur-Vevey, in Niederhasli; Jauch Michael, von Zürich, in Kloten; Yamout Stefanie, von Arvigo, in Illnau-Effretikon, alle mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Reichle + De-Massari AG, Elektro-Ingenieure, in Wetzikon (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 995). Die Prokuren von Faust Arild, Manella Reto und Scheuble Werner sind erloschen.

30. Dezember 1991
GMO Information Management Institute AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 22). Dobler Niklaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1991
GMO Midrange Systems AG, in Zürich 6, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 22). Dobler Niklaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. Dezember 1991
Frameline AG, in Regensdorf, Bilderrahmen aller Art (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2711). Jaberg Peter-André, Wildi Hans und Schwendener Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Müller Julius, von Schmerikon, in Glattfelden.

30. Dezember 1991
Mitsubishi Bank (Schweiz) AG, in Zürich (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5383). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwörer Paul, Bürger der USA, in Agno, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
I.L.E.E. AG Industrial Laser and Electronic Engineering, in Urdorf (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4796). Gerber Erika ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie hat nicht mehr Einzelprokura, sondern neu Kollektivprokura zu zweien. Gerber Peter, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Staub Karl, von Zumikon und Bubikon, in Zumikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Osram AG, in Winterthur I, Lichtquellen aller Art (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2752). An Lötscher Jean-Pierre, von Flühli, in Rorbas, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

30. Dezember 1991
Sumitomo Trust and Banking (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 23). Pictet Michel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Strebel Robert, von Buttwil, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Geba Partner AG, in Zollikon, Architekturbüro (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2682). Gertschen Armin und Gertschen Frank sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Baldauf Hans, nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Adhesive AG, in Birmensdorf, Selbstklebebänder und Isoliermaterialien usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schibig Arthur, von und in Zürich, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Werner Wolfgang, von Merishausen, in Bassersdorf, Vizepräsident und Delegierter des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Werner Wolfgang, von Merishausen, in Bassersdorf, Delegierter des VR, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Techno-Apparatebau AG, bisher in Glattfelden (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 70). Statuten am 10. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Höri. Adresse: Hofstrasse 14.

30. Dezember 1991
Hitor Treuhand und Verwaltungs AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1987, S. 3274). Statuten am 8. 10. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Alte Landstrasse 128. Kurzo Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Imholz Hans, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Zoller A. Francis, von Zürich, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Oskar Götte & Co AG, in Zürich 1, Vertrieb von Waren irgendwelcher Art, insbesondere Betrieb von Optikergeschäften (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3720). Statuten am 6. 12. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

30. Dezember 1991
Erni-Compra AG, in Wangen-Brüttisellen, Beratung im Bereich Datenerfassung und -verarbeitung, usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1757). Die Unterschriften von Merki Heinrich und Hug Louis sind erloschen. Iseli Peter, Mitglied des Verwaltungsrates wohnt nun in Teufen. Neue Zeichnungsberechtigte: Hohl Harald, von Winterthur, in Benken SG, Direktor, und Roos Ulrich, von Zürich, in Stettfurt; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Stationsstrasse 33, Brüttisellen.

30. Dezember 1991
Analytica Medizinische Laboratorien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4339). Isler Peter, Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Isler Susanne, von Turbenthal, in Zürich, und Isler Ursula, von Wohlen bei Bern und Turbenthal, in Zürich; beide ohne Zeichnungsberechtigung.

30. Dezember 1991
Iva AG für internationale Werbung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1207). Küng Anton ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: de Steiger Albert, von Bern, in Autafond, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Schmitt Richard ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Selzam AG, in Winterthur II, Fabrikation von Apparaten, Gasflaschen und Industriearmaturen (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1986, S. 2333). Neue Adresse: Harzachstrasse 8, Winterthur II. Es ist nachzutragen, dass Selzam Rudolf, Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich Präsident desselben ist.

30. Dezember 1991
O. Roth & Co AG Käse-Export, in Uster (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1985, S. 2097). Roth Alfred und Schweizer-Roth Hans, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Roth Ulrich Philipp, Mitglied des VR ist nun zugleich Präsident und Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

177 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

187 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

192 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
388230–388244

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

193 GATT Code des normes: Notifications.
Detailhandelsumsätze, November 1991.
Chiffres d'affaires de détail, novembre 1991.
Soumission de travaux de construction.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

NACHSCHLAGEVERZEICHNIS – RÉPERTOIRE – REPERTORIO

1.10. – 31.12.1991

30. Dezember 1991
Bräcker AG, in Pfäffikon, Metallwaren und Maschinen aller Art, usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3194). Die Unterschrift von Bräcker-Hammanns Margarete ist erloschen, sie ist nicht mehr Sekretärin (nicht Mitglied) des Verwaltungsrates.

30. Dezember 1991
Reformhaus Müller AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 153). Zwald Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Beriger Peter, Dr., von Zürich, in Adliswil, ohne Zeichnungsberechtigung. Erny Niklaus, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Solexperts AG, in Schwerzenbach, Projekte, Studien und Expertisen auf dem Gebiete des Ingenieur-Wesens, usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2659). Neuer Zeichnungsberechtigter: Wyss Erich, von Büron, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Kuhn Fischer Hungerbühler Architekten AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 236). Die Unterschrift von Hungerbühler Rudolf ist erloschen. Fischer Walter, Geschäftsführer, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Winistörfer Peter, von Basel und Balsthal, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Sabiac SA, in Wallisellen, Import und Export von Waren und Erzeugnissen verschiedener Art, usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1165). Neuer Zeichnungsberechtigter: Büchi Alfredo, von Lauperswil, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Terrasana AG, bisher in Lützelflüh (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4210). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 16. 9. 1982, 22. 7. 1988, 14. 12. 1991. Sitz neu: Illnau-Effretikon. Domizil neu: Römerweg 19, Effretikon. Zweck neu: Betrieb eines Handelsgeschäftes, Kauf, Verkauf und Anbau sowie Produktion von biologischen und diätetischen Produkten und aller Artikel, die mit einer gesunden und natürlichen Lebensweise und dem Schutze der Umwelt in Beziehung stehen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lütolf-Achermann Theres, von Egolzwil und Hochdorf, in Hergiswil NW, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Lütolf Oliver, von Egolzwil und Hochdorf, in Bern, Mitglied des VR, und Durand-Bourjate Manuela, von Egolzwil und Hochdorf und französische Staatsangehörige, in Langnau im Emmental, Sekretär, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Thürig Bruno, von Eich, in Illnau-Effretikon, Präsident; Thürig-Kissling Maya, von Eich, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Thürig Otto, von Eich, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
H. A. Schlatter AG, in Schlieren, Maschinen und Apparate aller Art, insbesondere elektrische Schweissmaschinen (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3862). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Renner Heinz, von Realp und Zürich, in Bremgarten AG, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Renner Heinz, von Realp und Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien).

30. Dezember 1991
Lease Plan (Schweiz) AG, in Geroldswil, Förderung von Handel, Gewerbe und Industrie durch Tätigung von Finanzierungs- und Leasinggeschäften (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3643). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schlecht André, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Humega AG, in Winterthur II, Liegenschaften (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1987, S. 3434). Meier Eduard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Meier Rolf ist nun einziges Mitglied des VR; er bleibt Sekretär und führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Tissot & Co AG, in Zürich 11, Handel mit Bijouterieartikeln en gros (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 2). Hunziker Erwin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hunziker Anton, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Pawi Verpackungen, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klingelfuss Werner, von Basel, in Weisslingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deck Josef, von Stettfurt, in Gebenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Rolf, von Oberuzwil SG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hofmann Jakob, von und in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher. Hofmann jun. Jakob, von und in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien); Keller Andreas, von Winterthur, in Weisslingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
ANZ McCaughan Securities (Switzerland) AG, in Zürich, Wahrung und Vertretung der Interessen der «ANZ Banking Group Ltd» vorrangig auf dem schweizerischen Markt (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3537). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böschenstein Walter, von Zürich und Stein am Rhein, in Regensdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger Friedrich, von Gossau SG und Gaiserwald, in Schönenberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Hermann, von Zürich und Wetzikon ZH, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Asch Thomas, von Bülach, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kass David John, Bürger der USA, in Montagnola, mit Kollektivprokura zu zweien; Vascellari Guido, von Paradiso, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Serva-Finanz AG, bisher in Küsnacht (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2753). Statuten am 18. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Tödistrasse 27, Zürich 2, c/o Biltax AG.

30. Dezember 1991
Pick Pay AG, in Rümlang, Verkauf von Lebensmitteln und Bedarfsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3421). Die Prokura von Bauer Albert ist erloschen.

30. Dezember 1991
HSO Business Systems AG, bisher in Obersiggenthal, Realisieren von Informatik-Projekten (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3297). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 12. 7. 1991, 6. 12. 1991. Sitz neu: Otelfingen. Domizil neu: Libernstrasse 22. Zweck neu: Realisieren von Informatik-Projekten, insbesondere Programmieren von Grosssystemen, Handel mit Hard- und Software, Informatik-Beratungen und Vermitteln von Personal; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Penn William, niederländischer Staatsangehöriger, in Boppelsen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Penn Brigitte, von Zürich, Kloten und Derendingen, in Boppelsen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Lienhard Stephan, von Stadel, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).

30. Dezember 1991
Hasler Handels AG, in Winterthur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3151). Statuten geändert am: 12. 11. 1991. Firma neu: **Hasler Haushalt AG.** Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushalt- und Geschenkartikeln; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Domizil neu: Stadthausstrasse 113, Winterthur I. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Moser Peter, von Untereggen, in Brütten, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Mapa Trading and Food Engineering AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 2). Statuten geändert am: 6. 12. 1991. Sitz neu: Küsnacht. Domizil neu: Bergstrasse 38, c/o Dr. Carlo Kokkel. Bei der Kapitalherabsetzung und anschliessenden Kapitalerhöhung ist das Aktienkapital durch Vernichtung von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 von Fr. 110 000 auf Fr. 60 000 herabgesetzt und anschliessend durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 von Fr. 60 000 auf Fr. 110 000, zerlegt in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

30. Dezember 1991
Harbour Asset Management AG (Harbour Asset Management SA) (Harbour Asset Management Ltd), in Zürich, Richard Wagner-Strasse 6, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1991. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Anlageberatung und Besorgung von Vermögensverwaltungen, An- und Verkauf von Aktien, Obligationen und anderen Wertpapieren sowie alle mit Portfolio-, Asset- und Cash-Management zusammenhängenden Geschäfte; kann Liegenschaften erwerben, erstellen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll. 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telefax oder Telegramm. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Thoenen Gert, Dr., von Bern und Reutigen, in Volketswil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Artimpex AG, in Stäfa, Tätigung von Handelsgeschäften sowie Kauf und Verkauf von Kunstgegenständen aller Art sowie Betätigung als Verlegerin (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 727). Statuten geändert am: 13. 12. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Fr. 200 000 wurden aus Gewinnvortrag liberiert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bächtold Hans, von Horgen und Schleitheim, in Horgen, mit Einzelprokura.

30. Dezember 1991
Sampa Textil AG, in Opfikon (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4792). Statuten geändert am: 29. 11. 1991. Firma neu: **Ulpa Textil AG (Ulpa Textile SA) (Ulpa Textiles Ltd).**

30. Dezember 1991
Fontaro AG, bisher in Zollikon, Giessereierzeugnisse und Erzeugnisse der Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2385). Statuten geändert am: 13. 12. 1991. Sitz neu: Zumikon. Domizil neu: Schwäntenos 5.

30. Dezember 1991
Walder & Arni AG, Rechts- und Treuhandpraxis, in Oetwila. S. (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4383). Statuten geändert am: 2. 12. 1991. Firma neu: **Walder, Arni & Holenstein AG, Rechts- und Treuhandpraxis.**

30. Dezember 1991
Hertz AG, bisher in Zürich, Miete und Vermietung von Fahrzeugen (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 434). Statuten geändert am: 12. 12. 1991. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Ifangstrasse 8. Zweck neu: Miete und Vermietung von Fahrzeugen; kann Grundstücke und Fahrnis kaufen, verpachten, verkaufen und verwalten und im übrigen jede weitere Tätigkeit ausüben, die im Interesse der Hertz International Ltd, Park Ridge, New Jersey (USA), oder ihr nahestehender Gesellschaften liegt.

30. Dezember 1991
Omni Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Die Unterschriften von Vagnières, Jean Claude, und Rupp Martin, Dr., sind erloschen.

30. Dezember 1991
Music Consort AG, in Zürich, Vertrieb von Ton- und Bildträgern usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2911). Statuten geändert am: 28. 11. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Fr. 50 000 wurden bei der Kapitalerhöhung vom 28. 11. 1991 durch Verrechnung liberiert.

30. Dezember 1991
Meier & Wirz AG, in Zürich 11, Führung eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 542). Neuer Zeichnungsberechtigter: Wyss Jürg, von Zürich und Rohrbachgraben, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Vontobel Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4923). Die Firma der Gesellschaft wird nun auch in englischer und französischer Fassung, lautend **(Vontobel Holding Ltd) (Vontobel Holding SA)** geführt. Neuer Direktor: Käser Walter, Dr.; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Avon (Suisse) SA, in Dietikon, Import von und Handel mit Pneus und anderen Gummiprodukten (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3810). Neuer Zeichnungsberechtigter: Rauber Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
CCG Communication Consulting Group AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1987, S. 1938). Meili Werner, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Heilmann Wolfgang, von und in Horgen, mit Einzelunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nach wie vor an der Genferstrasse 6, Zürich 2, nun aber c/o Dr. W. Meili + Partner AG.

30. Dezember 1991
Hälssen & Lyon AG, in Zürich 2, Handel mit Lebensmitteln, insbesondere mit Tee usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3273). Meili Werner, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Heilmann Wolfgang, von und in Horgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Enderli Optik AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 433). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Enderli Marcel, von Zürich, in Uetikon am See, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Enderli Marcel, von Zürich, in Uetikon am See, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

30. Dezember 1991
A. Bassi AG, in Dietikon, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987, S. 2761). Domizil neu: Badstrasse 8.

30. Dezember 1991
Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik AG, in Zürich (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3661). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sager Otto, Dr., von Emmen LU, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Syslogic Datentechnik AG, in Dietikon (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4547). Binder Christian hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

30. Dezember 1991
Texmod AG, in Zürich 11, Damenkleider und Textilien (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4566). Imwinkelried Bernhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Kirtikar-Bürgi Rosmarie, von Solothurn und Kestenholz, in Thalwil, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Gessnerallee 40, Zürich 1.

30. Dezember 1991
Sinco Treuhand AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 86). Neuer Zeichnungsberechtigter: Romer Ivo, von Benken SG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
ABB Mittelspannungstechnik AG, in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schlegel Kurt, von Wartau, in Zürich, stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Transplan AG, in Zürich 2, Renovationen von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2912). Neuer Vizedirektor: Hool Urs, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

30. Dezember 1991
Belimo Automation, in Wetzikon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb technischer Geräte für die Automation im Konsumgütermarkt wie auch im Investitionsgütermarkt (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Truffer Alfred, von Grächen, in Meilen, mit Einzelprokura. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hägni Emil, von Bubikon, in Hittnau, mit Einzelprokura; Lederer Karl, von und in Felben-Wellhausen, mit Einzelprokura; Straub Wolfgang, von Glarus, in Gossau ZH, mit Einzelprokura.

30. Dezember 1991
Cordon Rouge Restaurant AG, Gockhausen ZH, in Dübendorf (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4638). Blatter Anton, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Dezember 1991
Mi-Ami Fashion AG, in Zürich 1, Produktion, Kauf und Verkauf von Textilien aller Art (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 538). Imwinkelried Bernhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kirtikar-Bürgi Rosmarie, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Produktion AG Meilen, in Meilen, Lebensmittel (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4017). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Scherrer Anton, Dr., von Zell LU, in Kilchberg ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Sax-Farben, Aktiengesellschaft, in Schlieren, Herstellung von und Handel mit Farben usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4561). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Blaser Andreas A., von Walkringen, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Cécile-Créations AG (Cécile-Créations SA), in Andelfingen, im Stucki 11, c/o Alfred Steiner, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1991. Zweck: Entwurf, Herstellung, An- und Verkauf von Artikeln des täglichen Bedarfs, Organisation von Reisen und Besichtigungen in der Schweiz und im Ausland; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 4 Mitgliedern: Steiner Alfred, von Pfungen und Andelfingen, in Andelfingen, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Skyracer AG, in Kloten, internationale Warentransporte, insbesondere Betrieb eines Luftexpressdienstes für Dokumenten- und Kleinsendungen (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 974). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kägi Jürg, von Pfäffikon, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Halbheer Balz, von und in Wald ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Favre François Jean-Pierre, von St-Barthélemy, in Arpigny-Fillinges (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Culme-Seymour Michael Patrick, britischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Cleanarent AG, in Zürich 4, Kauf usw. aller Arten von Geräten, insbesondere von Wäschereigeräten sowie deren Wartung (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3732). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Kanzleistrasse 95 eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg Stefan, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Warns Treuhand AG in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häfliger Max, von Romoos, in Niederhasli, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator.

30. Dezember 1991
Lavag AG, in Gossau, Vertrieb von Gebrauchsartikeln für die Landwirtschaft und das Gewerbe (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3334). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bivetti Walter, von Castasegna, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Ibemas AG, in Schöfflisdorf, Handel mit Industrieausrüstungen und -gütern, Ausstattungen, Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3177). Neuer Zeichnungsberechtigter: Röthlisberger Daniel, von Langnau im Emmental, in Schöfflisdorf, mit Einzelprokura.

30. Dezember 1991
Schuhhaus Walder AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1988, S. 4959). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bucher Adolf und Giger Alois; ihre Prokuren sind erloschen.

30. Dezember 1991
Walim AG, in Wangen-Brüttisellen, Durchführung von Finanztransaktionen (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3198). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Link Irma, von und in Dietlikon.

30. Dezember 1991
Brocki-Land AG, in Dietikon, Betrieb einer Brockenstube (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1231). Hartmann Beat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Dezember 1991
Pölzler Treuhand AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 266). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ehrbar Margrit, von Zürich, in Dübendorf.

30. Dezember 1991
Donato AG, in Opfikon, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3882). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 20. 11. 1991 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 11. 12. 1991 mangels Aktiven eingestellt.

30. Dezember 1991
Aletra Handels AG, in Urdorf, in erster Linie Verkauf von Büroelektronik und Zubehör (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3358). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 12. 1991 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1991
Linde Consulting AG, in Wallisellen, Unternehmensberatung und Datenverarbeitung (SHAB Nr. 36, vom 21. 2. 1991, S. 759). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5464) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1991
BWV Beratung, Import, Export AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5144). Firma neu: **BWV Beratung, Import, Export AG in Liquidation.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

30. Dezember 1991
Solyvent-Ventec GmbH, in Illnau-Effretikon, Erzeugnisse zur lufttechnischen und thermischen Anwendung usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Société Lyonnaise de Ventilation Industrielle Solyvent-Ventec, in Lyon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 200 000. Gesellschafter neu oder mutierend: ABB Fläkt AG, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 200 000.

30. Dezember 1991
Fidatex Fankhauser & Co, bisher in Seuzach, Kollektivgesellschaft, Verkauf von HI-FI-Apparaten und Homecomputern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 654). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Müller Hans Jörg aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Fankhauser Stefan, nun in Rümikon wohnhaft, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Fidatex Fankhauser,** fortgesetzt. Neuer Sitz: Rümikon. Adresse: Im Geren 15.

30. Dezember 1991
M. Mark & H. Michel, in Zürich, Uraniastrasse 12, Zürich 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: Vorsorge- und Versicherungsberatung. Gesellschafter: Mark Marcel, von Sur, in Männedorf, und Michel Johannes, von Grüsch, in Baden.

30. Dezember 1991
Grossrieder & Moser Werbeagentur, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1264). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1991
Girardin und Steiner Werbung, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1991, S. 221). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1991
Guttmann Catering, Alex und Robert Guttmann, in Zürich, St. Jakobstrasse 59, Zürich 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20. 12. 1991. Zweck: Zubereitung von Ritual-Koschermahlzeiten für die Fluggesellschaften. Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Guttmann Catering» in Zürich. Gesellschafter: Guttmann Alexander, von Zürich, in Zürich 3, und Guttmann Robert, von Zürich, in Zürich 4.

30. Dezember 1991
Guttmann Catering, in Zürich, Zubereitung von Ritual-Koschermahlzeiten (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1978, S. 3157). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Guttmann Catering, Alex und Robert Guttmann» in Zürich, erloschen.

30. Dezember 1991
Share-Tech, Ingenieurbüro Frei & Kern, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 923). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kern Samuel aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft, dessen Sitz nach Bauma, Tösstalstrasse 91, Saland, verlegt wurde, wird vom verbleibenden Gesellschafter Frei Werner nun in Bauma wohnhaft, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Share Tech. Ingenieurbüro Werner Frei** fortgesetzt.

30. Dezember 1991
Leyla Sadic Mode, in Bülach, Handgasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit modischen Artikeln. Inhaber: Sadic Leila, türkische Staatsangehörige, in Bülach.

30. Dezember 1991
Sprenger Holding AG, in Neftenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4795). Domizil neu: Haltenstrasse 18, eigene Büros.

30. Dezember 1991
Emil Schoch, in Gossau, Zimmerei, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2882). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1991
E.W. Schoch, in Gossau, Montage von Fassadenverkleidungen (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1977, S. 1282). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1991
Airport Pharmacy International Dr. Rudolf Jost, in Kloten, Betrieb einer Apotheke (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. Dezember 1991
Roffler Hard- und Software, in Zürich (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1987, S. 1285). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1991
AVO-Verlag, Alois Vollstuber, in Flurlingen, Vertrieb von Branchenverzeichnissen, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4850). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1991 an die neue Aktiengesellschaft AVO-Verlag AG, in Flurlingen, erloschen.

30. Dezember 1991
A. Schmid, Tailleur, in Zürich, Massschneiderei (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3602). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1991
Martin Good, Berater für Human Resources, in Zürich (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4452). Domizil neu: Am Oeschbrig 32.

30. Dezember 1991
Athena Stergiou Athina Reisen, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2769). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Universitätstrasse 31.

30. Dezember 1991
Professional Audio & Video, Peter Küng, in Opfikon (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1780). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Professional Audio & Video, Küng & Partner», in Opfikon, erloschen.

30. Dezember 1991
Professional Audio & Video, Küng & Partner, in Opfikon, Schaffhauserstrasse 3, Glattbrugg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: Handel mit Audio & Videogeräten für professionalle Anwendungen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Professional Audio & Video, Peter Küng», in Opfikon. Gesellschafter: Küng Peter, von Mogelsberg, in Opfikon, und Weber Martin, von Golaten, in Villmergen.

30. Dezember 1991
Optima, unabhängiges Maklerbüro für Versicherung + Treuhand, Andrea Wingeier, in Seuzach, Deisrütistrasse 11, Oberohringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Neutrale Beratung in Versicherungsfragen, Verwaltung von Versicherungs-Portefeuilles, allgemeinde Treuhandmandate. Inhaber: Wingeier Andrea, von Winterthur, in Winterthur I.

30. Dezember 1991
J + S, Ritter, Edelmetall, in Laufen-Uhwiesen, Mörlerrainstrasse 2, Uhwiesen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Goldketten und diversem Schmuck. Inhaber: Ritter Jürgen, von Mels, in Laufen-Uhwiesen. An Ritter Sybille, von Pfaffnau, in Laufen-Uhwiesen, wurde Einzelprokura erteilt.

30. Dezember 1991
Paolo Raponi, in Turbenthal, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4638). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Garage P. + M. Raponi», in Turbenthal, erloschen.

30. Dezember 1991
Garage P. + M. Raponi, in Turbenthal, Mettlenstrasse 14, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: Handel mit Automobilen und Zubehör sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paolo Raponi», in Turbenthal. Gesellschafter: Raponi Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Wila, und Raponi Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Turbenthal.

30. Dezember 1991
Exotic Line, Somsri Flückiger, in Zürich, Import und Export von Seide und Souvenirs aus Thailand usw. (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4150). Die Firmainhaberin Flückiger Somsri hat infolge Heirat den Familiennamen Madila erhalten; ihre Personalien lauten demnach Madila Somsri, von Auswil, in Zürich 4. Neuer Wortlaut der Firma: **Exo Line, Somsri Madila.**

30. Dezember 1991
Weisshaupt Industrie-Werbung, in Wetzikon, Werbeagentur, insbesondere für Industriewerbung (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 266). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1991
Landolt Beauty, in Zürich, Verkauf von Kosmetikartikeln sowie Beratung auf dem Gebiete der Schönheitspflege (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5213). Domizil neu: Winterthurerstrasse 435.

30. Dezember 1991
Myron Computer-Systeme B. Riebel, in Fehraltorf, Stadacherstrasse 72, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computer-Systemen und Zubehör. Inhaber: Riebel Bernard, von Volketswil, in Fehraltorf.

30. Dezember 1991
Roland Ottiger Gartengestaltung, in Knonau (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1989, S. 2402). Domizil neu: Eschfeld.

30. Dezember 1991
Orlando Monga, Motos, in Küsnacht (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2650). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 5. 12. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

30. Dezember 1991
Select-System, André Kuhn, in Bülach, Institut für Fernunterricht (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3082). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 25. 9. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1991
Unat, Courbevoie, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister Nanterre (F) eingetragene Aktiengesellschaft Unat, mit Sitz in Courbevoie (F), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Kappelistrasse 7, Zürich 2. Die Statuten datieren ursprünglich vom 30. 8. 1948 und sind am 27. 6. 1991 letztmals abgeändert worden. Die Gesellschaft dauert bis zum 1. 6. 2047. Zweck: Feuer-, Unfall- und Seetransportversicherung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Grundkapital: FF 158 659 250, eingeteilt in 3 173 185 voll einbezahlte Namenaktien zu FF 50. Verwaltungsrat: 3 bis 12 Mitglieder. Ihm gehören an: Hupp David Martin, Bürger der USA, in Louveciennes (F), Präsident; Caterham Jeremy, englischer Staatsangehöriger, in Spring Lodge, Hanging Birch Horam Heathfield, East Sussex (GB); Fernandez Alexander, Bürger der USA, in New York (USA); De Lasteyrie du Saillant de Comborn Guy, französischer Staatsangehöriger, in Garches (F); Schwarz Philip, Bürger der USA, in Paris (F), und Vernier-Palliez Bernard, französischer Staatsangehöriger, in La Celle St. Cloud (F). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Gerber Heinz, von Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Matter Annemarie, von Baden und Kölliken, in Otelfingen, Vizedirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badr Regula, von Langwies, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien, und Hornstein Philippe, von St. Gallen, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Dr. Bruno Lange AG, Zweigniederlassung in Volketswil. Unter dieser Firma besteht in Volketswil eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft Dr. Bruno Lange AG mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4460). Adresse der Zweigniederlassung: Zürcherstrasse 35, Hegnau. Zweck der Gesellschaft: Handel mit medizinischen und technischen Geräten sowie Reagenzien aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Sameli Walter, von Stäfa, in Wetzikon ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

30. Dezember 1991
Lehmann AG, Zweigniederlassung in Zürich 1, Bau und Vertrieb von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4068), mit Hauptsitz in Zofingen. Die Unterschrift von Knüsel Peter ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Aeschlimann Thomas, von Trachselwald, in Brittnau, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Dezember 1991
Baugenossenschaft Neue Zeit, in Zürich 9 (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3722). Minardi Anna, Frisch Erika und Bürgi Ingrid sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Nicolier Silvia, von Ormont-Dessus, in Niederhasli; Sterchi Heidi, von Basel, in Hettstadt (D), und Heuberger Norbert, von Rickenbach bei Wil, in Allschwil.

30. Dezember 1991
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wetzikon-Seegräben, in Wetzikon (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988, S. 4404). Meier Hansueli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hug Daniel, von Gossau ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
MRP-II-Gesellschaft für Industrielogistik, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3218). Die Unterschriften von Barth Reinhold, und Paffhausen Hans sind erloschen. Prüssner Manfred, Mitglied des Vorstandes, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bichler Klaus, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Nürtingen (D), Mitglied des Vorstandes; Hau Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Kelkheim-Fischbach (D), Mitglied des Vorstandes, und Heller Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Vorstandes.

30. Dezember 1991
Verein der Freunde des Museums der Schweizerischen Fliegertruppen VFMF, in Dübendorf, Führung des Museums der Schweizerischen Fliegertruppen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 50). Statuten am 13. 4. 1991 geändert. Organe des Vereines neu: Generalversammlung, Vorstand von 9 bis 11 Mitgliedern, Betriebskommission Fliegermuseum und Ju-Air und Kontrollstelle. Die Unterschriften von Hildebrand Manfred, Zumbach Felix, Dr., Studer Henri und Gerber Christian sind erloschen. Schreiber Willi ist neu Kassier des Vorstandes und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Waldmeier Kurt, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Hütten. Neue Zeichnungsberechtigte: Isenring Kurt, von Dübendorf und Stettfurt, in Dübendorf, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dürig Walter, von Jegenstorf, in Dübendorf, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Fontana-Apotheke am Bullingerplatz Zürich AG, in Zürich, Sihlfeldstrasse 150, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1991 und 20. 12. 1991. Zweck: Betrieb der Fontana-Apotheke am Bullingerplatz in Zürich sowie Betrieb weiterer Apotheken; kann weitere verwandte Branchen angliedern, sich an solchen Unternehmungen beteiligen; kann auch Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Apotheke am Bullingerplatz, Roman Barandun, in Zürich, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 mit Aktiven von Fr. 456 393.20 und Passiven von Fr. 77 337.95 zum Preise von höchstens Fr. 379 055.25 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Barandun Felix, von Feldis/Veulden, in Chur, Präsident, und Barandun Roman, von Feldis/Veulden, in Chur, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Schneider Eisenwaren und Haushalt AG, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 299, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1991. Zweck: Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Beschlägen, Werkzeugmaschinen und Haushaltartikeln aller Art sowie Betrieb einer Maschinenreparaturwerkstätte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Jakob Schneider, in Wetzikon ZH, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1991, mit Aktiven von Fr. 1 328 517.34 und Passiven von Fr. 917 764.18 zum Preise von Fr. 410 753.16, wovon Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, sofern nicht das Gesetz etwas anderes vorschreibt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schneider Jakob, von und in Wetzikon ZH, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Schneider-Günter Lony, von und in Wetzikon ZH, mit Einzelprokura.

30. Dezember 1991
Textronic AG, in Zürich, Herstellung und Vermittlung von Druckvorstufen usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2853). Statuten geändert am: 26. 11. 1991. Firma neu: **Text-Tronic AG.** Domizil neu: Rautistrasse 71, Zürich 9. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: voll; neu 400 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ottiger Alois, von Luzern, in Altendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Ottiger Alois, von Luzern, in Altendorf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Lott Jürg, von Rüderswil, in Aesch LU, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Alfafrigor AG, in Küsnacht, Neuwies 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1991. Zweck: Herstellung und Installation, Ausführung von Reparaturen und Unterhaltsarbeiten von und an Kühl- und Kälteanlagen aller Art, von Eismaschinen/Vereisungsmaschinen, von Wärmepumpenanlagen und Wärmepumpenverbundsystemen, von Alternativenergieanlagen und Luftbehandlungsanlagen; ferner Beratung für Anlagensystem Kälte-, Wärme- und Luftaufbereitungsanlagen; miteingeschlossen ist die Entsorgung von bestehenden Kühl- und Kälteanlagen, Luftbehandlungsanlagen, Wärmepumpenanlagen sowie FCKW-geschäumte Isolationsplattenkonstruktionen; kann ferner Handel aller Art betreiben, sich an weiteren oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schweizer Jakob, von Zürich, in Küsnacht ZH, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Création Pomme SA, in Opfikon, Fabrikation von und Handel mit Bekleidungen aller Art und Textilien (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4559). Statuten geändert am: 18. 12. 1991. Firma neu: **Flashpoint AG (Flashpoint SA) (Flashpoint Ltd).** Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Bekleidungen aller Art und Textilien; kann sich an Firmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen sowie Finanzgeschäfte durchführen und Grundeigentum erwerben.

30. Dezember 1991
Thomas Holzer AG, in Zürich, in erster Linie Import und Export von Handelswaren (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2845). Statuten geändert am: 16. 12. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung neu: voll; Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000).

30. Dezember 1991
Frei Sport AG, in Kloten, Steinackerstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 9. 1991. Zweck: Alle Sparten im Bereich der Sportbranche, insbesondere Handel und Reparaturen von Sportgeräten wie Ski- und Surf-Artikel; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 Mitglied. Frei Rudolf, von Hagenbuch, in Winterthur, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Orbit Informatik AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5228). Lionello Marino, Wenger Riccaldo, Oklé Herbert, Kramer Beat und Isler Christoph sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. Schmid Thomas, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Biel

30. Dezember 1991
Haus + Herd, Zweigniederlassung in Biel, Immobilientreuhandbüro, usw. (SHAB Nr. 247, vom 19. 12. 1990, S. 5039), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Herzogenbuchsee. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

30. Dezember 1991
Fenetra AG, in Biel, Metallbauprodukte (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4668). Alfred Grünert, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Rüdiger Grünert, bisher Sekretär des VR ausserhalb des VR und Prokurist. Neuer Sekretär des VR ausserhalb des VR: Gerhard Wolfsberger, österreichischer Staatsangehöriger, in Sutz-Lattrigen; er führt Kollektivprokura mit Rüdiger Grünert.

30. Dezember 1991
Hysuma Beteiligungs AG, in Biel (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1598). Einzelunterschrift wurde erteilt an Manfred Lex, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE.

30. Dezember 1991
Signum Handels AG, in Biel (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1598). Einzelprokura wurde erteilt an André Lex, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE.

Büro Interlaken

Berichtigung
Fritz Krebs, in Matten bei Interlaken, Einzelfirma, gelöscht (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5534). Diese Firma wurde infolge Geschäftsaufgabe (nicht: Geschäftsübergabe) gelöscht.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

24. Dezember 1991
Treuhandbüro Sutter AG, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 58). An Paul Haldemann, von Eggiwil, in Gohl, Gemeinde Langnau im Emmental, wurde die Einzelunterschrift erteilt.

Bureau de La Neuveville

24 décembre 1991
Jacques Botteron, à Nods, installations sanitaires (FOSC du 15. 6. 1966, no 137, p. 1944). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. Dezember 1991
Gipro AG, in Weggis, Giessereistoffe, Metalle (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2648). Statutenänderung vom 16. Dezember 1991. Neuer Zweck: Herstellung und Vertrieb von Giessereistoffen aller Art und von Metallen; Herstellung oder Vertrieb weiterer Artikel; Beteiligungen; Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen aller Art in den Bereichen Stark- und Schwachstrom sowie Telefon A und B; Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. Dezember 1991
Bässgen Communications AG, in Luzern, Produkte der audiovisuellen Kommunikationssysteme (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 964). Statutenänderung vom 7. Dezember 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Adresse: Schulhausstrasse 1, bei Koller Foto + Audiovision, 6048 Horw. Kurt Koller, Präsident des Verwaltungsrates, und Gabi Koller, Mitglied, wohnen nun in Kriens.

30. Dezember 1991
Atag Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3648). Statutenänderung vom 11. April 1991. Die Firma lautet nun: **Atag Allgemeine Treuhand AG (Atag Fiduciaire Générale SA) (Atag Fiduciaria Generale SA).**

30. Dezember 1991
Montabis AG, in Luzern, Temporär- und Dauerstellenvermittlung (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1224). Kurt Wenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

30. Dezember 1991
Rem Videotex AG (Rem Videotex SA), bisher in Hünenberg (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Statutenänderung vom 21. Oktober 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Adresse: Zeughausstrasse 27, 6210 Sursee. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. August 1990. Zweck: Anbietung und Betrieb einer landesweiten Videotex-Datenbank; Anwerbung von Videotex-Benützern; Anbietung von Videotex-Lösungen für den professionellen Einsatz, insbesondere an geschlossene Benützergruppen und Dienstleistungen aller Art im Bereich von Videotex. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Jean Pierre Külling und Werner Hügi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident: Rolf E. Müller, von Villmergen, in Schenkon (bisher). Mitglied: Karl Hoppler, von Rottenschwil, in Luzern (neu). Der Präsident zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Das Mitglied zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

30. Dezember 1991
Examina, Revisions- und Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1352). Kurt Schmidinger und Erwin Grüter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Urs Renggli, von Kriens und Ruswil, in Kriens, bisher stellvertretender Direktor, ist nun einziger VR mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.
Der eingetragene Titel Vizedirektor von Hans Rudolf Kurmann wird gestrichen; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alois Camenzind, von Gersau, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl; Markus Kronenberg, von Eschenbach LU und Wolhusen, in Eschenbach LU; Hanspeter Marbet, von Gunzgen, in Luzern; Käthy Rosenbaum, von und in Horw; Josef Traber, von Homburg, in Luzern; Manfred Villiger, von Oberrüti, in Küssnacht am Rigi und Matthias von Moos, von und in Luzern.

30. Dezember 1991
Gelhard (Schweiz) AG, in Luzern, Elektronik-Produkte der Gelhard-Gruppe in der Schweiz (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3831). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

30. Dezember 1991
Lustenberger AG, in Willisau-Stadt, Möbel, Ladenbau, Schreinerei (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2374). Josef Lustenberger, 1912, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerhard Lustenberger, von und in Willisau-Stadt. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Marianne Lustenberger, von und in Willisau-Stadt.

30. Dezember 1991
Unionsdruckerei Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4871). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Carlo Locher, von Bad Ragaz, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

30. Dezember 1991
ABB Fläkt AG, in Luzern, klima-, lüftungs- und heizungstechnische Geräte usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1574). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Karel Van Eck, niederländischer Staatsangehöriger, in Blonay.

30. Dezember 1991
Burri Metallbau AG, Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3424). Richard Müller, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Helfenstein, von Horw und Sempach, in Horw.

30. Dezember 1991
Carlton-Hotel Tivoli A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 236). Statutenänderung vom 20. Dezember 1991. Die Firma lautet nun: **Cati Immobilien AG.** Neuer Zweck: Erwerb, Veräusserung, Nutzung und Verwaltung von Immobilien; Beteiligungen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern (bisher mindestens drei Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: Oberseeburghöhe 6, 6006 Luzern.

30. Dezember 1991
Wagner + Betontechnik AG, in Sursee, Baumaschinen; Baumaterialien (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3603). Peter Wagner und Paul Schlotter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Arthur Buck, von Gebenstorf, in Zeiningen; neue Mitglieder sind Andreas Geiger, von Wigoltingen, in Erlinsbach und Gérard Isler, von Wohlen AG, in Unterägeri (letzterer zugleich Geschäftsführer). Sie zeichnen alle einzeln.

30. Dezember 1991
Atag Allgemeine Treuhand AG (Atag Fiduciaire Générale SA) (Atag Fiduciaria Generale SA), Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1104), mit Hauptsitz in Basel. Statutenänderung vom 11. April 1991. Die Firma lautet nun: **Atag Ernst & Young AG (Atag Ernst & Young SA) (Atag Ernst & Young Ltd).**

30. Dezember 1991
Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3148), mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Ernst Grab, von Rothenthurm, in Hirzel. Ernst Gallmann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Generaldirektor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Blum, von Dagmersellen, in Geuensee. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

30. Dezember 1991
Käsereigenossenschaft Oberdorf und Umgebung, in Grosswangen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2538). Hans Estermann ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Josef Mattmann, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neuer Aktuar ist Anton Egli, von und in Grosswangen. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Die Adresse der Genossenschaft lautet: Grüt, bei Anton Egli, 6022 Grosswangen.

30. Dezember 1991
Phila-Service R. Meier & Co., in Udligenswil, Briefmarken, Münzen; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 851). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 3. 7. 1990 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

30. Dezember 1991
Frimerco-Jopin Fricker & Umiker, in Kriens, Wirtschafts- und Rechtsberatung; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2754). Der Sitz dieser Kollektivgesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Adresse: Gersagstrasse 33, 6020 Emmenbrücke. Die Gesellschafter Jörg Fricker und Saipin Umiker wohnen nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

30. Dezember 1991
Theodor K. Rotzinger, Unternehmensberatung, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Theodor K. Rotzinger, von Schwändi GL, in Samstagern. Beratung in Verkaufsförderung und Verkauf, Administration usw. Färberstrasse 6, 8832 Wollerau.

30. Dezember 1991
Winware Juerg Lustenberger, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Jürg Lustenberger, von Root und Romoos, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Einzelprokura wurde erteilt an Petra Lustenberger-Jacob, von Root und Romoos, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Handel mit Personal-Computern, Peripheriegeräten, Verbrauchsmaterialien, PC-Software mit Installation und Support, Durchführung von Beratungen usw. Dorfplatz 8, 6405 Immensee.

30. Dezember 1991
Roger Bürgi, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Roger Bürgi, von Lyss, in Wollerau. Verwaltungen, Treuhand und Beratung. Bahnhofstrasse 15, 8832 Wollerau.

30. Dezember 1991
Bruno von Holzen AG, in Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung, Ausführung und Installation von elektrotechnischen Anlagen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bruno von Holzen, in Schübelbach, deren Aktiven und Passiven zum Höchstpreise von Fr. 50 000 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno von Holzen, von Buochs, in Schübelbach, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gaby von Holzen, von Buochs, in Schübelbach, und Josef Barnert, von Tuggen, in Schübelbach. Domizil: Adlerwiese, 8862 Schübelbach.

30. Dezember 1991
AFP Public Relation Agentur AG, in Altendorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Dezember 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verkauf von Öffentlichkeitsarbeiten, insbesondere im Baugewerbe; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Joseph M. Zünti, von Wolhusen, in Zürich. Domizil: Zürcherstrasse 6, 8852 Altendorf.

30. Dezember 1991
Hüni & Co. AG, in Wollerau, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit Geräten auf dem Gebiete der EDV usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 283). Einzelprokura wurde erteilt an: Sandra Hüni, von und in Horgen, und Johannes Haag, von Frauenfeld, in Jona SG.

30. Dezember 1991
Treuhand AG Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 540). Die Prokura von Rita Rüegg ist erloschen.

30. Dezember 1991
Maz AG, Produktion von Tonträgern, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4492). Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 22. Oktober 1991 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

30. Dezember 1991
Aronco AG, in Engelberg, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 307). Die Gesellschaft wurde durch Konkursdekret vom 28. August 1991 aufgelöst. Der Konkurs ist am 18. November 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.

30. Dezember 1991
Transka AG, in Sarnen, Immobilien (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3323). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5479) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1991
Hotel Bänklialp Engelberg AG, in Engelberg, Hotel Bänklialp, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. Dezember 1991. Zweck: Betrieb des Hotel- und Restaurantbetriebes Bänklialp in Engelberg. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 4 133 130.99 und Passiven von Fr. 4 027 197.13 der nachstehend gelöschten Einzelfirma «Aregger, Johann», in Engelberg, gemäss Bilanz per 30. 4. 1991 zum Preis von Fr. 105 933.86, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Johann Aregger, von Kriens, in Engelberg, Präsident mit Einzelunterschrift; Astrid Stancovic-Aregger, von Kriens, in Engelberg, und Vasco Stancovic-Aregger, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Mitglieder, welche kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten zeichnen.

30. Dezember 1991
Aregger, Johann, in Engelberg, Hotel Bänklialp (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Hotel Bänklialp Engelberg AG», in Engelberg, erloschen.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

30. Dezember 1991
Josef Amstutz, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad, Handlung in Spezereiwaren, Autotransport von Personen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1950, S. 2936). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüber- bzw. -aufgabe gelöscht.

30. Dezember 1991
Fahnac Christen, in Hergiswil, Obkirche 5, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reinbold Christen, von Hergiswil NW, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad. Fabrikation von und Handel mit Fahnen, Flaggen, -Stangen und deren Zubehör; Herstellung von und Handel mit mechanisch-technischen Produkten aller Art.

Glarus – Glaris – Glarona

30. Dezember 1991
Sarita «D» Gesellschaft, in Netstal. Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1759). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Schrepfer-Pieren und Hugo John Schrepfer, beide von Obstalden, in Gwatt, Gemeinde Thun.

30. Dezember 1991
Crosstec AG, in Bilten. Beteiligungen (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5036). Neu in den VR (Verwaltungsrat) als Mitglied wurde gewählt: Ulla Engeberg Killias, von Chur, in Bilten; sie zeichnet kollektiv zu zweien. Dr. Heinz Killias, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet nach wie vor einzeln.

30. Dezember 1991
Gasthaus «Löwen», Johanna Benz-Durscher, in Näfels, Herrenweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Johanna Benz-Durscher, von Marbach SG und Mühlehorn, in Näfels. Führung des Gasthauses «Löwen», in Näfels.

30. Dezember 1991
Lito Handels AG, in Glarus (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 512)
Alucraft AG, in Glarus. Wasserfahrzeuge aller Art (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2964)

Die Gesellschaften sind nun ohne Domizil.

30. Dezember 1991
Clair Finanz AG, in Glarus (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4465). Heini Zogg, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Mathias Jenny, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

30. Dezember 1991
Uniba Immobilien AG, in Glarus (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3262) lic. iur. Bruno Semadeni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Margot Klein, von und in Glarus.

Zug – Zoug – Zugo

30. Dezember 1991
Wavin AG (Wavin SA) (Wavin Inc.), in Zug, Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. Dezember 1991. Zweck: Herstellung von und Handel mit Gegenständen aus Kunststoff, Metall und anderen Materialien für wasserwirtschaftliche und sonstige Zwecke, insbesondere von Rohren, sowie der zu ihrer Herstellung benötigten Roh- und Vorprodukte; Halten und Registrieren von sowie Handel mit Immaterialgütern und Produktezulassungen und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann Beteiligungen an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, veräussern, pachten oder mit diesen kooperieren. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Dieter Hug, von Zürich und Wuppenau, in Zürich.

30. Dezember 1991
Hans Gilgien, Gipsergeschäft, in Rotkreuz Gemeinde Risch (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2112). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Dezember 1991
Velimag Holding AG, bisher in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2005). Statutenänderung: 18. Dezember 1991. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Lüssirainstrasse 76, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 2. 2. 1987. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Patrizia Hinder-Cavin, von Wilen bei Neunforn, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Präsidentin, Doris Bazzell-Meierhofer, von Zürich, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach; Karl Hinder-Cavin, von Wilen bei Neunforn, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, und Daniel Bazzel-Meierhofer, von Zürich, in Buttikon Gemeinde Schübelbach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch die Eheleute Hinder und Bazzell nicht unter sich.

30. Dezember 1991
Werner Iten, sanitäre Anlagen und Spenglerei, in Unterägeri (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 355). Einzelprokura führt neu Jürg Bernhard, von Maienfeld, in Unterägeri.

30. Dezember 1991
Hans Denzler Treuhand AG, bisher in Meilen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 76). Statutenänderung: 23. Dezember 1991. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Industriestrasse 1b, c/o Ursula Meier, 6300 Zug. Neue Firma: **Paragon Group AG (Paragon Group SA) (Paragon Group Ltd).** Zweck: Durchführung von Mandaten auf den Gebieten der Steuerberatung, dem Treuhandgeschäft und der Wirtschaftsberatung; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, solche Unternehmen übernehmen sowie Liegenschaften kaufen, belehnen und verkaufen. Ursprüngliche Statuten: 29. 1. 1980. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung: Gemäss näheren Angaben beschränkte Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Hans Denzler», in Zürich, zum Preise von Fr. 365 348.06, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Hans Denzler, Präsident, infolge Todes, sowie Hedwig Denzler und Dr. oec.publ. Hans Peter Denzler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokura von Ursula Bitzer sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ursula Meier, von Basel, in Zürich.

30. Dezember 1991
Paragon Financial Services AG (Paragon Financial Services SA) (Paragon Financial Services Ltd), bisher in Zürich (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2598). Statutenänderung: 23. Dezember 1991. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Industriestrasse 1b, c/o Ursula Meier, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 2. 6. 1988. Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Hanspeter Denzler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ursula Meier, von Basel, in Zürich.

30. Dezember 1991
Association of International Bond Dealers (AIBD) AG [Association of International Bond Dealers (AIBD) SA] [Association of International Bond Dealers (AIBD) Ltd] [Association of International Bond Dealers (AIBD) Inc.], in Zug, Hänibüel 8, c/o Interhold AG, Filiale Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Dezember 1991. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im internationalen Kapitalmarkt, einschliesslich Wertpapiermarkt, wie insbesondere Vermittlung von Marktdaten und Beratung im Zusammenhang mit internationalen Kapitalmarkttransaktionen, unter besonderer Berücksichtigung supranationaler und nationaler Vorschriften; kann Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: John Leslie Langton, britischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Präsident, Dr. Adrian Plüss, von Murgenthal, in Forch, Gemeinde Maur, und Thomas B. Hunziker, von Ebikon und Muhen, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Megatex AG (Megatex SA) (Megatex Ltd), in Cham, St. Jakobsstrasse 22, c/o Hugo Kaufmann, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Dezember 1991. Zweck: Internationaler Handel mit Gütern aller Art; Industrieinvestitionen, insbesondere im Textilbereich in Russland und Iran, sowie Gründung von oder Beteiligung an joint ventures in Russland; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben, Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hugo Kaufmann, von Recherswil und Cham, in Cham.

30. Dezember 1991
Codifin AG in Liq., in Zug, Vermittlung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 441). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

30. Dezember 1991
Mofib AG, in Baar, Beratung in Industrie, Baugewerbe, Handel und Verwaltung usw. (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1986, S. 2490). Statutenänderung: 20. Dezember 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 600 000, voll liberiert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. Dezember 1991
Samuel Gassan Diamanten AG, in Zug, Handel mit Diamanten aller Art (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4951). Pierre Bove ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hansulrich Krähenbühl, von Signau, in Zug, sowie Werner Kranz, dessen Prokura erloschen ist.

30. Dezember 1991
Licentec AG in Liquidation, in Zug, Halten und Verwerten von gewerblichen Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2899). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

30. Dezember 1991
Caminada Treuhand AG Zug, in Zug (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3025). Hans Bösch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind Walter Pfäffli, Bernhard Lehmann und Holger Wanke, bisher Vizedirektoren. Sie führen weiterhin Einzelunterschrift. Heinz Huber, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
V. + O. Rohrer AG, in Zug, Gubelstrasse 11, c/o Orap Software AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. September und 17. Dezember 1991. Zweck: Dienstleistungen im Informatikbereich sowie Betrieb einer Sportschule; kann mit Waren aller Art handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, verwalten, neu- oder umbauen und sanieren. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Rohrer, von Grosshöchstetten und Dübendorf, in Dübendorf, zugleich Präsident, und Verena Rohrer, von Grosshöchstetten und Dübendorf, in Dübendorf. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Hüsser & Palkoska AG, in Baar, Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 759). Kollektivprokura zu zweien führen neu Othmar Sidler, von Küssnacht a. R., in Baar, und Stephan Palkoska, von Baar, in Cham.

30. Dezember 1991
Vinscha SA, in Zug, Kauf, Verkauf, Vertretung, Befrachtung sowie See-, Land- und Lufttransport von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1739). Neues Domizil: Chamerstrasse 12 C, c/o AAC Fiduciaire AG.

30. Dezember 1991
Herzlia Handels- und Finanzgesellschaft AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 255). Peter E. Anderegg, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Alphons Iten, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

30. Dezember 1991
Bauberag Bau- und Bergwerk-Engineering AG, in Zug, Aegeristrasse 24 c/o Baumeler Treuhand AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Dezember 1991. Zweck: Erbringen von Engineeringdienstleistungen für Bau-, Bergwerk- und artverwandte Unternehmen, Vermittlung solcher Dienstleistungen, An- und Verkauf von Gütern für solche Unternehmen sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Baumeler, von Romoos, in Zug.

30. Dezember 1991
Arba Treuhand Baumeler, in Zug, Alpenstrasse 12, 6304 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arno Baumeler, von Schüpfheim, in Walchwil. Ausführung von Treuhanddienstleistungen, insbesondere Buchführungen, Revisionen, Steuerberatung und Unternehmensberatung.

30. Dezember 1991
Irdeto B. V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Gründung und Verwaltung von Beteiligung an anderen Unternehmen usw., B. V. nach niederländischem Recht mit Hauptsitz in Amsterdam (NL) (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1551). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

30. Dezember 1991
Kurfürstwaren-Versand AG, in Baar, Versand von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3560). Peter Anderegg ist aus dem Verwaltungsrat und als Generaldirektor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

30. Dezember 1991
BFC AG für Betriebs- und Finanz-Controlling-Systeme, in Zug (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2335). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Hans-H. Hrabowski, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D).

30. Dezember 1991
Park-Artistic-Production AG, in Zug, Management und Vermittlung von Künstlern usw. (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1343). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Sirnach (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5464) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1991
Bull Sportswear SA, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung, Vertrieb usw. von Textilien usw. In Konkurs (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4232). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

30. Dezember 1991
Traila Handels- und Beteiligungs AG, bisher in Muttenz (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4800). Statutenänderung: 17. Dezember 1991. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Aegeristrasse 66, c/o AKH Administration AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 5. und 24. 5. 1982. Zweck: Handel aller Art; Durchführung von Transporten und Beförderungen; Übernahme von Vertretungen und Agenturen, Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alex K. Haussmann, von und in Herrliberg.

30. Dezember 1991
Mesonic AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung und Informatik usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1730). Domizil nun: Industriestrasse 11, c/o TCA Trailer Consult AG.

30. Dezember 1991
GBSW Commerce AG, in Zug, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 118). Statutenänderung: 17. Dezember 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 600 000, voll liberiert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 500 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

30. Dezember 1991
Minibar Finance Systems AG, in Zug (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1569). Bernhard Burkhardt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Walter Lüem, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
KS Data Service AG, in Steinhausen (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 541). Die Prokura von Astrid Willi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Urs Amrein, von Geuensee und Gunzwil, in Cham.

30. Dezember 1991
Migros Bank, Zweigniederlassung in Zug, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3197). Marcel G. Egloff, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1991
Neutra Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Peter Ch. Hardegger, Direktor, sowie die Prokuren von Elisabeth Winzeler und Markus Brütsch sind erloschen.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Dezember 1991
Schuler Informatik, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3266). Firma infolge Sitzverlegung nach Liesberg (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5387) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

24. Dezember 1991
Watson Associates, in Basel, Kollektivgesellschaft, Innenarchitektur und Design (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2694). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Eva Watson. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Trevor Watson. Firma nun: **Watson Innenarchitektur und Design.**

24. Dezember 1991
Café «Athena» Zountouridis, in Basel, Elisabethenstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christos Zountouridis, griechischer Staatsangehöriger, in Aesch BL. Geschäftsnatur: Betrieb des Café Athena.

24. Dezember 1991
Balcab Kabelfernsehen Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3386). Statutenänderung: 18. 12. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

24. Dezember 1991
Elrena GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2109). Statutenänderung: 21. 11. 1991. Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen, einschliesslich Übernahme von Kontrollfunktionen bei den Unternehmen, an denen sich die Gesellschaft beteiligt; Vornahme von Finanzierungsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann Zuwendungen an kirchliche, wohltätige und/oder gemeinnützige Organisationen, Institutionen und Einrichtungen erbringen, sofern diese als solche steuerbefreit sind.

24. Dezember 1991
Walther Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 681). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19. 12. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Trafor AG Basel», in Basel. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Walther Handels AG» durch die «Trafor AG Basel».

24. Dezember 1991
Trafor AG Basel, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 650). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Walther Handels AG», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

24. Dezember 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5306), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokuren Katharina Hönger, Roland Studer, Hanspeter Stürzinger und Herbert Willener sowie nicht eingetragene Prokuren Heidi Anklin, Markus Bürkin, Matthias Füllemann, Claudia Invernizzi, Conradin Lüthi, Roger Moesch, Massimo Paron und Martin Speiser erloschen.

24. Dezember 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Riehen (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Nichteingetragene Prokuren Markus Bürkin und Rolf Schotten erloschen.

24. Dezember 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Basel-Spalenberg, in Basel (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Nichteingetragene Prokura Markus Bürkin erloschen.

24. Dezember 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Basel-Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Nichteingetragene Prokura Markus Bürkin erloschen.

24. Dezember 1991
Kailas Imports, Frau Kalarickamakal, in Basel, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2602). Firma nun: **Kailas Imports and Exports, Frau Kalarickamakal.** Geschäftsnatur: Import und Export von sowie Handel mit Lederwaren und Textilien.

24. Dezember 1991
Hueskes Orthopädie AG, in Basel (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2048). Günter Daniel Hueskes, Verwaltungsratspräsident, ist nun Bürger von Basel.

24. Dezember 1991
Gissler Druck Basel, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 287). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Gissler Druck Basel AG», in Basel, erloschen.

24. Dezember 1991
Lopercan AG, in Basel, Erwerb von ausländischem Grundbesitz usw. (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1986, S. 2736). Domizil nun: Engelgasse 30, bei Flora Percs. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Beat Im Obersteg, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Maria Nidecker, von und in Basel, und Dr. Christoph Helbing, von Basel, in Binningen. Flora Percs-Lovrics, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln. Violetta Ries, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

24. Dezember 1991
Nomika Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2929). Statutenänderung: 18. 12. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 750 000, durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 250 000 durch Verrechnung liberiert.

24. Dezember 1991
Indu-Farm-Kräuchi AG, in Basel, industrielle Grossbetriebe der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4354). Unterschrift Elisabeth Stebler, Vizedirektorin, erloschen.

24. Dezember 1991
Münzen und Medaillen AG, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1988, S. 3974). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Heinz Meiner und Dr. Charles Liatowitsch, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Ulrich Schröder, von St. Gallen, in Ulm (D), und Dr. Felix Liatowitsch, von und in Basel.

24. Dezember 1991
Pechiney World Trade PWT SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3919). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. 12. 1991. Firma nun: **Pechiney World Trade PWT SA en liq.** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Thierry Dougnac, Präsident, und Henri Rochat, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Otto Schafroth, der nun als Liquidator einzeln zeichnet. Unterschriften Bruno Poux-Guillaume, Direktor, und Gérard Hauser, Zeichnungsberechtigter, sowie Prokura Alois Bürgler erloschen.

24. Dezember 1991
Orchidee Moden AG, in Basel, Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1149). Statutenänderung: 17. 12. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100.

24. Dezember 1991
Magnum Import AG, in Basel, alkoholische Getränke usw. (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4671). Gänzliche Abschreibung des Grundkapitals von Fr. 100 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dieter Schaerli, Präsident, und Andreas Dürr, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: René Wenger, von und in Basel.

24. Dezember 1991
Felisan GmbH, in Basel, Felldecken usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4236). Statutenänderung: 19. 12. 1991. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans Staub, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist, und Annemarie Staub. Zerlegung der Stammeinlage von Hans Staub von Fr. 19 000 in eine Stammeinlage von Fr. 10 000, welche an den neuen Gesellschafter Kurt Martin, von Füllinsdorf, in Allschwil, übergegangen ist, und in eine Stammeinlage von Fr. 9000, welche mit der Stammeinlage von Annemarie Staub von Fr. 1000 in eine Stammeinlage von Fr. 10 000 zusammengelegt worden und an den neuen Gesellschafter Helmuth Brutschi, von Eiken, in Basel, übergegangen ist. Stammkapital von Fr. 20 000 nun eingeteilt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Kurt Martin und Helmuth Brutschi, beide Gesellschafter.

24. Dezember 1991
J. Rueff, in Basel, Briefmarken (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1982, S. 4112). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Dezember 1991
EEG AG, in Basel, Dienstleistungen aller Art bezüglich Beratung in allen Bereichen der Informatik usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1236). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martin A. Beck, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltung und ohne Vertretung.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. Dezember 1991
Ruedi Läubli, Transporte, bisher in Dornach (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1266). Sitz der Einzelfirma neu: Arlesheim, Industrie Schoren. Inhaber: Ruedi Läubli, von Seengen, nun in Reinach BL. Geschäftsnatur: Stückguttransporte, Camionnage, Logistik und Vermittlung von Transportaufträgen.

24. Dezember 1991
Ralph W. Weibel Consulting, bisher in Basel (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3054). Firma nun: **Weibel Consulting.** Sitz der Einzelfirma nun: Reinach, Hauptstrasse 98. Inhaber: Ralph Werner Weibel, von Lausen, in Reinach BL. Geschäftsnatur nun: Beratung, Planung und Verwaltung im Immobilienbereich.

24. Dezember 1991
Fischer & Klostermann AG, in Liestal, Zeughausplatz 11, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 20. Dezember 1991. Zweck: Herstellung, Verkauf und Vermittlung von Waren und Dienstleistungen für Informations- und Systemtechnik. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 25 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Hans Rudolf Fischer, von Meisterschwanden, in Seltisberg, Präsident, und Andreas Klostermann, von Horw, in Riehen.

24. Dezember 1991
Ronda Holding AG, in Lausen (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5413). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20. Dezember 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Ronda AG», in Lausen. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Ronda Holding AG» durch die «Ronda AG».

24. Dezember 1991
Ronda AG, in Lausen, hochpräzise Artikel usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 11. 1991, S. 5413). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Ronda Holding AG», in Lausen, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

24. Dezember 1991
Irel AG Ingenieurbüro für rationelle Elektrizitätsnutzung, in Liestal, Grammetstrasse 14, bei Tenum AG. Statutendatum: 16. Dezember 1991. Zweck: Planung von Systemen für die rationelle Nutzung von insbesondere elektrischer Energie, deren Realisierung und die Beratung bezüglich solcher Systeme. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Immaterialgüterrechte, Lizenzen und Know-how erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beat Andrist, von Erlenbach im Simmental, in Biel-Benken BL, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Hans Jörg Luchsinger, von Mitlödi, in Sissach, Vizepräsident, Dr. Gottlieb G. Delbrück, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen, Andreas Jenni, von Langenbruck, in Eptingen, und Rolf Jenni, von Diegten, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigungen
Hofmann & Boschung AG, Filiale Aesch, Zweigniederlassung in Aesch
Hofmann & Boschung AG, Filiale Birsfelden, Zweigniederlassung in Birsfelden
Hofmann & Boschung AG, Filiale Reinach, Zweigniederlassung in Reinach

(SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5083), mit Hauptsitz in Basel. Einzelunterschrift (nicht Unterschrift zu zweien) neu: Kurt Zeugin, von Duggingen, in Reinach BL, Geschäftsführer. Bernhard Nyffenegger, Prokurist, ist Bürger von Bern und Signau (nicht Basel und Signau).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. Dezember 1991
Laas AG, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. Dezember 1991. Zweck: Beratung im internationalen Handel, Handel mit Artikeln jeder Art, insbesondere mit agrochemischen Produkten und Produktionsanlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, worauf Fr. 200 000 einbezahlt sind; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Jouri Poletaev, russischer Staatsangehöriger, in Novomoskovsk (SU), Präsident; Evgeni Leibovich, israelischer Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall, Delegierter; Marco Minuscoli, von Langnau am Albis, in Wagen, Gemeinde Jona; Manfred Hirt, von Feuerthalen, in Dachsen; Peter Oechslin, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall.

23. Dezember 1991
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Schaffhausen, Gerhard Schwyn, in Schaffhausen. Adresse: Mühlentalsträsschen 9, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Gerhard Schwyn, von Beringen, in Neuhausen am Rheinfall. Prokura zu zweien führt Paul Enderli, von Oberhallau, in Löhningen. Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft.

23. Dezember 1991
Trybol AG, in Neuhausen am Rheinfall, kosmetisch-pharmazeutische und chemisch-technische Artikel (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4575). Die Prokura von René Auf der Maur ist erloschen. Hans Minder, alleiniger Verwaltungsrat, zeichnet mit Einzelunterschrift nun auch als Direktor. Einzelunterschrift wurde erteilt an Thomas Flammer, von Zuzwil SG, in Schaffhausen, Vizedirektor.

23. Dezember 1991
SES Schneider & Erb Speditions AG, in Thayngen (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1991, S. 3666). Die Prokura von Hans Hitz ist erloschen.

23. Dezember 1991
MBG Holding AG, in Schaffhausen. Adresse: Schweizersbildstrasse 19, 8207 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. Dezember 1991. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen und deren Finanzierung; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 400 000, voll einbezahlt; 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Ruedi Menzi, von Filzbach, in Flurlingen, Präsident; Peter Baumer, von und in Schaffhausen; Peter Gysi, von Suhr, in Schaffhausen.

23. Dezember 1991
Barby und Naef Informations-Systeme AG, in Schaffhausen, Softwareentwicklung usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2500). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

23. Dezember 1991
Impes AG (Impes SA) (Impes Ltd), bisher in Unterägeri (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3458). Statutenänderung: 8. November 1991. Neuer Sitz: Beringen. Adresse: Unter Egg 13, bei Erich Moser, 8222 Beringen. Ursprüngliche Statuten: 16. 8. 1990. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren für den industriellen Bedarf sowie Dienstleistungen im Marketing; kann Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Hans-Peter Burkhard ist aus dem VR ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Erich Moser, von Neuhausen am Rheinfall, in Beringen, ist neu alleiniger VR, mit Einzelunterschrift.

23. Dezember 1991
Buchhandlung Meili AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 28). Dr. Ernst Grossenbacher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Lüthy, von und in Solothurn, gehört neu dem VR an als Delegierter, mit Unterschrift zu zweien.

23. Dezember 1991
Vermiglio Transporte AG, in Thayngen. Adresse: Lohningerweg 95, 8240 Thayngen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. November 1991. Zweck: Transporte aller Art; Dienstleistungen auf den Gebieten Transportwesen, Lagerung und Administration. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Veronika Meier, von Wilchingen, in Thayngen, ist alleinige Verwaltungsrätin, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Cosimo Vermiglio, italienischer Staatsangehöriger, in Singen (D), Geschäftsführer.

23. Dezember 1991
Erwin Müller AG, in Thayngen, Architekturbüros (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2117). Am 13. Dezember 1991 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 220 000 erhöht. Es ist voll liberiert und nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100.

23. Dezember 1991
Caruso & Co., in Neuhausen am Rheinfall, Bilderrahmen, Bilder, Fotogeräte, Kleider, Schmuck, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4213). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

23. Dezember 1991
Willy Bär, in Schaffhausen, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1958, S. 3300). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Dezember 1991
Hans Raitze, dipl. Baumeister, Hoch- und Tiefbau, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 996). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

23. Dezember 1991
Albasol AG, in Appenzell, Besorgung von Treuhandgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4873). Philipp Ganzoni und Michel Levignac sind aus dem Verwaltungsrat infolge Rücktrittes ausgeschieden: ihre Unterschriften sind erloschen.

23. Dezember 1991
M.I.S. Management and Investment Services SA, in Appenzell. Verwaltung von Vermögen, Durchführung von Börsengeschäften und Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4820). Claude L'Eplattenier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: seine Unterschrift ist erloschen.

23. Dezember 1991
Bliss Racing Partnership AG, bisher in Zürich. (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1986, S. 1197). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Appenzell verlegt und die ursprünglich vom 31. Juli 1981 datierenden und am 30. Januar 1986 letztmals revidierten Statuten entsprechend geändert. Zweck: Planung, Koordination und Abwicklung von Werbeaufträgen und Vermarktung von Werbeflächen sowie Vermittlung von Sponsorbeiträgen für fremde und eigene Rechnung vor allem auf dem Gebiet des Motorsports; kann hiezu eigene Rennwagen verwenden oder durch Dritte bereitstellen lassen und kann ferner gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und errichten sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Urs Eberhardt, von Mettlen TG, in Zürich. Geschäftsadresse: Weissbadstrasse 44, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. Dezember 1991
E. Ackermann, in St. Gallen, Handel mit und Reparatur von Rasenpflege- und Schneeräumungsmaschinen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 401). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Ackermann Motor- und Gartengeräte AG», in St. Gallen.

24. Dezember 1991
Ackermann Motor- und Gartengeräte AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Motor- und Gartengeräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verkaufen, belasten und verwalten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Dezember 1991 und Übernahmebilanz per 1. Juli 1991 von der Erbengemeinschaft Ernst Ackermann den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «E. Ackermann», in St. Gallen, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 513 030.23 und Passiven von Fr. 408 380.59, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 104 649.64, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 10 Mitglieder. Ihm gehören an: Ackermann-Oswald Dorothea, von Mels, in St. Gallen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Ackermann Ernst, von Mels, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 279, 9016 St. Gallen.

24. Dezember 1991
Controna AG, in Au, Verfahrenstechnik, Anlagebau und Handel mit Anlagen der Molkerei-, Getränke-, Nahrungsmittel- und chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 331). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1991 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 25 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

24. Dezember 1991
LM Verwaltungs-AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5363). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **LM Verwaltungs-AG in Liq.** Die Unterschrift von Götz Volker, Direktor, ist erloschen. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Liquidator.

24. Dezember 1991
Cristini AG, in Wil, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1784). Cristini Bruno, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Cristini Mauro sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Flückiger Roland, bisher Vizepräsident und Sekretär, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

24. Dezember 1991
Spitzenmanufaktur AG, in Au (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4277). Ott Wolfgang ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Ott Marcus, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A).

24. Dezember 1991
Frei AG Maschinenbau Wittenbach, in Wittenbach (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3755). Die Prokura von Bürkler Albert ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kengelbacher Peter, von Ernetschwil, in St. Gallen.

24. Dezember 1991
Roho-Organisationen AG, in St. Gallen, Beratung von EDV-Anwendern usw. (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307). Das einzige Mitglied, Holderegger Rolf, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Dezember 1991
Studer & Metzler AG, in Rorschach, Installation von Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3200). Die Prokura von Gälli Patrizia ist erloschen.

24. Dezember 1991
Salzmann A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4672). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Schmid Blandea, von Rehetobel, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Kindlimann Margrit, von Wald ZH, in Tann, Gemeinde Dürnten, und Pieri Danilo, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

24. Dezember 1991
Randag AG, in Weesen, Produktion und Vertrieb von Randrierapparaten usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2940). Geschäftsadresse: c/o Rudolf Kamm, Hauptstrasse 62, 8872 Weesen (amtliche Strassenumbenennung).

24. Dezember 1991
Neutra Treuhand A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5040), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hardegger Peter Ch., Direktor, sowie die Prokuren von Brütsch Markus und Winzeler Elisabeth sind erloschen.

24. Dezember 1991
Gebrüder Knie, Schweizer National-Circus A.-G. Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3026). Die Unterschrift von Knie-Theron Louis, Direktor, ist erloschen.

24. Dezember 1991
Hucastud AG, in Sargans, Handel mit Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2049). Neue Geschäftsadresse: Malervastrasse 17, 7320 Sargans.

24. Dezember 1991
Tennis- und Sportschule Alge + Marti, in Jona, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 756). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

24. Dezember 1991
Alpstein-Garage A. Gabathuler, in Gams (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4997). Der Firmainhaber, Gabathuler Andreas, wohnt nun in Buchs SG.

24. Dezember 1991
Carlo Cereghetti, in Benken. Inhaber der Firma ist Cereghetti Carlo, von Muggio, in Benken SG. Heizungs- und Sanitärinstallationen. Räblistrasse 2, 8717 Benken. Weiteres Geschäftslokal: Benknerstrasse 14, 8730 Uznach.

24. Dezember 1991
Restaurant Sonnental Erika Bühler-Dürst, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4253). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Dezember 1991
Lorenz Weisstanner Rest. Röstipfanne, in St. Gallen (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 632). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Dezember 1991
Rud. Huber, Café-Conditorei Studio, in Sargans (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 491). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

24. Dezember 1991
Büro Artmar Margrith & Alfred R. Tanner-Böhm, in Nesslau, Archivare usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 28). Einzelprokura wurde erteilt an Tanner Markus, von Zürich, in Oran (Algerien). Die Gesellschafterin Tanner-Böhm Margrith wohnt nun in Island of Gozo (Malta).

24. Dezember 1991
Artmar Holidays Margrith Tanner-Böhm, in Nesslau, Vermittlung und Organisation von Ferien- und Geschäftsreisen usw. (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4112). Einzelprokura wurde erteilt an Isemann Monika, von Biel BE, in Wattwil. Die Firmainhaberin wohnt nun in Island of Gozo (Malta).

24. Dezember 1991
Erfurt Papier AG (Papier Erfurt SA) (Erfurt Paper Ltd.), bisher in Burgdorf (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990, S. 207). An der Generalversammlung vom 20. Dezember 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Rapperswil verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 10. Mai 1972 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Produktion von und Handel mit Erzeugnissen auf dem Gebiet von Papier und Kunststoffen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Patente und Liegenschaften erwerben sowie Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hirt Ulrich, von Tüscherz-Alfermée, in Bern. Einzelunterschrift führt weiterhin Pucher Silvia, von Bern, nun in Wetzikon ZH, Geschäftsführerin, sowie Kollektivprokura zu zweien Erfurt Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal-Beyenburg (D), Erfurt Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal-Beyenburg (D), und Erfurt Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal-Beyenburg (D). Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 2, 8640 Rapperswil.

24. Dezember 1991
Cellux AG, in Rorschach, Selbstklebebänder usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3867). Blansjaar Daniel, Drs., Präsident, Gerster Bruno und Schreiber Henri-Louis, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt Tavernier Edmond, von Martigny, in Vandœuvres, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, de Bue Gerard, Delegierter, nun in Rorschacherberg, bisher Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Freimüller Hans-Ulrich, Dr., von Humlikon, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Dezember 1991
Cellux International AG, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2524). Franklin Martin Ellis, Präsident, Schreiber Henri-Louis, Dr., Vizepräsident, Blansjaar Daniel, Drs., Delegierter, Benz Ulrich, Dr., und Gerster Bruno sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt Tavernier Edmond, von Martigny, in Vandœuvres, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, de Bue Gerard, Delegierter, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Freimüller Hans-Ulrich, Dr., von Humlikon, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Dezember 1991
Finimat AG, in St. Gallen, Materialien für Photolabors (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 352). Blansjaar Daniel, Drs., Präsident und Delegierter, Huber Fredy und Gerster Bruno sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt Tavernier Edmond, von Martigny, in Vandœuvres, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, de Bue Gerard, niederländischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Freimüller Hans-Ulrich, Dr., von Humlikon, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. Dezember 1991
Autos Villar, in Igis, Freihof, 7207 Landquart Fabriken. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fernando Villar, spanischer Staatsangehöriger, in Landquart Fabriken, Gde. Igis. An- und Verkauf von Personenwagen aller Art sowie deren Service.

23. Dezember 1991
Wohnbaugenossenschaft «Runà», Scuol, in Scuol (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3251). Claudio Andry, Präsident, Johann Felix, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Christian Melcher, von Tschlin, in Scuol, Präsident, und Werner Ammann, von Affeltrangen, in Zernez, Aktuar; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Domizil neu: c/o Chr. Melcher, Sotchà, 7550 Scuol.

23. Dezember 1991
AG Crap da Flem, in Flims, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4855). Dr. Ernst Haag, Vizepräsident und Delegierter, ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien als Vizepräsident des VR. VR-Mitglied neu mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Keller, von Zürich und Villigen, in Suhr, Delegierter.

23. Dezember 1991
DCS Davos Convention Services Ltd., in Davos, Betrieb einer touristischen Vermittlungsstelle usw. (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1247). Markus Affolter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Rudolf Bühlmann, von Schangnau, in Davos.

23. Dezember 1991
Silvretta Parkhotel AG, in Klosters-Serneus (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1990, S. 4642). Christoph Dumartheray ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist demnach ohne Verwaltungsorgan.

23. Dezember 1991
ARS Privatwaggon AG, in Chur, Eisenbahnwaggons, Finanzierungen, Handelsgeschäfte, Vertretungen (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2084). Die Unterschrift von Helmut Altmann, Direktor, ist erloschen.

23. Dezember 1991
IBC Industrie Beteiligungen Chur, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1257). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «MIB Magnesit-Industrie Beteiligungs Aktiengesellschaft», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

23 dicembre 1991
Wumisfin AG, in Coira, partecipazioni, ecc., (FUSC del 22. 4. 1980, n. 93, p. 1317). Dr. Alessandro Villa, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Leonardo Bernasconi, da Riva San Vitale, in Capolago. Nuovo recapito: c/o Fiduciar Treuhand AG, Theaterweg 11, 7002 Coira.

23. Dezember 1991
G.P. Capaul, in Rueun, Schreinerei und Zimmerei. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1975, S. 2309). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Dezember 1991
Air Grischa Helikopter AG, in Untervaz (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3346). Guido Tresoldi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Jakob Obrecht sind erloschen.

23. Dezember 1991
Pelzhaus Elke AG, in Chur (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 967). Neues Domizil: Poststrasse 43, c/o Dr. M. Ettisberger, 7000 Chur.

23. Dezember 1991
Boutique Monique, Monica Rosenmund, in St. Moritz. Einzelfirma. (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1987, S. 1034). Diese Firma ist infolge Überganges des Warenlagers und des Geschäftsmobiliars an die «Blue Motion Fashion Sports AG», in St. Moritz, erloschen.

23. Dezember 1991
Blue Motion Fashion Sports AG, in St. Moritz, Gallaria Caspar Badrutt, 7500 St. Moritz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 20. 12. 1991. Zweck: Kauf, Verkauf und Herstellung von Bekleidungen und Modezubehör sowie Herstellung und Vertrieb von Sportartikeln jeglicher Art samt Zubehör; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Vertrag vom 20. 12. 1991 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Boutique Monique, Monica Rosenmund», in St. Moritz, das gesamte Warenlager und das Geschäftsmobiliar, gemäss Inventarliste per 1. 12. 1991, zum Übernahmepreis von Fr. 248 609.15, wovon Fr. 20 000 dem Aktienkapital zugerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Monica Rosenmund Mechsner, von Liestal, in Samedan.

23. Dezember 1991
Deep Dye Processes AG in Liquidation, in Chur, Verwaltung und Auswertung von Patenten usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4346). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

23 dicembre 1991
Entellus SA, in Arvigo, partecipazioni ecc. (FUSC del 23. 3. 1988, n. 69, p. 1154). Giuseppe Raggi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Franco Faggi, da Lugano, in Viganello.

23. Dezember 1991
A. Mathis AG, in Chur, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4448). Kollektivunterschrift zu zweien neu: Charles Eduard Hanslin, von Kilchberg ZH und Diessenhofen, in Chur, Direktor.

23. Dezember 1991
Heli Rezia AG, in Lostallo, Kauf und Verkauf von Helikoptern usw. (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3402). Statutenänderung: 17. 12. 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Aktienkapital nun: Fr. 400 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Fabrizio Keller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marc Tomaschett, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Nicola Giudicetti, von und in Lostallo.

23 dicembre 1991
Torpala SA, in San Vittore, trasporti di ogni genere ecc. (FUSC del 28. 2. 1983, n. 49, p. 686). Antonio Zendralli, non è più presidente del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Emanuel Pacciarelli e Amedeo Ambrosetti, membri, finora con firma collettiva a due, firmano ora individualmente. Nuovo presidente con firma individuale è Amedeo Ambrosetti, da Verdabbio, in Roveredo GR.

27. Dezember 1991
Testa Holding AG, in St. Moritz, c/o G. Testa & Co., Via Grevas 3, 7500 St. Moritz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 20. 12. 1991. Zweck: Erwerb und Halten von Beteiligungen aller Art sowie Berechtigung zur Vornahme aller Aktivitäten die zum Kauf, zur Verwaltung und zum Verkauf dieser Beteiligungen notwendig sind. Aktienkapital Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Vertrag vom 20. 12. 1991 Aktien im Wert von Fr. 9 582 000, wovon Fr. 1 000 000 dem Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Renato Testa, von Arvigo, in St. Moritz, Präsident mit Einzelunterschrift sowie Irene Vaucher-Testa, von Fleurier, in St. Moritz und Plinio Testa, von Arvigo, in St. Moritz, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1991
Ingenieurbüro Peter Weber, in Davos, Färbistrasse 18 C, 7270 Davos Platz. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Weber, von Ittenthal, in Davos. Einzelunterschrift: Nelly Weber-Hodel, von Ittenthal, in Davos. Planung, Projektierung und Sanierung von Bauten sowie Beratung in bautechnischen Belangen des Hoch- und Tiefbaus. Beratung und Unterstützung von EDV-Anwendern und Systembetreuung von EDV-Anlagen; kann Handel betreiben mit Hard- und Software sowie auch Grundeigentum erwerben und veräussern.

27 dicembre 1991
Fisaco SA Società di Partecipazioni in liquidazione, in Coira, società sciolta (FUSC del 21. 11. 1990, n. 227, p. 4642). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

27. Dezember 1991
Broder + Villa AG, in Chur, Nordstrasse 1, 7000 Chur. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 18. 12. 1991. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten und aller damit zusammenhängender Tätigkeiten, einschliesslich Generalbauunternehmeraufgaben. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Villa, von Russikon, in Jenins, Präsident, und Peter Broder, von Sargans, in Chur; sie zeichnen beide einzeln.

27. Dezember 1991
D. + L. Jenal, in Samnaun, Bauunternehmung (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2897). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktrittes der Gesellschafterin Laura Jenal aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von dem bisherigen Gesellschafter Daniel Jenal, von und in Samnaun, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Daniel Jenal.**

27. Dezember 1991
Albeina Hotelbetriebs AG, in Klosters-Serneus, c/o Hotel Albeina, 7252 Klosters Dorf. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 23. 12. 1991. Zweck: Betrieb des Hotels Albeina in Klosters Dorf. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, mit Fr. 50 000 (50%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Weixler, von Neftenbach, in Traregio-Viggione (I), Präsident, Bert Weixler, von Neftenbach, in Klosters-Serneus, und Hans Jörg Waldburger, von Luzein, in Klosters-Serneus.

27. Dezember 1991
Hotel Seehof AG, in Vaz/Obervaz, Betrieb des Hotels Seehof in Valbella usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1989, S. 1486). Statuten am 21. 12. 1991 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 880 000 durch Ausgabe von 760 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Aktienkapital nun: Fr. 880 000, eingeteilt in 1760 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Erhöhungskapital im Betrage von Fr. 229 500 durch Verrechnung liberiert.

27. Dezember 1991
A. Bianchi AG, in Obersaxen, Ausführung aller Arbeiten auf dem Bausektor usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1859). Statutenänderung: 26. 12. 1991. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 145 472.60 und Passiven von Fr. 67 617.50 der «Bianchi Bau AG», in Waltensburg/Vuorz, gemäss Fusionsvertrag vom 26. 12. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 77 855.10 erhalten die Aktionäre der «Bianchi Bau AG» 70 Namenaktien zu Fr. 1000 der «A. Bianchi AG». Demnach Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 270 000 durch Ausgabe von 70 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 340 000; voll liberiert. Aktienkapital nun: Fr. 340 000, eingeteilt in 340 Namenaktien zu Fr. 1000 voll liberiert.

27. Dezember 1991
Bianchi Bau AG, in Waltensburg/Vuorz (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1985, S. 237). Auflösung der Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. 12. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «A. Bianchi AG», in Obersaxen. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Bianchi Bau AG» durch die «A. Bianchi AG».

27. Dezember 1991
Söre AG, in Klosters-Serneus, Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3300). Statuten am 20. 12. 1991 geändert. Firma nun: **Summit of Sports AG.** Eine weitere Änderung ist nicht publikationspflichtig. Andreas Sprecher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Geschäftsführer, ist erloschen. Veronika Jud-Frei, VR-Präsidentin, und Peter Jud, VR-Mitglied, zeichnen nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher.

27. Dezember 1991
Integral Consult AG, in Thusis, Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2377). Hans Künstler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27 dicembre 1991
S.A. Holding Leonardo, in Coira, participazioni ecc. (FUSC del 11. 8. 1987, no. 183, p. 3229). Atto pubblico del 19. 12. 1991. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **S.A. Holding Leonardo in liquidazione,** dal liquidatore unico Alberto Bucher, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. La firma di Giorgio Bucher, presidente, è estinta. Recapito di liquidazione: Via Magatti 3, c/o Studio commerciale Bucher, 6900 Lugano.

27 dicembre 1991
Zegula AG, in Coira, compera e vendita di immobili ecc. (FUSC del 25. 11. 1981, no. 274, p. 3719). Atto pubblico del 19. 12. 1991. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Zegula AG in liquidazione** dal liquidatore unico Dott. Dario Biaggini, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore.

27 dicembre 1991
Monteluga S.A., in Coira, immobili ecc. (FUSC del 16. 1. 1989, p. 181). Sandro Annovazzi, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuova amministratrice con firma individuale è Sonja Santi, da Soazza, in Lugano.

Aargau – Argovie – Argovia

24. Dezember 1991
Rolf Stutz AG, in Oberlunkhofen, Zürcherstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 12. 1991. Zweck: Betrieb von Postautokursen und Personenbeförderungen mit Bussen; Betrieb einer Reparaturwerkstatt; Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, tätig in der gleichen oder ähnlichen Branche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Rolf Stutz», in Oberlunkhofen, zum Höchstpreis von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Stutz Rolf, von Islisberg, in Oberlunkhofen, mit Einzelunterschrift.

24. Dezember 1991
Brem AG, in Oberentfelden, Unterdorfstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 12. 1991. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, insbesondere Planung von und Handel mit Fenstern, Planung und Erledigung von Bauschreiner- und Innenausbauarbeiten sowie Planung und Herstellung von Küchen und Möbeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Maschinen und Inventargegenstände zum Höchstpreis von Fr. 220 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kellenberger Max, von Walzenhausen, in Oberentfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Kellenberger Bettina, von Walzenhausen, in Oberentfelden, und Kellenberger Max Kurt, von Walzenhausen, in Suhr, diese beiden mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Prokura zu zweien: Brem Emil, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Oberentfelden.

24. Dezember 1991
Wächter Verwaltungs-AG, in Brittnau, Zur Mühle 64, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 12. 1991. Zweck: Verwaltung von Immobilien sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 125. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Wächter Rudolf, Präsident, und Wächter Martin, beide von Brugg und Brittnau, in Brittnau, mit Unterschrift zu zweien.

24. Dezember 1991
Wächter Holding AG, in Brittnau, Zur Mühle 64, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 12. 1991. Zweck: Halten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 125. Beabsichtigte Sachübernahme: 400 Namenaktien zu Fr. 1000 der «MB Mühle Brittnau AG», in Brittnau, und 400 Namenaktien zu Fr. 125 der «Wächter Verwaltungs-AG», in Brittnau, zum Höchstpreis von insgesamt Fr. 420 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Wächter Martin, Präsident, und Wächter Rudolf, beide von Brugg und Brittnau, in Brittnau, sowie Wächter Peter, von Brugg und Brittnau, in Oberkulm, alle mit Unterschrift zu zweien.

24. Dezember 1991
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antisepsie AG, in Windisch (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1988, S. 2765). Statutenänderung: 18. 12. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 450 000, voll liberiert, 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

24. Dezember 1991
Wasserversorgung Husen, in Lengnau, Husen 198, bei Karl Rohner, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 3.1924 und 16. 12. 1991. Zweck: Versorgung der Bevölkerung des Weilers Husen mit Trink-, Brauch- und Löschwasser. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Rohner Karl, Präsident; Laube Franz, Aktuar, und Schmid Leo, Kassier, alle von und in Lengnau AG, mit Unterschrift zu zweien.

24. Dezember 1991
KDB-Immobilien AG, in Böttstein, Dorfstrasse 30, Kleindöttingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 12. 1991. Zweck: Handel mit Immobilien, Beteiligung an Konsortien sowie Erwerb von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Binkert Dieter, Präsident, und Binkert Karl August, beide von Leuggern, in Böttstein, mit Unterschrift zu zweien.

24. Dezember 1991
Willy Hiltmann, bisher in Dättlikon (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3449). Sitz nun: Berikon, Oberwilerstrasse 25. Firma nun: **Hiltmann Willy, Spezial-Futtermittel.** Inhaber: Hiltmann Wilhelm, von Winterthur und neu auch von Zuzgen, nun in Berikon. Unterschrift Hiltmann Adelheid erloschen. Geschäftsnatur nun: Handel mit Spezialfuttermitteln.

24. Dezember 1991
E. Korostensky, PC-Informatik, bisher in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5299). Sitz nun: Widen, In der Halde 9. Inhaber: Korostensky Elias, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Widen. Konzipierung und Realisierung von EDV-Projekten auf dem Gebiet der Personal Computer-Systeme, Allgemeine Beratung, Problem- und Wirtschaftlichkeitsanalysen, Grob- und Detailkonzepte, Programmierung, Einführungsorganisation, Schulungen aller Art, sowie Präsentationsgraphiken und Desktop Publishing.

24. Dezember 1991
Ratiomatic AG, in Döttingen, Maschinen, Maschinenbestandteile usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4553). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 11. 12. 1991. Firma nun: **Ratiomatic AG in Liq.** Liquidatorin: «Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG», in Basel. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Haab Conrad, Dr., Unterschrift erloschen. Ferner Unterschriften Taddei Sergio, Dr.; Flubacher Marcus, Dr., und Baumgartner Matthias, Dr., erloschen.

24. Dezember 1991
Arthur Huber Metzgerei, in Jonen (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 915). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Dezember 1991
Isografik AG, in Burg, Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Verkauf technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2737). Chalverat Gilbert, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach AG.

24. Dezember 1991
Keller & Steiner AG Fahrwangen, in Fahrwangen, Abbruch- und Gerüstbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5085). Keller Rudolf, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Fahrwangen.

24. Dezember 1991
Haller Gerüstbau AG, in Fahrwangen (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1415). Keller Rudolf, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Fahrwangen.

24. Dezember 1991
Profidata AG, in Neuenhof, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der industriellen Automation usw. (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5286). Aus Verwaltnngsrat ausgeschieden: Studer Max-Peter; Unterschrift erloschen. Widmer Christian, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat weiterhin einzeln.

24. Dezember 1991
Profidata Systems AG, in Neuenhof, Dienstleistungen im Bereich der industriellen Automation usw. (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5286). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Widmer Christian; Unterschrift erloschen. Studer Max Peter, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat weiterhin einzeln.

24. Dezember 1991
Hedwig Felber, in Vordemwald, Sägerei und Holzhandel (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1464). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Berichtigung
Sprecher + Schuh Finanz AG, in Aarau (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 48). Datum der Generalversammlung richtig: 16. 12. 1991.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

20. Dezember 1991
Griesser A.G., in Aadorf, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2664). Die Unterschriften von Mark Juker, Generaldirektor, und Walter Germann, Direktor, sowie die Prokura von Paul Frei, Francis Billaud, Benedikt Beer und Hanspeter Dähler sind erloschen. Neu wurde Walter Strässle, von Lütisburg, in Frauenfeld, zum Generaldirektor, und Heinz Kuster, von Untersiggenthal, in Wetzikon ZH, zum Direktor ernannt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Willi Kern, von Rehetobel, in Münchwilen TG, und Kurt Grünenfelder, von Wangs-Vilters, in Neftenbach.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

23 dicembre 1991
Videotex Svizzera Italiana S.A., in Bellinzona, costituzione banche-dati, ecc. (FUSC del 28. 9. 1990, n. 189, p. 3883). Fulvio Caccia, amministratore unico dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Roberto Morandi, già procuratore; la sua procura è estinta.

23 dicembre 1991
PSG Giardini SA, in Cadenazzo.progettazione lavori di giardinaggio, ecc. (FUSC del 10. 12. 1991, n. 239, p. 5287). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio a seguito del trasferimento della sede a Tenero-Contra (FUSC del 13. 12. 1991, n. 242, p. 5365).

23 dicembre 1991
Carrozzeria Passoni e Ci S.A., in Giubiasco (FUSC del 5. 5. 1976, n. 104, p. 1259). Guelfo Dendena, già amministratore unico è ora presidente, con firma collettiva a due; la sua firma individuale è estinta. Membro con firma collettiva a due: Curzio Dendena, da Bellinzona in Giubiasco.

23 dicembre 1991
Elettroespo SA, in Bellinzona (Nuova iscrizione). Data statuti: 17. 12. 1991. Scopo: promuovere e organizzare, sia per proprio conto, sia in collaborazione con altri, sia per conto di terzi, esposizioni nel campo della tecnica e dell'impiantistica elettrica e altre manifestazioni analoghe. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato nella misura del 40%, vale a dire per fr. 20 000. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Nella misura in cui si conoscano tutti gli azionisti, la loro convocazione può avvenire per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: da 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Dimitri Fabbri, da ed in Bellinzona. Recapito: presso Avv. Marco Cereda, Piazza del Sole 7.

23 dicembre 1991
Pulistar di Stefani Gianluca, in Bellinzona, impresa di pulizia (FUSC del 20. 12. 1991, n. 247, p. 5487), sciolta per fallimento titolare. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Bellinzona del 10. 12. 1991.

23 dicembre 1991
Garage-Carrozzeria Tamagni SA, in Gorduno (FUSC del 2. 3. 1989, n. 43, p. 859). Nuova ragione sociale: **Autocentro Tamagni SA.** Statuti modificati il: 20. 12. 1991.

23 dicembre 1991
Mabimport S.A., precedentemente in Bellinzona, commercio prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 12. 12. 1990, n. 242, p. 4934). Nuova sede: S. Antonino, via Campòia, 6592 S. Antonino. Statuti modificati il: 16. 12. 1991.

23 dicembre 1991
Simpuccia S.A., in Giubiasco, attività immobiliari, ecc. (FUSC del 30. 9. 1976, n. 229, p. 2776). Sciolta il 19. 12. 1991. Nuova ragione sociale: **Simpuccia S.A. in liquidazione.** A liquidatore è nominato Rolando Genetelli, già amministratore unico, con firma individuale come finora.

23 dicembre 1991
Banca Raiffeisen di Camorino, in Camorino, società cooperativa (FUSC del 10. 12. 1991, n. 239, p. 5287). Ivo Vallenari, gerente è ora domiciliato a S. Antonino.

23 dicembre 1991
Aer Met 2000 S.A., in Camorino, fabbricazione apparecchi per ventilazione, ecc. (FUSC del 2. 6. 1988, n. 125, p. 2264). Aramis Andreazzi, presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente e membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Rolando Martini, da S. Antonio in Giubiasco.

24 dicembre 1991
Gilgen AG, succursale di Giubiasco, progettazione trazioni per porte, ecc. (FUSC del 11. 6. 1990, n. 110, p. 2322), società anonima con sede principale a Schwarzenburg, comune di Wahlern. Nuova ragione sociale della succursale: **Gilgen Holding SA.** Nuovo scopo: partecipazioni a società industriali, commerciali e di servizi. Può acquistare e vendere beni immobili. La firma di Jürg Nyffenegger, vice-direttore e le procure di Heinz Ulrich, Franz Schürmann, Werner Weber, Hans Kessler, Paul Wälchli, Ernst Aellen, Rudolf Eschkenasoff, Otto Frey, Fritz Fuhrimann, René Gilgen, Hansjörg Liechti, Gérard Regli, Bernhard Fellmann, Fritz Michel, Hans Krähenbühl, Markus Zeller, Andres Bichsel, Franz Gnos, René Holzer, Bernhard Fröhlich, Hans-Jürg Stöckli, Niklaus Liechti e Walter Roth sono estinte come pure la firma e la procura di Carlo Gambetta, direttore e procuratore.

24 dicembre 1991
Gilgen Holding AG, succursale di Giubiasco (FUSC del 11. 6. 1990, n. 110, p. 2322), società anonima con sede principale a Schwarzenburg, comune di Wahlern. Questa ragione sociale è radiata a seguito dello scioglimento della società alla sede principale.

24 dicembre 1991
Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd), succursale di Giubiasco. Sotto questa ragione sociale la società anonima Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd) con sede principale a Schwarzenburg, comune di Wahlern, iscritta a registro di commercio di Schwarzenburg, comune di Wahlern il 19. 6. 1990 (FUSC del 11. 7. 1991, n. 132, p. 3002), con decisione del consiglio di amministrazione del 15. 6. 1990 ha deciso di fondare una succursale a Giubiasco. Scopo: lo sviluppo, la fabbricazione e la vendita di prodotti, impianti meccanismi, sistemi e componenti nei rami della tecnica dell'azionamento di porte e protoni e della tecnica di sicurezza, di alimentazione e di manovra; può acquistare beni immobili, venderli, gravarli e amministrarli. Hanno firma individuale: Jakob Gilgen, presidente; Jakob Gilgen jun., Niklaus Gilgen, membri, tutti da Rüeggisberg in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Jürg Nyffenegger, da Wyssachen in Schwarzenburg, comune di Wahlern, direttore. Procura individuale limitatamente alla succursale: René Gilgen, da Rüeggisberg in Neuenegg; e Carlo Gambetta, da Intragna in Sementina. Procura collettiva a due: Heinz Ulrich, da Rüschegg in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Franz Schürmann, da Sempach, in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Werner Weber, da Wahlern in Neuenegg; Hans Kessler, da Waldstatt in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Paul Wälchi, da Seeberg in Bolligen; Ernst Aellen, da Saanen, in Hinterkappelen; Rudolf Eschkenasoff, da Safenwil in Sissach; Otto Frey, da Densbüren in Niederlenz; Fritz Fuhrimann, da Oeschenbach in Tafers; Hanjörg Liechti, da Lützelflüh in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Bernhard Fellmann, da Uffikon in Kehrsatz; Fritz Michel, da Netstal in Langnau am Albis; Hans Krähenbühl, da Trub in Niederscherli, comune di Köniz; Markus Zeller, da Langnau in Spiegel, comune di Köniz; Andres Bichsel, da Eggiwil in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Franz Gnos, da Silenen in Ueberstorf; René Holzer, da Moosseedorf in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Bernhard Fröhlich, da Zurigo in Schwarzenburg, comune di Wahlern; Hans-Jürg Stöckli, da Guggisberg in Jongny; Niklaus Liechti, da Lauperswil in Niederscherli, commune di Köniz; Walter Roth, da Ebnat-Kappel in Zizers; Hans Leuenberger, da Wyssachen in Yens; Beat Böni, da Amden in Flawil; Otto Heynen, da ed in Ausserberg; Markus Jost, da Eriswil in Gümligen. Recapito: via Linoleum 14.

24 dicembre 1991
Telecom Security SA, in Sementina, rappresentazione apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 9. 8. 1990, n. 153, p. 3206). Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, mediante prelevamento dell'utile, come a bilancio del 31. 12. 1990. Il capitale sociale ammonta ora a fr. 100 000, suddiviso in 94 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 60 azioni nominative privilegiate da fr. 100 cadauna (privilegiate in quanto partecipano ai dividendi della società nella misura del 40%), interamente liberato. Graziano Clerici, già membro è ora anche segretario, sempre senza diritto di firma come finora; Sergio Clerici, già segretario e direttore è ora nominato vice-presidente, con firma collettiva a due come finora; nuovi membri senza diritto di firma: Adriano Weber, da Jens in Sementina e Roberto Nigro, cittadino italiano in Claro.

24 dicembre 1991
Guidotti e Bittana, in Monte Carasso, impresa di pittura (FUSC del 13. 6. 1978, n. 135, p. 1860). Società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Ufficio di Biasca

23 dicembre 1991
Cassa Raiffeisen di Osogna, in Osogna, società cooperativo (FUSC del 21. 10. 1980, n. 247, p. 3437). È abbolita la responsabilità solidale illimitata dei soci. Modifica statuti: 14. 6. 1991.

Ufficio di Faido

23 dicembre 1991
Inelectra S.A., succursale di Airolo, in Airolo, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 6. 12. 1990, n. 238, p. 4856), società anonima con sede principale in Locarno.
Inelectra S.A., succursale di Rodi, in Rodi, comune di Prato (Leventina), impianti elettrici, ecc. (FUSC del 6. 12. 1990, n. 238, p. 4856), con sede principale in Locarno.

Graziano Barloggio non è più proccuratore e tale diritto di firma è pertanto estinto. Egli è ora stato nominato vice-direttore con firma collettiva a due. Salvatore Puro, cittadino italiano, domiciliato a Cannobio (I) è stato nominato nuovo procuratore con firma collettiva a due.

23 dicembre 1991
Tensol S.A. Officine meccaniche Piotta di Quinto, in Piotta, comune Quinto (FUSC del 27. 8. 1991, n. 164, p. 3742). Paolo Walker, Luigi Moser, Giuseppe Dolfini, Pierino Snidro, non sono più procuratori, il loro diritto di firma è pertanto estinto. Al procuratore Werner Lehmann, finora con firma collettiva a due, è stata conferita la firma individuale.

Ufficio di Locarno

24 dicembre 1991
Duna Export-Import SA, in Tenero-Contra, presso Deltainvest Holding SA, via al Giardino, Palazzo Diligenza (nuova iscrizione). Data statuti: 25 novembre 1991 e 23 dicembre 1991. Scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione di ogni genere di merce come pure la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali l'amministrazione di beni immobili, la vendita e l'acquisto all'estero di beni immobili, la gestione di esercizi ed infrastrutture pubbliche. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionisti mediante lettera raccomandata all'ultimo indirizzo conosciuto. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale Fiorentino Patà, da Sonogno in Tenero-Contra.

24 dicembre 1991
Newmedia Marchetti e Lutiger, in Orselina, assistenza e vendita di prodotti audio, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 20. 3. 1991, n. 55, p. 1173). Il socio Urs Lutiger è uscito dalla società con il 24 dicembre 1991. Questa è sciolta e cancellata. Il socio Valter Marchetti, cittadino italiano in Losone, continua l'attività a norma dell'art. 579 CO sotto la nuova ditta **Newmedia Marchetti.**

24 dicembre 1991
Nicora & Vigizzi SA, in Locarno, gestione e agenzia onoranze funebri, ecc. (FUSC del 23. 4. 1986, n. 92, p. 1537). Aldo Vigizzi, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Daniele Nicora, ora domiciliato a Tegna, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale come finora.

24 dicembre 1991
Multirevi S.A., in Locarno, revisioni e consulenze contabili, ecc. (FUSC del 26. 1. 1989, n. 18, p. 348). Stefano Ghiringhelli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Dr. Enzo Tognola, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Nuovo membro con firma collettiva a due Camilla Ghiringhelli, da e in Bellinzona.

24 dicembre 1991
Fredo S.A., in Locarno, fabbricazione di mostarda, ecc. (FUSC del 5. 12. 1989, n. 237, p. 4916). Nuova sede: Lavertezzo-Piano, Riazzino, Alla Bolla. Statuto modificato il 23 dicembre 1991 anche su un punto non soggetto a pubblicazioni. Alfredo Marcionni e Alfredo-Michelino Marcionni, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono cancellate. Angelo Belotti, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

27 dicembre 1991
Lagomio S.A., in Ascona, gestione di esercizi pubblici, ecc., società sciolta per fallimento (FUSC del 26. 9. 1991, n. 186, p. 4176). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

27 dicembre 1991
Rydman Claes Christian, in Locarno, 6516 Gerra Piano, via Riarena 17. Titolare: Claes Christian Rydman, cittadino finlandese in Gerra Piano, comune Locarno. Prodotti alimentari, materie prime, autoveicoli, consulenze commerciali.

Ufficio di Mendrisio

24 dicembre 1991
Videophoto Sea Production Establishment, Schaan, succursale di Vacallo, in Vacallo. Sotto questa ragione sociale la società «Videophoto Sea Production Establishment», con sede a Schaan (FL), avente per scopo: il commercio al dettaglio e all'ingrosso di apparecchi fotografici di ogni tipo, in particolare di reportage e di riprese-video, così come la fabbricazione di cassette su navi e l'assunzione di rappresentanze nel medesimo settore. Operazioni commerciali, finanziarie, immobiliari e giuridiche di ogni genere, la partecipazione per conto proprio e per conto e in nome di terzi ad altre imprese; iscritta all'ufficio del registro di commercio di Vaduz (FL), il 18. 5. 1989, ha con verbale del consiglio di amministrazione del 18. 12. 1989, deciso di creare una succursale a Vacallo. Capitale: fr. 30 000 interamente liberato e non diviso in parti. Amministrazione: 1 o più membri. Dott. Geo Camponovo, da ed in Chiasso, presidente, con firma individuale; Dott. Peter Sprenger, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz (FL), membro, con firma collettiva a due. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Nicoletta Emma Gandolfi, da ed in Chiasso, direttrice della succursale. Recapito: via dei Lauri 17, 6833 Vacallo.

24 dicembre 1991
Interstaff S.A., in Mendrisio, Nuova società anonima con statuti in data 17. 12. 1991. Scopo: il commercio, la rappresentanza, l'import-export di macchinari, attrezzature e prodotti di ogni genere, industriali e articoli di consumo. La compra-vendita di beni, mobili di ogni genere e la commercializzazione degli stessi. La stessa non possiede nè intende acquistare beni immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Gianfranco Ponti, da Salorino, in Lugano-Aldesago, presidente, con firma individuale; Adelchi Torresan, cittadino italiano, in Castelletto Sopra Ticino (I), amministratore delegato, con firma individuale; Jozica Ponti nata Polsak, da Salorino, in Lugano-Aldesago, membro, con firma collettiva a due. Francesca Torresan nata Serafin, cittadino italiana, in Castelletto Sopra Ticino (I), è stata nominata procuratrice, con firma collettiva a due. Recapito: c/o Ufficio fiduciario Ponti, via Pasta 3, 6850 Mendrisio.

24 dicembre 1991
Farial Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 30. 9. 1977, n. 229, p. 3155). Modifica statuti: 20. 12. 1991. Nuova ragione sociale: **Farial Valve S.A.** Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 80 000 mediante l'emissione di 30 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 80 000, suddiviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Dott. Paolo Rossi, amministratore unico è ora domiciliato a Breganzona.

24 dicembre 1991
Paopino SA, in Castel San Pietro, la gestione e la conduzione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 8. 8. 1991, n. 151, p. 3456). Gianluca Pagani, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Giorgio Pagani, da Chiasso, in Balerna.

27 dicembre 1991
Tipo Offset Tettamanti S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 23. 12. 1991. Scopo: l'esercizio e la gestione di una tipografia, offset e legatoria, come pure lavori tipografici e stampati, il commercio di carta ed affini, nonché ogni attività specifica connessa con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica, con firma individuale è Franca Glavan nata Tettamanti, da ed in Chiasso. Recapito: via Lavizzari 2, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cossonay

23 décembre 1991
Guido Mayer S.A., à Eclépens (FOSC du 23. 11. 1989, p. 4759). La signature d'Omar Azragaïnou est radiée. Nouvelle directrice, avec signature individuelle: Valérie Mayer, de Schaffhouse, à Yvorne.

23 décembre 1991
Hors-Ville Design S.A., à Eclépens, meubles, vaisselle pour la maison, l'hôtellerie et la restauration (FOSC du 7. 9. 1988, p. 3685). La signature de Robert Chevalley est radiée.

23 décembre 1991
Star Distribution S.A., à Bournens (FOSC du 15. 1. 1986, p. 150). Statuts modifiés le 19. 12. 1991. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 159 000 par l'émission de 109 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Capital: fr. 159 000, entièrement libéré, divisé en 159 actions au porteur de fr. 1000.

24 décembre 1991
Charles Jeanneret, à L'Isle, camionnage, commerce de bois (FOSC du 31. 3. 1976, p. 890). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 décembre 1991
Bernard Jeanneret, à L'Isle. Titulaire: Bernard Jeanneret, du Locle, à L'Isle. Entreprise de transport. Reprise de l'actif et du passif de la maison Charles Jeanneret, à L'Isle.

26 décembre 1991
Stutz, Jomini, van Buel SA, ingénieurs géomètres officiels, à Cossonay, chemin du Prieuré 4, nouvelle société anonyme. Statuts du 23 décembre 1991. But: toutes prestations liées à l'activité de bureaux d'ingénieurs géomètres officiels. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens envisagées: les actifs et passifs du bureau d'ingénieur géomètre officiel de Roger Stutz, au Mont-sur-Lausanne, pour le prix maximum de fr. 175 000 et les actifs et passifs du bureau d'ingénieur géomètre officiel de René Jomini, à Cossonay, pour le prix maximum de fr. 150 000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. René Jomini, de Payerne, à Cossonay, président; Anne van Buel, de Morges, à Cossonay, secrétaire; Roger Stutz, de Schongau, au Mont-sur-Lausanne, administrateur; tous trois avec signature individuelle.

27 décembre 1991
Maria Butticaz, à Cossonay, boulangerie-pâtisserie, exploitation d'un tea-room (FOSC du 16. 7. 1987, p. 2867). Nouveau genre d'affaires: exploitation d'un tea-room à l'enseigne «La Bonbonnière».

27 décembre 1991
Pierre André Kupfer, à Cossonay, route des Chavannes 2. Boulangerie-pâtisserie. Titulaire: Pierre André Kupfer, de Mézières, à Cossonay. Procuration individuelle est conférée à Nadine Kupfer, de Mézières, à Cossonay.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

24 décembre 1991
Banque Cantonale Vaudoise Succursale de Lutry, à Lutry
Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Cully, à Cully
(FOSC du 20. 12. 1991, p. 5488), institution de droit public avec siège principal à Lausanne.
La signature de Paolo Gallone est radiée. Le directeur Bernard Krähenbühl, actuellement à Veytaux, est nommé également secrétaire hors conseil et continue à signer collectivement à deux.

24 décembre 1991
Charles Cuénoud, à Cully, articles de ménage et produits pour la vigne (FOSC du 7. 7. 1991, p. 1681). Raison radiée par suite de remise des actifs et passifs à la société Charles Cuénoud S.A., à Cully.

24 décembre 1991
Charles Cuénoud S.A., à Cully. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 décembre 1991. But: commerce de produits viticoles. Apport: de Charles Cuénoud, à Cully, selon bilan au 1er novembre 1991, actif de fr. 868 892.35 et passif de fr. 416 685.90, soit un actif net de fr. 452 206.45, accepté pour ce montant, dont fr. 200 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Charles Cuénoud, de Grandvaux, à Cully, président; Olivier Lambelet, de et à Epesses, administrateur et directeur, tous deux avec signature individuelle. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Claudine Weber, de Lausanne, à Cully.

26 décembre 1991
Les Pergolas Chexbres S.A. en liquidation, à Chexbres (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1230). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 décembre 1991
Alicom S.A., précédemment à Montreux (FOSC du 3. 3. 1989, p. 881). Statuts primitifs du 14 février 1985, modifiés le 5 décembre 1991. Siège transféré à Chexbres, chez René-Jean Hediger. But: commerce de matières premières, plus spécialement de coton, huile de table et aliments pour animaux. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. René-Jean Hediger, de et à Chexbres, est administrateur avec signature individuelle (déjà inscrit).

27 décembre 1991
Sanifage S.A., à Lutry, chauffage-sanitaire (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1682). Nouvelle adresse: rue du Flonzel 24, La Conversion.

27 décembre 1991
Rodel SA, à Lutry, exploitation d'établissements publics (FOSC du 1. 10. 1991, p. 4235). Carole Del Custode est actuellement à Lutry.

27 décembre 1991
Cosmaderm, F. Fontana, précédemment à Morges (FOSC du 8. 7. 1987, p. 2752). Le titulaire Franco Fontana, de Stabio, à Savigny, a transféré le siège de son entreprise à Savigny, Près la Pierre 9. Représentation et vente de produits cosmétiques de la marque «Frank Fontaine».

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Bureau de Lausanne

20 décembre 1991
Eurica management S.A., à Lausanne, chemin des Charmettes 9b, chez Eurica, Société d'Investissement. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 décembre 1991. But: administration de toute société ou entreprise. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Myrian Irazabel Glasson, de Bulle, à Nyon.

20 décembre 1991
JB diffusion, Jacques Bollengier, à Lausanne, avenue des Mousquines 12. Titulaire: Jacques Bollengier, de France, à Lausanne. Commerce de vidéocassettes et articles de diverse nature se rapportant, notamment, à l'aviation.

23 décembre 1991
Galerie Paul Vallotton S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 11. 1991, p. 5018). Statuts modifiés le 16 décembre 1991. Administration: 3 membres au moins.

23 décembre 1991
Unicible Développements Informatiques S.A., à Lausanne, route de Chavannes 35. Succursale d'«Unicible Développements Informatiques S.A.», à Genève, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Genève le 16 décembre 1991 (dernière publication: FOSC du 7. 1. 1992, p. 31). But: création, développement, maintenance et commercialisation de systèmes d'informations bancaires et financières. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Albert Koller, de Fislisbach, à Saint-Sulpice VD, président, Jean-Claude Grangier, de et à Epalinges, Frédéric Gollut, de Massongex, à Vétroz, Henri Delaraye, de Versoix, à Céligny, et Marc Fues, de Steffisburg, à Genève, du directeur général Francis Randin, de Rances, à Pully, des directeurs Pierre Pennone, de et à Lausanne, Fritz Aeschbacher, d'Eggiwil, à Lancy, et Henri Fournier, de et à Veysonnaz, de Pierre-Yves Décosterd, d'Essertes, à Villars-Tiercelin, et Léonard Modoux, de Promasens, à Crissier, et des fondés de procuration Laurent Falconnier, de Goumoens-le-Jux, à Lutry, Maurice Trallero, de France, à Lausanne, Patrick Progin, de Vuadens, à Lausanne, et Gérard Clot, de Curtilles, à Echallens.

23 décembre 1991
Fiduciaire Albert Dupont, à Prilly (FOSC du 9. 7. 1986, p. 2682). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 décembre 1991
Portesp S.A., à Lausanne, commerce, production et diffusion de produits agricoles, industriels et alimentaires et de vins ou produits similaires (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4573). Gumersindo Carracedo et Jean-Marc Luthi ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Susana Lopez et José De Araujo est éteinte. Maria Piedad De Araujo signe désormais individuellement.

23 décembre 1991
Roland Formica S.A., à Lausanne, travaux de gypserie et peinture et commerce de produits y relatif (FOSC du 12. 2. 1986, p. 547). Dissolution: 16 décembre 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Roland Formica S.A. en liquidation** par Fidorex Lausanne S.A., à Lausanne, liquidatrice. Paula Formica n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue de l'Ale 25, chez Fidorex Lausanne S.A.

23 décembre 1991
Apsa aqua pura S.A., à Lausanne, chemin Isabelle-de-Montolieu 167. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 décembre 1991. But: prestations de service, notamment concernant le transport et l'évacuation de déchets spéciaux provenant, en particulier, de l'exploitation de garages, carrosseries ou autres commerce du même type. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 25 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Mario Maffei, de France, à Lausanne, président, avec signature individuelle, Martine Porqueddu, de Poliez-Pittet, à Lausanne, et Corine Clerc, de Port-Valais, à Lausanne, ces deux dernières avec signature collective à deux.

23 décembre 1991
Muresan & Paladi architectes, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 7. 12. 1988, p. 4986). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 décembre 1991
Matei Paladi architecte, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 108. Titulaire: Matei Paladi, de Roumanie (SPN), à Lausanne. Exploitation d'un bureau d'architecture.

23 décembre 1991
Vasile Muresan architecte, à Paudex, route du Simplon 2. Titulaire: Vasile Muresan-Comsa, de Roumanie (SPN), à Lausanne. Exploitation d'un bureau d'architecture.

23 décembre 1991
Electric Phil, Philippe Favre, à Lausanne, fabrication d'instruments à cordes, notamment électriques (FOSC du 27. 2. 1989, p. 796). Siège transféré à Renens, chemin de Préfaully 30.

23 décembre 1991
Société Fiduciaire Ravier S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 10. 1991, p. 4630). Nouvelle adresse: rue du Simplon 15.

23 décembre 1991
Comatra S.A., à Renens, commerce et représentation d'appareils et machines industriels (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4093). Adresse du siège légal: rue du Lac 16, chez Steve Siegrist. Bureaux: Jouxtens-Mézery, chemin du Lussex 2.

23 décembre 1991
S.I. Beaupréau, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1987, p. 3646). Peter-Jörg Kamer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Moser, de Lausanne, à Chavannes-de-Bogis, président.

23 décembre 1991
Klima AG, Succursale de Crissier, à Crissier (FOSC du 11. 7. 1990, p. 2773), projecter et exécuter des installations de chauffage, de ventilation, de climatisation et sanitaires, avec siège principal à Bâle. La signature collective à deux de Markus Arnold Künzli est désormais limitée à la succursale.

23 décembre 1991
Philip Morris Corporate Services Inc., à Wilmington, Delaware, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2110), avec siège principal à Wilmington, Delaware (USA). Autres adresses: Zurich, Klausstrasse 4–6, et Zoug, Kollerstrasse 4.

23 décembre 1991
Focus bijoux, Madame Sotornik, à Lausanne, place Chauderon 4. Titulaire: Ludmila Sotornik, de Lausanne, à Villette (Lavaux). Commerce de bijoux. Signature individuelle est conférée à Jeannette Sotornik, de Lausanne, à Lutry.

Bureau de Nyon

23 décembre 1991
Technigest S.A., précédemment à Collonge-Bellerieve (FOSC du 10. 6. 1991, p. 2503). Siège transféré à Gland, rue du Jura 16. Statuts originels du 20. 9. 1985 modifiés en conséquence le 18. 12. 1991. But: opérations financières et commerciales; placements; achat et vente de métaux précieux, monnaies étrangères et opérations de bourse; gestion de sociétés et de portefeuilles; gestion de fortunes; gérance d'immeubles; prise de participations. Capital de fr. 100 000, divisé en 88 actions A de fr. 1000, au porteur et 120 actions B de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, toutes entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Claude Henri Lai, d'Ollon, à Gland (inscrit).

23 décembre 1991
Auto Contact J. Parra, à Gland, atelier mécanique-électricité autos (FOSC du 20. 12. 1991, p. 5488). Procuration collective à deux est conférée à Manuel Gonzalez, d'Espagne, à Gland.

23 décembre 1991
Comintex S.A., à Gland, affaires commerciales et financières (FOSC du 27. 8. 1991, p. 3743). Christophe Renaud n'est plus directeur; sa signature est radiée.

Bureau d'Orbe

23 décembre 1991
Café l'Ecusson Vaudois, Anette Gloor, à Orbe, rue Sainte-Claire 10. Titulaire: Anette Gloor, de Mezières, à Orbe. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Ecusson Vaudois».

23 décembre 1991
Vulliemin Gaston «Satellite Dehner», à Chavornay, magasin d'alimentation, etc. en faillite (FOSC du 1. 3. 1991, p. 891). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

27 décembre 1991
B.E.R.C.I. S.A., à Vuiteboeuf, entreprise générale de construction (FOSC du 14. 4. 1989, p. 1512). Statuts modifiés le 24 décembre 1991. Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 950 000 par compensation de créances et à raison de fr. 50 000. Capital entièrement libéré: fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau d'Oron

23 décembre 1991
Norba-Oron S.A., à Oron-la-Ville, construction préfabriquée, bois, métallique ou autre (FOSC du 3. 2. 1989, p. 472). L'administrateur Massimo Esposito est originaire de Genève et est actuellement domicilié à Pully.

Bureau de Vevey

24 décembre 1991
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vevey, à Vevey
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Montreux, à Montreux
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Clarens, à Montreux
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz

(FOSC du 17. 9. 1991, p. 4025), institution de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Paolo Gallone est radiée. Le directeur Bernard Krähenbühl, actuellement à Veytaux, est nommé également secrétaire hors conseil et continue à signer collectivement à deux.

24 décembre 1991
F. Pascale Carrosserie du Rivage S. à r. l., à Corseaux (FOSC du 13. 3. 1989, p. 1015). Statuts modifiés le 10 décembre 1991. Nouvelle raison sociale: **Carrosserie du Rivage S. à r. l.** Nouveau but: carrosserie; achat, vente et location de véhicules et de voitures de collection. Francesco Pascale n'est plus associé-gérant, il reste gérant, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Sa part de fr. 19 000 a été cédée à Oriana S.A., à Chardonne, qui devient associée-gérante sans signature. Statuts modifiés en outre sur un point non soumis à publication.

24 décembre 1991
Caisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Vevey (FOSC du 6. 5. 1991, p. 1923), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Statuts modifiés le 30 septembre 1991, aucune modification ne concerne la succursale de Vevey. La signature d'Edgar Bornand est radiée. Jacques Nobles, de Cheyres, à Savigny, est nommé directeur avec signature collective à deux.

24 décembre 1991
Original Business, M. Vionnet, à Blonay. Titulaire: Marcel Vionnet, d'Attalens, à Blonay. Diffusion de produits par représentation. La Montagnette en Mousse l'Oully.

24 décembre 1991
Jean Papaevenghelou, précédemment à Vevey, vente et pose de verandas; menuiserie aluminium (FOSC du 15. 4. 1986, p. 1408). Le titulaire Jean Papaevenghelou, actuellement à Blonay, a transféré le siège de son entreprise à Blonay, chemin du Signal 15. Nouvelle raison de commerce: **Jean Papaevenghelou, Veranda, Aluminia.** Genre d'affaires complémentaire: commerce et représentation de tous produits.

24 décembre 1991
Midex Trading S.A., à La Tour-de-Peilz, commerce de matière première (FOSC du 9. 5. 1988, p. 1891). Philippe Comte n'est plus président, Simone Morattel n'est plus secrétaire, leur signature est radiée.

24 décembre 1991
Alimtrade S.A., précédemment à Châtel-St-Denis (FOSC du 23. 7. 1991, p. 3198). Statuts primitifs du 24 mars 1971 modifiés le 16 décembre 1991. Siège transféré à Vevey, avenue Nestlé 55. But: participations dans des entreprises, notamment du secteur alimentaire; leur financement et contrôle et coordination; brevets d'invention, procédés de fabrication, marques de fabriques, dessins et modèles industriels. Capital entièrement libéré: fr. 3 514 000, divisé en 3514 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration de trois membres au moins. Jean Cuendet, de Sainte-Croix, à La Tour-de-Peilz, président; Gaston Baechler, de Praroman, à Blonay, secrétaire; Michel Schoenborn, de Lausanne, à Riex, administrateur, tous avec signature individuelle. Wolfgang Schweizer n'est plus directeur, sa signature est radiée.

24 décembre 1991
Adoc S.A., à Vevey (FOSC du 10. 5. 1988, p. 1915). Selon contrat de fusion du 18 décembre 1991 et bilan au 31 décembre 1990, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société Séricolor S.A., à Vevey. Statuts modifiés le 18 décembre 1991. Capital augmenté de fr. 250 000 à fr. 300 000, par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par l'apport en nature des actifs et passifs de la société Séricolor S.A. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000. Nouveau but: importation, exportation, distribution, vente de tous les produits, matières premières, machines et systèmes, caractères d'imprimerie, logiciels, services et conseils techniques, fabrication de cadres pour la sérigraphie, textes et logos imprimés et découpés, systèmes de signalisation destinés aux professionnels et aux papeteries.

24 décembre 1991
Séricolor S.A., à Vevey (FOSC du 9. 7. 1991, p. 2967). La société est dissoute, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Adoc S.A., à Vevey, en reprend les actifs et les passifs.

26 décembre 1991
BCC Contrôle S.A., à Vevey, rue du Torrent 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 décembre 1991. But: toutes activités dans le domaine du contrôle et de l'expertise d'installations électriques. Conseil et étude pour la réalisation de projets. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publication: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Philippe Dubois, de La Chaux-de-Fonds, à Blonay, président; Pierre-Alexandre Fürst, de Kerzers, à Montreux, vice-président; Jean-Michel Leber, de Genève, à Pampigny, secrétaire, tous avec signature collective à deux.

26 décembre 1991
Nestlé S.A. (Nestlé S.A.), à Vevey (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). Selon contrat de fusion du 20 décembre 1991 et bilan au 20 décembre 1991, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société Nestlé Nutrition S.A., Nestlé Nutrition AG, Nestlé Nutrition Ltd, à Vevey, dont elle est en possession de toutes les actions.

26 décembre 1991
Nestlé Nutrition S.A. (Nestlé Nutrition AG) (Nestlé Nutrition Ltd), à Vevey (FOSC du 25. 4. 1988, p. 1633). La société est dissoute, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Nestlé S.A., Nestlé A.G., à Vevey, en reprend les actifs et les passifs.

27 décembre 1991
Fintex, V. Rizzello, à Vevey, prêts personnels, électro-ménager, tabacs et journaux (FOSC du 24. 2. 1989, p. 775). Nouvelle raison de commerce: **V. Rizzello.**

Bureau d'Yverdon-les-Bains

23 décembre 1991
André Rebeaud, à Yvonand, entreprise de transport de choses (FOSC du 29. 4. 1971, p. 1013). Radiation par suite d'apport des actifs et passifs à la société anonyme Rebeaud Transports S.A., ci-après inscrite.

23 décembre 1991
Rebeaud Transports S.A., à Yvonand. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 décembre 1991. But: transport de marchandises et de personnes. Capital social, entièrement libéré, fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Apports: selon convention du 16 décembre 1991 et bilan au 1er juillet 1991, d'André Rebeaud, à Yvonand, d'actifs fr. 1 609 868.10 (disponible, immobilisations) et de passifs fr. 660 223.20 (passifs transitoires, fonds propres), soit un actif net de fr. 949 644.90, accepté pour ce prix, dont fr. 200 000 sont imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: André Rebeaud, président, et Käthi Rebeaud, secrétaire, les deux d'Yvonand, à Rovray, avec signature individuelle.

23 décembre 1991
Garage et carrosserie J.-P. Brun, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 30. 1. 1986, p. 368). Radiation par suite de remise de commerce.

23 décembre 1991
Garage et carrosserie Brun S.A., à Yverdon-les-Bains, avenue de Grandson 43. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19 décembre 1991. But: exploitation d'un garage et d'une carrosserie, d'une station service et d'un kiosque, ainsi que la vente du carburant et d'autres produits et le commerce et la vente de véhicules automobiles en tout genre. Capital social, entièrement libéré, fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: de garage et carrosserie J.-P. Brun, à Yverdon-les-Bains, des voitures neuves et d'occasion, d'un stock de marchandises, des pneumatiques, des pièces de rechange, des accessoires et des outils pour un montant maximum de fr. 700 000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Claus Niederer, de Trogen, à Jona, président, Peter Huber, de Zurich, et Markus Pfirter, de Pratteln, les deux à Zurich, administrateurs, tous avec signature collective à deux.

23 décembre 1991
Porchet Fils Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains, parquets et revêtements de sols (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5174). Procuration individuelle est conférée à: Patrick Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Champvent.

23 décembre 1991
Jean-Claude Busset, à Yverdon-les-Bains, transport professionnel de choses (FOSC du 24. 10. 1988, p. 4294). Radiation par suite de cessation d'activité.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

23 décembre 1991
J.-M. Gaudard, à Leytron, courtage, agence immobilière (FOSC du 3. 8. 1960, p. 2293). Radiation par suite de constitution de la société anonyme «Immo-Contact SA», à Leytron ci-après inscrite.

23 décembre 1991
Immo-Contact SA, à Leytron. Nouvelle société anonyme. Statuts et apports du 13. 12. 1991. But: toutes opérations immobilières, achat, construction, location et vente de tous immeubles. Capital social, libéré à concurrence de fr. 65 000, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Selon convention et inventaire du 13. 12. 1991, la raison individuelle «J.-M. Gaudard», à Leytron, fait apport à la société du matériel, du mobilier et des installations de son bureau d'Ovronnaz, le tout pour fr. 69 987. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence par remise à l'apporteur des 100 actions de fr. 1000 de la société. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine Gaudard Losert, de et à Leytron, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile et adresse: 1911 Ovronnaz s/Leytron.

23 décembre 1991
Rocky Mountain Verbier S.A., à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 12. 1991. But: importation, exportation et commerce d'habillement; la société peut participer, à toute société visant un but semblable. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Luyet, de Savièse, à Verbier/Bagnes, administrateur unique avec signature individuelle. Publications par la FOSC. Domicile: c/o l'administrateur, Chalet Olympia 238, 1936 Verbier.

23 décembre 1991
Résidence Les Lys Monthey S.A., à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1991. But: acquisition et vente d'immeubles, promotion immobilière, entreprise générale de construction; réalisations industrielles. Capital, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens: la société acquerra pour le prix maximum de fr. 1 690 000 l'immeuble no 5098 de la commune de Monthey. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Di Francesco, de Brigue, à Epalinges, président; Klaus Wulf, de et à Ollon, vice-président; Bernard Lakah, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, secrétaire. Représentation: signature individuelle du président ou collective à deux du vice-président ou du secrétaire avec le président. Domicile: c/o Me Bernard Delaloye, avenue de la Plantand 10, 1870 Monthey.

23 décembre 1991
Gaudard & Gaillard Ovronnaz – Vacances SA, à Leytron, organisation de vacances et loisirs par exploitation d'immeubles (FOSC du 6. 12. 1988, p. 4965 et 20. 12. 1988, p. 5175). Status modifiés en assemblée générale du 12. 12. 1991. Nouvelle raison sociale: **Thermalp Immobilier SA.**

23 décembre 1991
Rebord et Fanti Ovronnaz Vacances, à Leytron. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er décembre 1991. Associés: Gilbert Rebord, d'Ardon, à Martigny; Ernest Fanti, de Flühli, à Grimisuat. Régie immobilière, location et administration d'immeubles. Adresse: 1911 Ovronnaz.

24 décembre 1991
Restaurant de Fully SA, à Fully (FOSC du 13. 12. 1991, p. 5367). Radiation des administrateurs démissionnaires Raymond Roduit, Marcel Dorsaz, Roger Pellouchoud et de leurs signatures. Nouveau mode de représentation: signature collective à deux du président (inscrit) Amédée Arlettaz et du secrétaire (inscrit) Paul Bender.

24 décembre 1991
Artcop SA, à Monthey, conseil en matière d'art (FOSC du 7. 10. 1988, p. 4090). Statuts modifiés en assemblée générale du 2. 2. 1991. Nouveau libellé du but: conseil en matière d'art et promotion de ce dernier, commerce de tableaux; achat, vente, transformation ou exploitation de cafés-restaurants et d'hôtels; accessoirement fourniture et pose de chapes liquides; participation à toutes activités convergentes. Nouvelle adresse au siège: place de la Gare, 1870 Monthey.

24 décembre 1991
Corinne Chabbey, à Martigny, exploitation du café des Messageries (FOSC du 23. 6. 1988, p. 2610). Radiation par suite de cessation d'activité au 30 novembre 1990.

24 décembre 1991
Tony Diffusion-Schmidt, à Vollèges, commerce de gadgets-cadeaux (FOSC du 10. 4. 1990, p. 1405). Radiation par suite de cessation d'activité.

Bureau de Sion

24 décembre 1991
Golf Invest SA, à Crans, commune de Lens. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 12. 1991. But: planification d'exécution de constructions, participation, financement, courtage, administration, vente d'immeubles et de droits immobiliers ainsi que leur management. Capital social entièrement versé de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Organes de publication: la FOSC et le Bulletin Officiel du Canton du Valais. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Emery, de Lens, à Crans, commune de Lens, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Immeuble Les Hauts du Golf, 3963 Crans-Lens.

24 décembre 1991
Pamex Coton Trading SA, à Conthey, commerce de coton et tissus (FOSC du 9. 7. 1980, no 158, p. 2314). L'administrateur Roger Giger a démissionné, sa signature est radiée.

24 décembre 1991
Silvio Bayard, à Sion. Laboratoire d'oenologie (FOSC du 9. 9. 1963, no 210, p. 2585). Raison de commerce radiée par suite de décès du titulaire.

24 décembre 1991
Stéphane Bayard, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Stéphane Bayard, d'Eischoll, à Uvrier, commune de Sion. Tous travaux d'analyses oenologiques et de courtage en vins. Adresse: Avenue de France 54, 1950 Sion.

24 décembre 1991
Peter Margelist, à Sion, agent général Rentenanstalt (FOSC du 10. 1. 1991, no 6, p. 116). Signature individuelle est conférée à Eric Moix, de Saint-Martin à Sion.

24 décembre 1991
Chando-Vente SA, à Sion. Immobilier (FOSC du 17. 6. 1986, no 137, p. 2356). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de Sion, le 9. 12. 1991.

24 décembre 1991
Vétrobois SA, à Vétroz. Ebénisterie – menuiserie (FOSC du 6. 5. 1991, no 86, p. 1923). L'administrateur Charles-Henri Delaloye, président, a démissionné, sa signature est radiée. Bernard Hug, vice-président inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

27 décembre 1991
Magnenat Patricia, à Conthey, agence matrimoniale (FOSC du 11. 2. 1991, no 28, p. 592). Le siège et le domicile particulier de la titulaire sont transférés à 1962 Pont-de-la-Morge, commune de Sion, Rue des Pommiers 32.

27 décembre 1991
Cycles Monnet S.A., à Sierre. Nouvelle société anonyme. Statuts des 13 et 24. 12. 1991. But: achat, vente, réparation, entretien des cycles, cyclomoteurs et plus généralement de tout véhicule à deux ou trois roues. Capital social: fr. 50 000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 40%. La société a l'intention d'acquérir, en vue de son exploitation, du matériel comprenant notamment de l'outillage, du mobilier et un stock de pièces détachées, pour le prix maximum de fr. 80 000. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Simone Monnet, d'Ayer, à Sierre, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle, par procuration, conférée à Sandrine Marzollini, de nationalité italienne, à Sierre, nommée fondée de pouvoir. Adresse: Avenue de France 36, 3960 Sierre.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 décembre 1991
Innovative Acoustic S.A., à La Chaux-de-Fonds, rue Fritz-Courvoisier 40, c/o Apinnova S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23 décembre 1991. But: fabrication, recherche, développement et commercialisation de matériels électroacoustiques et électroniques; participer à d'autres entreprises, et acquérir ou vendre des immeubles. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Daniel Dehay, de France, à Antibes (F), est président; Werner Vogt, du et au Locle, et Jean-Louis Juvet, de Buttes, à Vessy, commune de Veyrier GE, administrateurs, tous avec signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

19 décembre 1991
Baumann CEM S.A., à Fleurier, électronique pour des applications dans le domaine sportif et médical (FOSC du 10. 11. 1986, no 262, p. 4305). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 novembre 1991, la société a modifié sa raison sociale qui sera **Baumann & Haldi S.A.** Les statuts ont modifiés en conséquence.

Bureau de Neuchâtel

20 décembre 1991
Paraiso et Da Silva, à Neuchâtel, travaux de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 3. 11. 1988, no 257, p. 4447). José Da Silva n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Elisio Paraiso reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Paraiso Elisio.**

23 décembre 1991
FM Free Motocycles, A. Frund et P. Coulon, à Neuchâtel, accessoires motos en gros, société en nom collectif (FOSC du 30. 5. 1984, no 125, p. 1975). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

23 décembre 1991
Imprimerie Commerciale, A. et E. Richème, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 23. 6. 1972, no 145, p. 1659). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

23 décembre 1991
Ecole d'anglais, Gregory Balkan, à Neuchâtel (FOSC du 25. 7. 1990, no 142, p. 2989). Nouvelle adresse: rue Saint-Honoré 2.

23 décembre 1991
IC Software SA, à Neuchâtel, conseils et développement de projets en matière informatique, etc. (FOSC du 27. 3. 1991, no 60, p. 1282). Nouvelle adresse: rue de la Promenade-Noire 1.

23 décembre 1991
Autodesk Development B.V., Breda (NL), Succursale de Marin, à Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 11b. Succursale de Autodesk Development B.V., à Breda (NL), société à responsabilité limitée, inscrite sur le registre de la Chambre du Commerce et d'Industries de Westelijk Noord-Brabant, à Breda (NL), le 28. 10. 1991. Statuts du 23. 10. 1991. But propre à la succursale: concevoir, développer et commercialiser des logiciels et autres produits informatiques; participer à toutes opérations financières à l'intérieur du groupe et rendre tous services s'y rapportant, à l'exclusion de toutes opérations immobilières en Suisse. Capital autorisé: hfl. 800 000, divisé en 800 actions nominatives de hfl. 1000, dont 160 souscrites et libérées à concurrence de hfl. 40 000. Associée: Autodesk Inc., à Sausalito, Californie (USA). Gérantes: Autodesk (Europe) SA, à Meyrin, et Autodesk B.V., à Breda (NL). Signature individuelle de: Volker Kleinn, d'Allemagne, à Crans-près-Céligny, et Alf Tuvesson, de Suède, à Borex; signature individuelle limitée à la succursale de: Kern Sibbald, des USA, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, et William Cahill, d'Irlande, à Marin, commune de Marin-Epagnier, directeurs.

23 décembre 1991
Steria Informatic SA, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 26. 6. 1991, no 121, p. 2776) avec siège principal à Genève. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

23 décembre 1991
Crédit Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC du 22. 8. 1991, no 161, p. 3685) société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à: Alain Bénoit, de Romont BE, à Neuchâtel; Mauro Bergonzi, d'Italie, à Neuchâtel; Jean-Noël Delley, de Delley, à Neuchâtel; Marian Lukas Furka, de et à La Chaux-de-Fonds; Jean-Claude Moor, d'Hasliberg, à Neuchâtel; Jean-Paul Persoz, de Cressier NE, à Saint-Blaise; Blaise Robert, du Locle, à Neuchâtel, et Francis Villemin, de Courroux, à Colombier NE. John Malherbe est actuellement à Saint-Blaise et Bernhard André Righetti à Colombier NE.

24 décembre 1991
Papier System R. Perrot S.A., à Neuchâtel (FOSC du 28. 4. 1988, no 97, p. 1697). Alix Barrelet, administratrice unique, a démissionné, sa signature est radiée. Raymond Perrot, actuellement de Neuchâtel, jusqu'ici directeur, devient administrateur unique avec signature individuelle.

24 décembre 1991
Teled S.A., à Neuchâtel, fabrication, commerce de produits servant à la protection des personnes, etc. (FOSC du 12. 12. 1991, no 241, p. 5340). Administration: Daniel Staehli, jusqu'ici administrateur unique, est président; Mariska Staehli, de Corcelles-Cormondrèche, à Gorgier, vice-présidente, et Peter David Potter, de Grande-Bretagne, à Miami Beach, Floride (USA), secrétaire; tous avec signature individuelle.

27 décembre 1991
Restaurant de La Lagune, Gendre et Dutoit, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 2. 4. 1991, no 62, p. 1325). Procuration individuelle est conférée à Olivier Aubry, de La Chaux-des-Breuleux, à La Chaux-de-Fonds.

27 décembre 1991
United Human Foundation S.A., à Neuchâtel, rassemblement de gens de toutes opinions politiques, croyances religieuses, etc. (FOSC du 8. 12. 1986, no 286, p. 4700). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison **United Human Foundation S.A. en liquidation,** par Edwin Deuber, administrateur démissionnaire, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Helmut Joseph Ament et Heinz Brütsch ont démissionné; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Fiduciaire Pointet Deuber SA, rue J.-J.-Lallemand 5, 2001 Neuchâtel.

27 décembre 1991
Lexpertise Linguistic Software S.A., à Neuchâtel (FOSC du 4. 6. 1991, no 105, p. 2412). Jean-Philippe Kernen, administrateur-secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

27 décembre 1991
Anto S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 1. 4. 1959, no 73, p. 922). Antoine Schmid, administrateur unique, est décédé; sa signature est radiée. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison **Anto S.A. en liquidation.** Liquidateur avec signature individuelle: Pierre Manrau, de Bienne, à Auvernier. Adresse de la société en liquidation: c/o Fiduciaire Manrau Frossard S.A., avenue Fornachon 29, 2034 Peseux.

27 décembre 1991
Abfall-Beseitigung-AG, ABAG, à Neuchâtel, toute activité dans le domaine de l'élimination des déchets, etc. (FOSC du 15. 12. 1989, no 245, p. 5061). Nouvelle raison: **Edelhoff AG.** Statuts modifiés le 24. 12. 1991. Nouvelle adresse: rue des Brévards 3.

27 décembre 1991
AGS, Martins Fernando, à Neuchâtel, agence privée de sécurité, etc. (FOSC du 6. 5. 1991, no 86, p. 1924). Nouvelle adresse: avenue des Portes-Rouges 77.

27 décembre 1991
Kyrké S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 11. 8. 1987, no 183, p. 3231). Daniel Favre n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: François Durgniat, d'Ormont-Dessous, à Neuchâtel, président, et Pierre-André Gougler, de Saint-Silvestre, à Neuchâtel, vice-président. Nouvelle adresse: chemin de Bel-Air 13, c/o Pierre-André Gougler.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (327)
Gemeinschuldner: ***Keiser Roger,*** geb. 1. November 1964, von Zürich und Reitnau AG, Luggwegstrasse 70, 8048 ***Zürich,*** vormals «Natel-Shop», Balterswil TG.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 4. Februar 1992.
8048 Zürich, 8. Januar 1992 — Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, Zürich

Zürich (328)
Gemeinschuldnerin: ***Howald M. AG,*** mit Sitz in ***Zürich,*** c/o Treuhandbüro Hofer, Müllerstrasse 43, 8004 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 4. Februar 1992.
8026 Zürich, 15. Januar 1992 — Konkursamt Aussersihl-Zürich, Postfach, Zürich

Zürich (329)
Gemeinschuldner: ***Schnüriger Helmut,*** geb. 11. Mai 1953, von Sattel SZ, Limmatstrasse 9, 8952 ***Schlieren,*** Gesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Schnüriger & Partner, Kollektivgesellschaft, Handelsagentur für Textilien, Schützenstrasse 33, 8902 Urdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 27. November 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 4. Februar 1992.
Die Grossistenerklärung Nr. 940742 wird widerrufen.
8952 Schlieren, 9. Januar 1992 — Konkursamt Schlieren, Zürcherstrasse 6, Schlieren: R. Guthauser, Notar-Stellvertreter

Zürich (344)
Gemeinschuldner: ***Tschudi Herbert,*** geb. 16. Dezember 1958, von Näfels GL, Schreiner, Seestrasse 14, 8805 ***Richterswil.***
Datum der Konkurseröffnung: 27. November 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 4. Februar 1992.
8820 Wädenswil, 10. Januar 1992 — Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar

Zürich (343)
Gemeinschuldnerin: ***Mellow GmbH,*** mit Sitz in 8405 ***Winterthur,*** Seenerstrasse 171.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 4. Februar 1992.
8401 Winterthur, 10. Januar 1992 — Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur, Stadthausstrasse 12/Postfach 689, Winterthur: R. Weber, Notar-Stellvertreter

Bern (289)
Gemeinschuldnerin: ***Cimatel AG,*** die Vertretung, der Verkauf, die Herstellung in der elektronischen Branche usw. p. Adr. Vormundschaftsbehörde, ***Biel.***
Datum der Eröffnung: 6. Januar 1992 (Art. 192 LP und 725 OR).
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: bis 4. Februar 1992.
Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 6. Januar 1992.
2500 Biel, 15. Januar 1992 — Konkursamt Biel: H.-P. Karrer

Schwyz (345)
Vorläufige Konkursanzeigen
Mit Verfügung des Einzelrichters der March sind folgende Konkurse eröffnet worden:
- am 5. November 1991 über ***Novovenda AG,*** mit Sitz in 8853 ***Lachen,*** Neuheimstrasse 36
- am 19. November 1991 über die ***Travenda AG,*** mit Sitz in 8853 ***Lachen,*** Neuheimstrasse 36
- am 17. Dezember 1991 über die ***Leimbacher & Co.,*** Kollektivgesellschaft, mit Sitz in 8853 ***Lachen,*** Neuheimstrasse 36
- am 19. November 1991 über ***Leimbacher Georges,*** geb. 21. November 1947, von Nürensdorf und Winterthur, wohnhaft in 8853 ***Lachen,*** Neuheimstrasse 34.

Die Anzeigen über die Art der Verfahren, Eingabefristen usw. erfolgen später.
8853 Lachen, 10. Januar 1992 — Konkursamt March

Fribourg (331)
Failli: ***Giller Eric,*** né le 14 juillet 1950, entreprise de peinture, à ***Vauderens.***
Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 10 février 1992.
1700 Fribourg, 9 janvier 1992 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (305)
Gemeinschuldnerin: ***Zürcher Irene,*** 1962, Verkäuferin, von Trub, in ***Solothurn,*** Baselstrasse 47.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 5. Februar 1992 (Wert 2. Dezember 1991).
4500 Solothurn, 10. Januar 1992 — Konkursamt Solothurn: Walter Zahnd

Basel-Stadt (347)
Vorläufige Konkursanzeige
Über ***GM Viadukt Handels AG,*** Steinenring 60, ***Basel,*** wurde am 28. November 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 15. Januar 1992 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (348)
Gemeinschuldner: ***Gysin Willy,*** geb. 25. März 1961, von Twann BE, Oberer Rheinweg 63, ***Basel,*** Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Gysin & Co. Personalvermittlung», Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Dezember 1991, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 4. Februar 1992.
4001 Basel, 15. Januar 1992 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (346)

Im Anschluss an die im Kantonsblatt Basel-Stadt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1991 erfolgte vorläufige Konkursanzeige wird nunmehr folgende ordentliche Konkurspublikation öffentlich bekanntgemacht:
Gemeinschuldnerin: ***FMH Mineralölhandel GmbH,*** Bertholdstrasse 33, D-7800 ***Freiburg i. Br.***
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1991.
Datum der Anerkennung des Konkursdekrets gemäss Art. 166 IPRG: 4. Oktober 1991.
Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 170, Abs. 3 IPRG.
Eingabefrist: bis 4. Februar 1992.
Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin mit einer pfandversicherten Forderung oder mit Wohnsitz in der Schweiz werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift einzugeben.
Schuldner der Gemeinschuldnerin mit Wohnsitz in der Schweiz haben sich binnen der Eingabefrist als solche zu melden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle; bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

4001 Basel, 15. Januar 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (349)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Schlapbach Karin,*** geb. 16. Juni 1960, Inhaberin der Einzelfirma «Karin Schlapbach», Pfeffergässlein 13, ***Basel,*** wurde am 9. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 15. Januar 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (350)

Gemeinschuldner: ***Tanner Benno,*** geb. 17. Juni 1966, von Leibstadt AG, Landskronstrasse 29, ***Basel,*** Inhaber der Einzelfirma «Filmtreffpunkt Benno Tanner», Hauptstrasse 4, Binningen BL.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1991, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 4. Februar 1992.

4001 Basel, 15. Januar 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (290)

Gemeinschuldner: ***Smakaus-Jovic Slavko,*** geb. 3. November 1958, Blumenweg 8, 9410 ***Heiden.***
Konkurseröffnung: 3. Januar 1992 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 4. Februar 1992.
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 4. Februar 1992 dagegen Einsprache erhebt.
Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 7. Februar 1992 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Appenzell A. Rh. (330)

Gemeinschuldnerin: ***Casaforma AG,*** Sonder 30, 9042 ***Speicher*** AR, mit Zweigniederlassung/Geschäftslokal in 8008 Zürich-Seefeld, Baurstrasse 14.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1991, 11 Uhr.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 8. Januar 1992).
Eingabefrist bis 4. Februar 1992 (Wert 11. Dezember 1991).
Verwertungsantrag:
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 25. Januar 1992 beim Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufsofferten einreichen und sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 143 038 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9053 Teufen AR, 9. Januar 1992 Konkursamt Appenzeller Mittelland: F. Schläpfer

St. Gallen (306)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: ***Roz José Manuel,*** vormals wohnhaft: Ländernachstrasse 17, 9443 ***Widnau,*** nun unbekannten Aufenthaltes.
Konkurseröffnung: 17. Dezember 1991.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 8. Januar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Vaud (291)

Failli: ***Antonaci Donato,*** né le 2 mars 1962, Longemalle 16, ***Renens.***
Date du prononcé: 8 août 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 4 février 1992.

1002 Lausanne, 6 janvier 1992 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Genève (322)

Faillie: 911925-o, ***Bozzo Commerce de Café SA,*** principalement le commerce de café, soit l'achat, la vente et la représentation dans le monde entier. La société pourra également effectuer toutes opérations commerciales (notamment le commerce de graines oléagineuses) et financières ainsi que des opérations de service, le tout en rapport avec ce but ou aptes à le favoriser, et prendre des participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales et financières ayant son siège rue Le Corbusier 14, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 20 décembre 1991.
Première assemblée des créanciers: 6 février 1992, à 10 h., salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.
Délai pour les productions: 14 février 1992.

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Genève (321)

Faillis:
911351-o, ***AADA Agence Automobiles des Acacias SA,*** importation, vente et service après vente de voitures automobiles et de véhicules à moteur neufs et d'occasion ainsi que leurs accessoires, réparation et entretien desdits véhicules, ayant son siège route des Acacias 18, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 2 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 386.429 sont radiées par cette publication.
910935-o, ***Genoud Albert SA,*** fabrication, création, importation d'articles de joaillerie et bijouterie, ayant son siège rue du Vieux-Billard 3 A, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 24 juillet 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 385.282 sont radiées par cette publication.
900752-o, ***DPSC Executive Search SA,*** services et conseils en matière de recherche de cadres, placement de personnel, conseils en gestion d'entreprise, et activités s'y rapportant ayant son siège passage de la Fin 6, à ***Meyrin*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 juillet 1990.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
910453-o, ***JFA SA,*** développement, commerce, négociation de brevets, licences, procédés techniques, ayant son siège route d'Hermance 1, à ***Collonge-Bellerive*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
910936-o, ***van der Bauwede Maxence SA,*** fabrication, distribution et commerce de bijoux et autres articles de luxe, ayant son siège rue du Vieux-Billard 3 A, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 24 juillet 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 388.018 sont radiées par cette publication.
911415-o, ***Multimatériels SA, en liquidation,*** fabrication et commerce de matériels destinés à la construction immobilière ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 109 A, à ***Plan-les-Ouates*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 383.824 sont radiées par cette publication.
911279-o, ***Sweepy SA,*** fabrication, importation et exportation de produits et de machines pour le nettoyage et l'entretien de piscines; commercialisation de produits, importation et exportation de matières et d'articles finis nécessaires à leur fabrication, étude, prospection et promotion de marchés; participation à des entreprises industrielles, commerciales ou financières dans ce domaine, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 109 A, à ***Plan-les-Ouates*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 septembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 386.155 sont radiées par cette publication.
911548-o, ***Fernandez Avelino,*** né le 6 mars 1943, Espagne, serrurier, ayant son domicile route de Suisse 11, à ***Versoix*** GE, exploitant un atelier de constructions métalliques sis route de Collex 166, à Collex-Bossy GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1992.
Délai pour les productions: 4 février 1992.
Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 379.431 sont radiées par cette publication.

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Genève (323)

Information de faillites
Faillite définitive dont la publication paraîtra ultérieurement.
Les débiteurs de la faillite ci-dessous sont priés de s'annoncer, ainsi que ceux qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2.
Les personnes qui revendiquent des biens sont également tenues de s'annoncer immédiatement.
Failli: 911539-i, ***Heck Fréderic,*** né le 31 mai 1951, Belgique, chef d'entreprise, ayant son domicile route de Saint-Julien 106, à ***Plan-les-Ouates*** GE, associé dans la snc Heck & Morel, menuiserie, travaux d'agencements, d'entretien et montage de cuisines, sise avenue Cardinal-Mermillod 15, à Carouge GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1991.

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Jura (351)

Failli: ***Goudron Bernard,*** né en 1960, propriétaire et exploitant de l'atelier de fraisage et d'usinage par machine à commande numérique à ***Saignelégier.***
Copropriétaire pour ½ des immeubles suivants:

Feuillet no	Ban de Saignelégier Lieu-dit et nature	Cont. a	m²	Val. off. Fr.
7	Chemin de Franquemont, habitation-garages-atelier no 3 assise, aisance, jardin	10	96	312 900.–
8	Vers chez Belin, chemin de Franquemont, habitation, atelier, garage, dépôt no 1 assise, jardin	7	29	129 900.–
		18	25	442 800.–

Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1992.
Première assemblée des créanciers: mardi 4 février 1992, à 10 h. 30, au Palais de justice à Saignelégier.
Délai pour les productions: 15 février 1992; pour l'indication des servitudes: 15 février 1992.
Radiation au registre des grossistes:
Les déclarations de grossistes, émises par le failli sous no 269484, sont révoquées par la présente publication.
Appel d'offres:
Les personnes intéressées à l'achat des iemmeubles et des machines sont invitées à s'annoncer à l'office soussigné jusqu'au 31 janvier 1992, où tous rensignements peuvent être obtenus.

2726 Saignelégier, 10 janvier 1992
Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé e.r.: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (332)

Über die ***RC Syprotel AG,*** mit Sitz in ***Dietikon,*** Silbernstrasse 10, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. November 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Januar 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8953 Dietikon, 9. Januar 1992 Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, Dietikon

Bern (292)

Schuldnerin: ***Lanz & Rhomberg AG,*** Oberdorfstrasse 16, 4934 ***Madiswil.***
Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1991.
Depositionsfrist bis 25. Januar 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet.
Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten (Art. 230 SchKG).

4912 Aarwangen, 15. Januar 1992 Konkursamt Aarwangen

Basel-Stadt (352)

Gemeinschuldner: ***Vogel Daniel,*** geb. 31. Juli 1965, von Entlebuch LU, Bellingerweg 25 (früher Efringerstrasse 82), ***Basel,*** Inhaber der Einzelfirma «Daniel Vogel», Handel mit Waren aller Art, Efringerstrasse 82, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 2. Januar 1992.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 15. Januar 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (353)

Über die Firma ***Casty Final Beratungen GmbH,*** Bahnhofstrasse 60, 4132 ***Muttenz,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 17. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. Januar 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Januar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 10. Januar 1992 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (293)

Gemeinschuldner: ***Landolt Peter,*** geb. 1963, von Näfels, Metallbauschlosser, wohnhaft Rüti 12, 8723 ***Rufi.*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma «P. Landolt, Metallbau», ehemals Seidenstrasse 22, 8853 Lachen, nunmehr Adlerstrasse 10, 8854 Siebnen.
Konkurseröffnung: 2. Oktober 1991.
Einstellungsverfügung: 6. Dezember 1991.
Einsprachefrist bis 25. Januar 1992.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 5500.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

8722 Kaltbrunn, 7. Januar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

Ticino (333)

Fallita: ***Immobiliare Agarone, Gerra (Verzasca),*** sede a ***Locarno,*** piazza Grande 13.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 12 novembre 1991 e 2 gennaio 1992.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriore anticipi, qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 8 gennaio 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Vaud (307)

La faillite ouverte le 30 mai 1991, contre ***Modoni Adriano,*** avenue du Tir-Fédéral 87, 1022 ***Chavannes-près-Renens;*** copropriétaire, en PPA, route de Burenoz 41, à Belmont-sur-Lausanne de la parcelle 786; associé dans la Snc «Tecno montage ventilation, Armetta Carmelo & Adriano Modoni»; a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 25 janvier 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 6 janvier 1992 Office des faillites de Lausanne

Vaud (334)

La faillite ouverte le 7 octobre 1991 contre ***Ogiz Ferdinand,*** né le 9 mars 1951, originaire de Bremblens et Eclépens VD, associé dans la société en nom collectif «Entreprise F. Ogiz Frères» petits transports, enseignes lumineuses à Tolochenaz, domicilié rue du Jura 44, à 1373 ***Chavornay,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 janvier 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

1350 Orbe, 9 janvier 1992 Office des faillites: Ph. Golay, préposé

Genève (324)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillies:
911706-s, ***Arassistance SA***, conception, exploitation, commercialisation, gestion et planification d'appareils logiciels informatiques dans le domaine de l'architecture et de la construction, ayant son siège rue de Lausanne 44, à ***Genève***.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 novembre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1992.
Délai pour l'avance des frais: 27 janvier 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910497-s, ***Finvalor SA***, investissements en métaux précieux et titres, placements de fonds, ayant son siège route de Pré-Bois 20, à ***Meyrin*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1992.
Délai pour l'avance des frais: 27 janvier 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
911799-s, ***Société Automobile Compétition Saco SA***, étude technique, construction, financement et commerce de véhicules de compétition et pièces pour véhicules de compétition ayant son siège chemin des Crêts-de-Champel, à ***Genève***.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1992.
Délai pour l'avance des frais: 27 janvier 1992.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 — Office des faillites, Le préposé: D. Grosbéty

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan
État de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (294)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Schafroth Heinz Gerhard***, geb. 15. Februar 1958, von Röthenbach im Emmental BE, Waffenplatzstrasse 82a, 8002 ***Zürich***, vormals Haus Drei Arven, 3920 Zermatt VS, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. Januar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Enge-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG
   - zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   - zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
   - zur Fortführung auf eigene Rechnung und Gefahr eines vor Konkurseröffnung beim Bezirksgericht Zürich anhängig gemachten Passivprozesses, auf desssen Fortführung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 14. Januar 1992 — Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (308)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***GU Montagen AG***, mit Sitz in ***Zürich***, Dörflistrasse 14, 8057 Zürich 11, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. Januar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 8. Januar 1992 — Konkursamt Oerlikon-Zürich, Postfach, Zürich

Zürich (335)

Im Konkurs über ***Klöti Albert Josef***, geb. 4. Juni 1938, von Lufingen ZH, verheiratet, Kaufmann, wohnhaft in 8400 ***Winterthur***, Turmstrasse 48, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. Januar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8401 Winterthur, 9. Januar 1992 — Konkursamt Winterthur-Altstadt: Christine Abegg, Notar-Stellvertreterin

Bern (295)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Murtezovic Hasim***, jugoslawischer Staatsangehöriger, Maler, geb. 18. Juni 1952, Freiburgstrasse 510, 3018 ***Bern***.
Anfechtungsfrist: 25. Januar 1992.

3011 Bern, 7. Januar 1992 — Konkursamt Bern

Solothurn (336)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über ***Häni Ulrich***, 1952, Spengler, von Leuzigen, in ***Grenchen***, Schützengasse 7. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfrma Spenglerei U. Häni, Grenchen, Güterstrasse 1a, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 7. Januar 1992 — Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Landschaft (354)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Liebi Markus***, geb. 8. Januar 1961, von Seftigen BE, Mechaniker, vormals in 4132 Muttenz, Unterwerkstrasse 8, nun in 4055 ***Basel***, Markircherstrasse 39, liegen ab 16. Januar 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 15. Januar 1992 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (355)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Martin Philippe***, geb. 24. September 1965, von Reinach BL, Magaziner, Therwilerstrasse 14, 4153 ***Rheinach***, liegen ab 16. Januar 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 15. Januar 1992 — Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (309)

Im Konkurs über ***Basler Manuel***, geb. 25. August 1960, von Bottenwil AG, Hinteregeten 115, 9427 Wolfhalden (neue Adresse: Hauptstrasse 90b, 9400 ***Rorschach***), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. Januar 1992 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

9410 Heiden, 8. Januar 1992 — Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Ticino (337)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 16 gennaio 1992 la graduatoria nel fallimento n. 38/1991, ***Treda SA, Muralto***.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate davanti all'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito.
In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 8 gennaio 1992 — Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Vaud (296)

Etats des charges – état de collocation
Faillie: ***Gewag Constructions S.A.***, rue du Simplon 11, à ***Lausanne***.
Les états des charges et de collocation sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au: 25 janvier 1992, sinon les états des charges et de collocation seront considérés comme acceptés.
La société faillie est propriétaire d'immeubles sis sur le territoire de la commune de Bavois, district d'Orbe, au lieu dit «Champ aux Oies».

1002 Lausane, 15 janvier 1992 — Office des faillites de Lausanne: C. Tommasini, substitut

Vaud (310)

Faillie: ***Mégroz Yolande***, originaire de Lutry et Epesses, née le 25 avril 1948, restauratrice, domiciliée chemin des Osches 75, 1009 ***Pully***.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 25 janvier 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 15 janvier 1992 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (311)

Faillie: ***Progress Informatic S.A.***, siège social 1135 ***Denens***. But: conseils en informatique, choix des solutions, mise en place et réalisation des systèmes.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 25 janvier 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse droit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 15 janvier 1992 — Office des faillites de Morges: F. Séchaud, substitut

Valais (312)

Failli: ***Ciccotosto Marco***, de Michel, 3079 ***Grône***.
Date du dépôt de l'état de collocation: 17 janvier 1992.
Délai pour intenter actions: 10 jours dès la présente publication.

3960 Sierre, 8 janvier 1992 — Office des faillites de Sierre: J. Lamon, préposé

Genève (325)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:
910902-d, ***Approsurvey SA***, fournitures de produits et services pour la surveillance souterraine, maritime et terrestre, ayant son siège route des Jeunes 35, à ***Genève*** (Réf. nos 1 et 2).
911095-d, ***Lehmann Daniel SA***, entreprise d'armatures de béton et de maçonnerie, exécution de tous travaux immobiliers en tant qu'entreprise générale ayant son siège avenue du Bois-de-la-Chapelle 15, à ***Onex*** GE (Réf. nos 1 et 2).

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 — Office des faillites, Le préposé: D. Grosbéty

Genève (326)

Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés à nouveau dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:
901134-m, ***FBA Conseils d'Entreprise SA*** création, développement et gestion d'entreprises; assistance dans l'indépendance professionnelle; conseils en organisation; étude d'investissements; édition, ayant son siège rue de Lausanne 63, à ***Genève*** (Réf. no 1).
910754-m, ***Nardix SA***, achat et vente d'appareils ménagers, gros et détail, ainsi qu'installation et réparation des appareils, ayant son siège chemin de la Verseuse 3, à ***Vernier*** GE (Réf. no 1).
900970-m, ***Resiflor SA***, fabrication, commerce et installation de revêtements pour sols en matière synthétique, ainsi que recherche, étude et gestion de brevets, modèles, inventions, secrets de fabrication et marques dans ce domaine, ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine, à ***Satigny*** GE (Réf. no 1).
900910-m, ***Sunergon Holding SA***, prise et administration de participations dans toutes entreprises commerciales, financières et industrielles d'une holding, ayant son siège avenue du Bouchet 18, à ***Genève*** (Réf. no 1).
910164-m, ***Fontana Alessandro***, né le 9 septembre 1945, Italie, carrossier, ayant son domicile chemin de la Pibaude 20, à ***Collex-Bossy*** GE, exploitant une carrosserie à l'enseigne «Carrosserie A. Fontana», sise La Voie-de-Mœns au Grand-Saconnex GE (Réf. no 1).
910016-m, ***Sanchez-Gregori José***, né le 4 septembre 1942, Espagne, bijoutier, ayant son domicile chemin Champ-Barbon 1A (anc. chemin des Fayards 211), à ***Versoix*** GE, exploitant un atelier de bijouterie, joaillerie à l'enseigne «Josangreg, José Sanchez-Gregori», sis chemin Champ-Barbon 1A (anc. chemin des Fayards 211), à Versoix GE (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 — Office des faillites, Le préposé: D. Grosbéty

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (338)

Das Konkursverfahren über ***Isceri Alfredo***, geb. 14. März 1960, italienischer Staatsangehöriger, Wydäckerring 76, 8047 ***Zürich*** (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Tipo Leasing, Zürcherstrasse 54, 8953 Dietikon), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Januar 1992 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, 9. Januar 1992 — Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, Postfach, Zürich

Zürich (313)

Das Konkursverfahren über die ***Papierhaus AG***, Austrasse 38, 8002 ***Zürich***, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Januar 1992 als geschlossen erklärt worden.

8036 Zürich, 8. Januar 1992 — Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (357)

Das Konkursverfahren über ***AC Import, Cichello & Co.***, mit Sitz in ***Winterthur*** Stadthausstrasse 137, und früheren Ausstellungs- und Verkaufsräumlichkeiten an der Reutgasse 11, in Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 7. Januar 1992 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, 10. Januar 1992 — Konkursamt Winterthur-Altstadt: Christine Abegg, Notar-Stellvertreterin

Bern (356)

Gemeinschuldner: ***Hess Peter***, Inhaber der Einzelfirma Peda in Langenthal, geb. 1963, von Wyssachen, Buchsistrasse 5C, 3367 ***Thörigen***.
Datum des Schlusses: 10. Januar 1992.

4705 Wangen an der Aare, 15. Januar 1992 — Konkursamt Wangen

Uri (358)

Das Konkursverfahren über ***Aktas Ersin,*** geb. 25. Mai 1961, türkischer Staatsangehöriger, Muosergasse 13, 6460 ***Altdorf,*** ist durch Beschluss des Präsidiums des Landgerichtes Uri vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, 15. Januar 1992 — Konkursamt Uri I: Dr. W. Zwyssig

Uri (359)

Das Konkursverfahren über die ***Oblin Beratungs- und Beteiligungs AG in Liq.,*** 6460 ***Altdorf,*** ist durch Beschluss des Präsidiums des Landgerichtes Uri vom 16. Dezember 1991 als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, 15. Januar 1992 — Konkursamt Uri I: Dr. W. Zwyssig

Glarus (360)

Das Konkursverfahren über ***Siegrist Andreas,*** Küchenbau, Lerchenstrasse 22, 8754 ***Netstal,*** ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 6. Januar 1992 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 11. Januar 1992 — Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: i. V. Christof Störi

Basel-Stadt (361)

Gemeinschuldner: ***Fischer Stefan,*** Bruderholzstrasse 15, ***Bottmingen*** BL (früher St. Johanns-Ring, 114, Basel), Inhaber der Einzelfirma «Stefan Fischer Transporte», Feldbergstrasse 48, Basel.
Datum der Schlusserklärung: 27. Dezember 1991.

4001 Basel, 15. Januar 1992 — Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (297)

Das Konkursverfahren über ***Ilg Edgar,*** geb. 18. Januar 1955, Tobel 855, 9103 ***Schwellbrunn,*** Inhaber der Einzelfirma Ilg Pharma, Schützenstrasse 38/II, 9100 Herisau, und E. Ilg Naturprodukte, Schützenstrasse 38/II, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. per 6. Januar 1992 als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 7. Januar 1992
Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

St. Gallen (314)

1. Gemeinschuldnerin: Firma ***Hieronymi und Baer,*** Rorschacher Strasse 150, 9000 ***St. Gallen.***
2. Gemeinschuldner: ***Stebler Linus,*** Lukasstrasse 8, 9008 St. Gallen, Inhaber der Einzelfirma Restaurant Edelweiss Linus Stebler, Lukasstrasse 8, 9008 St. Gallen, nun wohnhaft: Wartgässli 12, 3150 ***Schwarzenburg.***

Schlussverfügungen: 7. Januar 1992.

9001 St. Gallen, 8. Januar 1992 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (315)

Gemeinschuldnerin: ***Veronik-Weiss Anneliese,*** Näherin, Künggasse 1934, 9425 ***Thal,*** Inhaberin der seit dem 10. April 1991 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Anneliese Veronik, Gipsergeschäft, Künggasse 1934, 9425 Thal.
Schlussverfügung vom 6. Januar 1992.

9001 St. Gallen, 8. Januar 1992 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Sutter

Ticino (298)

La liquidazione dell'eredità giacente fu ***Valsecchi Sergio,*** 1914, qdm. Giovanni Battista, attinente di Lugano, domiciliato a ***Lugano,*** è stata dichiarata chiusa con decreto del 20 dicembre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.

6962 Viganello, 14 gennaio 1992 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (316)

Par décision du 27 décembre 1991, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de ***Codimex, Traitement de surface SA,*** siège: Rosaire 2, 1123 ***Aclens.*** But: le traitement de surface.

1110 Morges, 15 janvier 1992 — Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Valais (317)

Faillie: ***Grand Hôtel de Chandolin SA,*** 3961 ***Chandolin.***
Par décision du 2 janvier 1992, le juge-instructeur II du district de Sierre a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

3962 Sierre, 8 janvier 1992 — Office des faillites de Sierre: J. Lamon, préposé

Valais (339)

Failli: ***Visentini Bruno,*** Agence de Photos Eyesport, 3962 ***Montana-Randogne.***
Par décision du 6 janvier 1992, le juge-instructeur III du district de Sierre a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

3960 Sierre, 8 janvier 1992 — Office des faillites de Sierre: J. Lamon, préposé

Jura (362)

Faillie: ***Scierie Boillat S.A.,*** 2724 ***Les Breuleux.***
Date de la clôture: 9 janvier 1992.

2726 Saignelégier, 10 janvier 1992
Office des faillites des Franches-Montagnes: Le préposé e.r.: René Domont

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Thurgau (340)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung
Im Konkurs über die Firma ***Intergast AG,*** Römerstrasse 13, 9320 ***Arbon,*** werden am 14. Februar 1992, im Hotel Park, Parkstrasse 7, 9320 Arbon, öffentlich versteigert:

1. um 14 Uhr
   Parzelle Nr. 1571 = E. Bl. 1571 Arbon
   13,68 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus Assek. Nr. 697, an der Römerstrasse 13
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 894 000.—
   Besichtigung: Montag, 10. Februar 1992 von 16.30 bis 17.30 Uhr.
2. um 14.30 Uhr
   Parzelle Nr. 95 = E. Bl. 95, Horn
   9,40 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohn- und Gasthaus zum Sternen, Assek. Nr. 84, an der Seestrasse 58
   inkl. Gross- und Kleininventar (gemäss sep. Verzeichnissen)
   Konkursamtliche Schätzung Liegenschaft: Fr. 1 220 000.—
   Konkursamtliche Schätzung Gross- und Kleininventar: Fr. 81 755.80
   Besichtigung: Montag, 10. Februar 1992 von 14.45 bis 15.45 Uhr.
3. um 15 Uhr
   Parzelle Nr. 464 = E. Bl. 464 Müllheim
   22,80 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Gebäude, Assek. Nr. 23 (Gasthaus Löwen)
   Gebäude Assek. Nr. 24
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 861 000.—
   Besichtigung: Montag, 12. Februar 1992 von 16.30 bis 17.30 Uhr.
   Für den Ersteigerer dieser Liegenschaft besteht die Möglichkeit, das gesamte Hotel- und Restaurantinventar zum Pauschalpreis zu übernehmen.

Übriger Beschrieb laut Lastenverzeichnissen bzw. laut Grundbuch. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis für die Steigerungsobjekte 1 bis 3 je Fr. 30 000.– in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen.
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse zu den Steigerungsobjekten 2 und 3 liegen vom 3. bis 13. Februar 1992 beim Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, der Provida Treuhand AG, Felsenburgweg 2, 8280 Kreuzlingen, zur Einsicht auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8280 Kreuzlingen, 7. Januar 1992
Provida Treuhand AG (ausseramtliche Konkursverwaltung)

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Jura (33[1])

Vente publique de terrains à bâtir
Mercredi 12 février 1992, à 16 h., au Restaurant du Bœuf à Coeuve, il sera offert en vente aux enchères publiques, en un seul lot, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de ***Villas Construction 2000 SA, Courtedoux,*** savoir:
Ban de Coeuve

Feuillet no	Lieu-dit et nature	Contenance a m²	Valeur officielle
633	Champs des Nods, chemin	3 22	fr. 2 540.–
3422	Même lieu, aisance	6 04	fr. 4 830.–
3423	Même lieu, aisance	6 44	fr. 5 150.–
3426	Même lieu, aisance	7 12	fr. 5 690.–
3427	Même lieu, chemin	1 34	fr. 1 070.–
		25 32	fr. 19 280.–

Valeur vénale totale fixée par l'expert: fr. 94 000.–.
Descriptif
Il s'agit de trois parcelles à bâtir et des chemins d'accès partiellement exécutés, situés à l'entrée sud du village de Coeuve.
Conditions
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 15 janvier 1992 où les intéressés pourront en prendre connaissance.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du Registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, 9 décembre 1991 — Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger

Jura (176[1])

Vente publique des machines et du matériel d'exploitation à la manufacture de boîtes de montres Rovistar SA, aux Pommerats
Mardi 21 janvier 1992, aux Pommerats, il sera offert en vente aux enchères publiques, au détail et contre argent comptant, les objets ci-après décrits dépendant de la faillite ***Rovistar SA, Les Pommerats.***
Dès 8 h. 30: Machines et matériel d'exploitation
Dès 13 h. 30: Mobilier et machines de bureau
Diamants industriels
Emballages neufs et divers

Remarques:
- Les objets pourront être visités le jour e la vente des 8 h. et dès 13 h. 15, ou sur rendez-vous.
- Les machines et le matériel non adjugés le matin seront offerts en vente dans le courant de l'après-midi.
- La liste détaillée des objets paraîtra dans la presse régionale. Elle peut également être obtenue auprès de l'office soussigné tél. 039 51 11 83.

2726 Saignelégier, 30 décembre 1991
Office des faillites de Saignelégier Le préposé e. r.: René Domont

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (123[1])

Avviso d'incanto unico es. 24 847 PI
Debitore: ***Bocarello Immobiliare SA,*** con sede in ***Lugano.***
Immobili da realizzare: nel comune di Gordola, zona RFD.
Ubicazione: Gaggiole

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
prato campo	451	4449	222 450.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 562 750.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 24 gennaio 1992.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 3 febbraio 1992.
Data e luogo dell'incanto: 18 febbraio 1992, alle ore 15, nella sala comunale di Gordola.

6600 Locarno, 27 dicembre 1991 — Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (124[1])

Avviso d'incanto unico es. 23 990 PI
Debitrice: ***Jörimann Leo e Ferrari Luca,*** con sede in ***Ascona,*** via Locarno 1.
Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Viale dell'Isolino	villa	188 A	150	300 000.–
	terreno	b	958	718 500.–
	casa con autorimessa	c	88	100 000.–
	casa	D	604	1 100 000.–
	casa	3908 A	226	1 000 000.–
	terreno	b	321	240 750.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 8 510 000.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù diritti reali): 24 gennaio 1992.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 3 febbraio 1992.
Data e luogo dell'incanto: 17 febbraio 1992, alle ore 15, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 27 dicembre 1991 — Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Neuchâtel (363)

Enchères publiques d'immeubles à La Chaux-de-Fonds
Le vendredi 20 mars 1992, à 15 h., à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes 2e étage, l'office des poursuites de La Chaux-de-Fonds, vendra par voie d'enchères publiques, sur réquisition du créancier hypothécaire au bénéfice du 1er, 2e, 3e, 4e, 5e et 6e rangs, les immeubles ci-dessous désignés, appartenant à la société ***Décalco S.A.,*** société anonyme ayant son siège à ***Cormoret,*** à savoir:
Cadastre de La Chaux-de-Fonds
Article 10 543, rue de la Chapelle, place du 110 m².
Article 10 639, rue Fritz-Courvoisier, rue de l'Etoile, bâtiment et place de 1205 m².
Subdivisions:
plan folio 8, no 311, habitation, restaurant de 416 m²,
no 312, place, trottoir de 789 m².
Le bâtiment locatif désigné ci-dessus, sis à la rue Fritz-Courvoisier 24, construit en 1970, comprend: un sous-sol, un rez commercial, un rez supérieur et 8 étages, ensemble à l'usage de: local de chauffage - caves abris – salon de coiffure – café-restaurant – 8 garages – 8 studios et 6 appartements de 2 et 3 pièces chacun, par étage.
L'immeuble, situé en bordure sud de la rue Fritz Courvoisier, dans la ville ancienne, bénéficie d'une bonne situation, les voies d'accès sont excellentes et l'ensoleillement est également bon. Le centre de la ville est à quelques minutes.
Estimation cadastrales (1988)
Article 10 543: fr. 50 000.–
Article 10 639: fr. 4 530 000.–
Assurance incendie – 1987
(volume 13 339 m³): fr. 3 565 000.– + 75%
Estimation officielle – 1991
(articles 10543 et 10 639 ensemble): fr. 4 500 000.–
Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai de 20 jours, soit jusqu'ai 4 février 1992 inclusivement, leurs droits sur lesdits immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance est déjà échue ou dénoncée au remboursement le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai, seront exclus de la répartition pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Les considitions de vente de cette unique enchère qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du registre foncier et le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 2 mars 1992.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Visite du bâtiment sur rendez-vous, renseignements auprès de l'office des poursuites de La Chaux-de-Fonds. (Tél. 039 28 54 64.

2301 La Chaux-de-Fonds, 15 janvier 1992
Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-P. Gailloud

Nachlassverträge
Concordats–Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Solothurn (364)

Verhandlung über das Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung
Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin ***Möbel Famosa AG,*** Industriestrasse 10, 4573 ***Lohn,*** wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung am Dienstag, den 28. Januar 1992, 8.45 Uhr, vor dem Amtsgericht Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn, Amthaus I, 1. Stock, Zimmer Nr. 19, stattfindet.
Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4502 Solothurn, 10. Januar 1992 — Der Amtsgerichtsschreiber

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Fribourg (341)

Débiteur: ***Chapes et Isolations Rabbachin S.A.,*** route du Bugnon 32, 1752 ***Villars-sur-Glâne.***
Commissaire au sursis: Fiduconsult S.A., boulevard de Pérolles 55, 1705 Fribourg.
Délais pour les productions arrêtés au 16 octobre 1991: 7 février 1992, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
Les communications au sujet de l'assemblée des créanciers paraîtront ultérieurement.

1705 Fribourg, 8 janvier 1992 — Commissaire au sursis: Fiduconsult SA

Aargau (299³)

Das Bezirksgericht Baden, III. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 7. Januar 1992 der Firma ***Autowag Autobedarf AG,*** Landstrasse 121, 5430 ***Wettingen,*** vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 7. Januar 1992.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 7. Mai 1992.
Eingabefrist: 16. Januar bis und mit 4. Februar 1992.
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufen; Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschuldnerin (Wert 7. Januar 1992), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.), während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 7. Januar 1992 — Die Sachwalterin: Risag GmbH Verwaltung und Treuhand Postfach 649, Lenzburg 1

Ticino (417)

Moratoria ***Sel Model Selezione Artistica di Antonio Costantino, Massagno.***
Il commissario del concordato comunica ai creditori e agli interessati che giovedì 16 gennaio 1992 alle ore 14.30 presso lo studio legale Perucchi-Baggi, piazza Monte Ceneri 9, Lugano, avverrà una nuova adunanza dei creditori durante la quale il debitore presenterà la proposta di un concordato con l'abbandono dell'attivo.

6901 Lugano, 15 gennaio 1992 — Il commissario del concordato: lic. iur. Marco Bischof

Ticino (365)

Debitrice: ***Titronic SA, Locarno.***
Decreto di moratoria: 18 dicembre 1991 del Pretore della giurisdizione di Locarno-Città.
Durata di moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Laurito Frigerio, c/o Fiduciaria Lips, Frigerio & Partners SA, via Zurigo 5, 6901 Lugano.
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: mercoledì 18 marzo 1992, alle ore 15, presso il Ristorante Majestic, via Maraini 15, 6900 Lugano.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario.

6900 Lugano, 10 gennaio 1992 — Il commissario del concordato: Laurito Frigerio

Ticino (366)

Moratoria concordataria ***Valantyne SA, Lugano.***
Il commissario del concordato comunica ai creditori e agli interessati che all'adunanza di mercoledì 15 gennaio 1992, la debitrice presenterà una proposta di concordato con l'abbandono dell'attivo.

6901 Lugano, 15 gennaio 1992 — Il commissario del concordato: lic. iur. Sergio Mastroianni

Vaud (367)

Débitrice: ***Riviera Tiffany Marbre S.A.,*** rue de la Pierre, 1024 ***Ecublens.***
L'assemblée des créanciers du vendredi 24 janvier 1992, à 14 h., est reportée au vendredi 14 février 1992, à 14 h., à la salle des Vignerons, Buffet de la Gare, à Lausanne.

1001 Lausanne, 15 janvier 1992 — Le commissaire au sursis: Intermandat S.A. Société Fiduciaire

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung
Concordat par abandon d'actif
Concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316a–316t)

Ticino (318)

Debitrice: ***Stilcasa SA, Lugano.***
Il commissario del concordato comunica che l'adunanza prevista per il 9 dicembre 1991, alle ore 14, presso l'Ufficio del commissario e rinviata a data da determinarsi, viene ora indetta per lunedì 17 febbraio 1992, alle ore 9, sempre presso l'Ufficio del commissario in via Serafino Balestra 27, Lugano, al fine di deliberare sul concordato e di procedere alle relative nomine della delegazione dei creditori e dei liquidatori.
Esame degli atti presso il commissario del concordato nei 10 giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico (091 23 71 31).

6900 Lugano, 8 gennaio 1991 — Il commissario del concordato: Avv. Giovanni Moghini

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Graubünden (300)

Der Kreisgerichtsausschuss Trin als Nachlassbehörde hat die der Firma ***Boner Jakob,*** Schreinerei und Küchen, ***Trin/Flims,*** bewilligte Nachlass-Stundung durch Beschluss vom 6. Januar 1992 gemäss Art. 295 SchKG um 2 Monate, d. h. bis zum 11. März 1992, verlängert.
Die Gläubigerversammlung findet am Freitag, 24. Januar 1992, 14 Uhr, im Restaurant Bahnhofbuffet 1. Klasse, Chur, statt.
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin eingesehen werden.

7000 Chur, 8. Januar 1992 — Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: OBT Treuhand AG, Linus Steiger Bahnhofstrasse 8, 7000 Chur

Valais (368)

Faillie: ***Bruchez Frères SA,*** Industrie du Bois, ***Sembrancher.***
Par décision du juge-instructeur du district d'Entremont du 6 janvier 1992, le sursis concordataire accordé le 28 octobre 1991 est prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 28 avril 1992.
L'assemblée des créanciers, fixée au 23 janvier 1992, est donc reportée au 28 février 1992 à 15 h. à Vollèges, Local des Jeunes.
Les pièces peuvent être consultées auprès de l'office des poursuites et faillites d'Entremont à Vollèges, dès le 18 février 1992.

1941 Vollèges, 9 janvier 1992 — Le commissaire au sursis: Cl. Monnet

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (369)

Il Pretore di Bellinzona avverte che il giorno giovedì 23 gennaio 1992, ore 11.15, si terrà, nell'aula delle udienze della Pretura di Bellinzona, in piazza Governo 2, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dalla ditta ***Giaimi S.a.g.l., Bellinzona.***
All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).

6500 Bellinzona, 15 gennaio 1992 — Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

– Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
– Impostare il manuscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
– Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).

Grazie per la vostra cooperazione

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

St. Gallen (319)

In seiner Sitzung vom 7. Januar 1992 hat das Bezirksgericht St. Gallen, 1. Abteilung, den von der ***Cambio Fleischwaren AG,*** Industriestrasse 15, 9015 ***St. Gallen,*** mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Ausnahme der Ziffer 8 lit. b letzter Satz (Depositenstelle für bestrittene Forderungen ist die Kantonalbank St. Gallen, nicht die SKA) und Ziffer 13 (Publikation durch das Bezirksgericht, nicht durch die Sachwalterin) bestätigt.
Den Gläubigern mit bestrittenen Forderungen wurde zur Geltendmachung ihrer Forderungen eine zerstörliche Frist von 20 Tagen ab Mitteilung des Urteilsdispositivs angesetzt. Die Gesuchstellerin wurde angewiesen, den auf diese Gläubiger entfallenden Teil der Nachlassdividende von Fr. 18 887.25 auf der Kantonalbank St. Gallen (Hauptsitz) zu hinterlegen, bis die einzelnen Dividendenansprüche verwirkt sind bzw. rechtskräftige Urteile vorliegen.
Dieser Entscheid ist am 7. Januar 1992 in Rechtskraft erwachsen.

9004 St. Gallen, 8. Januar 1992 — Die Bezirksgerichtskanzlei

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316d)

Ticino (342)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con sentenza 9 dicembre 1991, cresciuta in giudicato l'8 gennaio 1992, ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo concesso con decreto 29 aprile 1991 alla ***RFCS SA, Muralto.*** Conseguentemente è ordinata la messa in liquidazione della sostanza della debitrice RFCS SA, Muralto.
1. Quale liquidatore è nominato il commissario del concordato Grata Thierry, Sementina, con l'assistenza di una delegazione di due creditori, designati nelle persone di Tavoli Fabrizia, c/o Generelli SA, Rivera; Strozzi Livio, c/o Fiduciaria Sartori & Strozzi SA, Locarno.
   1.1 Funzioni e attribuzioni del liquidatore e della delegazione dei creditori nella eseguenda liquidazione sono quelle stabilite dagli art. 235/243 LEF.
2. Il concordato qui omologato si estende a tutti i creditori e comporta la rinuncia a quella parte dei loro crediti che risultasse scoperta dal ricavo della liquidazione.
   2.1 Restano impregiudicati, a sensi dell'art. 303 LEF, i diritti dei creditori della RFCS SA, Muralto, verso condebitori, fidejussori ed obbligati in via di regresso.

6601 Locarno, 8 gennaio 1992 — Il Pretore: Avv. E. Borioli

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Vaud (370)

La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, statuant en audience publique le 9 janvier 1992 sur la requête de la ***Société Immobilière de l'Avenue des Alpes S.A.,*** à ***Montreux:***
1. Approuve la décision prise le 9 septembre 1991 par l'assemblée des porteurs de parts de fondateurs de dite société et prévoyant la renonciation par lesdits porteurs à la totalité des droits patrimoniaux qu'ils détiennent en vertu de leurs parts de fondateur, moyennant échange des parts contre des actions ordinaires de la société dans un rapport d'une part de fondateurs et d'un versement en espèces de fr. 600.– contre 2 actions ordinaires au porteur ou nominatives de fr. 300.– de valeur nominale chacune.
2. Met les frais de justice par fr. 750.–, ainsi que les frais de publication, à la charge de la Société Immobilière de l'Avenue des Alpes S.A.

Tout porteur de part de fondateur, qui n'a pas adhéré à la décision du 9 septembre 1991 mentionnée sous chiffre 1 du dispositif peut, dans les 30 jours dès la date de l'audience, conformément à la procédure en matières de poursuites et de faillites, déférer au Tribunal fédéral le présent prononcé d'approbation par acte écrit indiquant les points sur lesquels la modification de la décision attaquée est demandée et mentionnant les règles de droit fédéral invoquées. Le recours doit être déposé aux greffe du Tribunal cantonal, Cour des poursuites et faillites, à Lausanne.

1014 Lausanne, 15 janvier 1992 — Le président de la Cour des poursuites et faillites: F. Meylan

Genève (320)

Notification
Commandement de payer no 91 128642 C poursuite pour effets de change
A Cogabas S.A., siège: rue des Granges 9, 1204 Genève, actuellement sans activité.
Pour notification au seul administrateur encore inscrit au registre du commerce: ***Bornand Georges Gaston, actuellement en fuite,*** débitrice, à la requête de M. Guy Loudmer, rue Lafayette 45, F 75009 Paris, créancier,
représenté par Me Philippe G. Meyer, avocat, rue du Rhône 78, 1204 Genève, mandataire,
requiert le paiement de: fr. 86 975.– plus intérêt au 5% du 4 février 1991 soit la contrevaleur de fr.fr. 350 000.–.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Chèque de fr.fr. 350 000.–, impayé no 70667519.
Le chèque est libellé à l'ordre de la CBI-TDB Union Bancaire Privée qui est intervenue à titre fiduciaire, pour le compte du créancier.
Vous êtes sommé de payer dans le délai de 15 jours de la présente insertion de ce commandement de payer la somme ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 70.–, ainsi que ceux de l'office en fr. 40.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les 15 jours dès la présente insertion de ce commandement de payer. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la faillite à l'expiration du délai de 15 jours dès la présente insertion.

1211 Genève 3, 15 janvier 1992 — Office des poursuites Le préposé: D. Grosbéty

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1990 **388230**
Cubix Corporation, 2800 Lockheed Way, **Carson City** (NV 89706, Vereinigte Staaten von Amerika)

CUBIX® CORPORATION

Datenverarbeitungseinrichtungen und deren Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten; auf Datenträgern gespeicherte Computerprogramme; Handbücher, Dokumentationen für und über Programme; Betriebs- und Verwendungsanleitungen sowie andere druckschriftliche Unterlagen für Datenverarbeitungseinrichtungen und deren Programme; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung oder Wiedergabe von Daten, Bild und Ton; Computersoftware.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Deutschland, 23. Januar 1990.

Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1990 **388231**
Intertape Ltd., Spinnereistrasse 21, **8753 Mollis**

Bild- und Tonträger: Musikkassetten, Compact Discs, Laser Discs, Langspielplatten, Videokassetten.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.
Farbenanspruch: Schwarz, weiss, violett, hellblau, dunkelblau, grün, gelb, orange, rot.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1991 **388232**
Campari International PLC, Campari House, Priestley Way, Staples Corner, **GB-London NW2 7AZ** (Grossbritannien)

PRIVATE STOCK PS CLOTHING COM

Oberbekleidungsstücke.
Int. Kl. **25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1990 **388233**
Sanremo S/A, BR-116. Km 258, **93250 Esteio** (Rio Grande do Sul, Brasilien)

VAC FREEZER

Behälter aus Kunststoff, Behälter, verschliess- und unverschliessbar, zur Aufbewahrung und Aufbereitung von Lebensmitteln, Küchenutensilien wie Siebe, Fruchtpressen, Waschzuber, Wäschekörbe, Getränkekannen, Kinderwaschbecken, Abtropfschalen, Teller, Tassen, Tablette, alle vorgenannten Waren aus Kunststoff, alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 21 enthalten.
Int. Kl. **21**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **388234**
Arista Records, Inc., Arista Building, 6 West 57th Street, **New York** (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

ARISTA

Bespielte Tonträger, insbesondere in Form von Platten und Bändern.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1990 **388235**
Sportalm Gesellschaft m.b.H., St. Johanner Strasse 73, **A-6370 Kitzbühel** (Österreich)

SPORTALM

Erneuerung mit Übertragung von Sportalm, Junge Mode aus Kitzbühel, Hans M. Walleczek, Kitzbühel (Österreich), und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **248633.** Schutz ab 7. September 1990.

Bekleidungsstücke und andere Textilien (soweit in den Klassen 24 und 25 enthalten); Artikel für den Wasser-, Winter-, Tennis- und Golfsport.
Int. Kl. **25, 28**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **388236**
SCA Graphic Paper AB, Box 846, **S-851 23 Sundsvall** (Schweden)

SCA GraphoNews

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus Papier und Pappe (Karton), nämlich Papierhandtücher, -servietten, Filterpapier, Papiertaschentücher, Toilettenpapier, Papierwindeln, Verpackungsbehälter, Verpackungstüten; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, nämlich Hüllen, Beutel und Folien; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **388237**
SCA Graphic Paper AB, Box 846, **S-851 23 Sundsvall** (Schweden)

SCA GraphoBulky

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus Papier und Pappe (Karton), nämlich Papierhandtücher, -servietten, Filterpapier, Papiertaschentücher, Toilettenpapier, Papierwindeln, Verpackungsbehälter, Verpackungstüten; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, nämlich Hüllen, Beutel und Folien; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **388238**
SCA Graphic Paper AB, Box 846, **S-851 23 Sundsvall** (Schweden)

SCA GraphoCote

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus Papier und Pappe (Karton), nämlich Papierhandtücher, -servietten, Filterpapier, Papiertaschentücher, Toilettenpapier, Papierwindeln, Verpackungsbehälter, Verpackungstüten; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, nämlich Hüllen, Beutel und Folien; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **388239**
SCA Graphic Paper AB, Box 846, **S-851 23 Sundsvall** (Schweden)

SCA GraphoBright

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus Papier und Pappe (Karton), nämlich Papierhandtücher, -servietten, Filterpapier, Papiertaschentücher, Toilettenpapier, Papierwindeln, Verpackungsbehälter, Verpackungstüten; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, nämlich Hüllen, Beutel und Folien; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 juin 1991 **388240**
Laboratoire Golaz S.A., chemin du Dévant, **1024 Ecublens VD**

pilfood

Produits cosmétiques et pharmaceutiques pour faciliter la croissance des cheveux et des ongles; compléments alimentaires diététiques et médicamenteux pour la santé des cheveux et des ongles; compléments alimentaires non médicamenteux pour la santé des cheveux et des ongles.
Cl. int. **3, 5, 30**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 20 septembre 1990 **388241**
Endura AG (Endura SA), 96, rue Jakob Stämpfli, **2500 Bienne**

Mario Broggi

Montres et leurs parties.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.

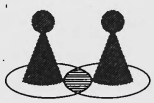
Date de dépôt: 21 septembre 1990 **388242**
Nike, Inc., 3900 S. W. Murray Boulevard, **Beaverton** (OR, Etats-Unis d'Amérique)

Vêtements, chaussures, chapellerie.
Cl. int. **25**
Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: USA, 29 mars 1990.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **388243**
Eumedis SA, Maison du Saule, Diolly-Savièse, **1950 Sion**

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; bijouterie, joaillerie; horlogerie et instruments chronométriques; montres et leurs parties constitutives; cuir et imitations du cuir; malles et valises; sacs à mains, serviettes (maroquinerie), attaché-cases, porte-documents, porte-monnaie, portefeuilles, porte-cartes; vêtements, vêtements en cuir; chaussures; chapellerie.
Cl. int. **10, 14, 18, 25**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1990 **388244**
Marlene Berchtold, Parkstrasse 44, **4102 Binningen**



Drucksachen, Lehrmaterial, ausgenommen Apparate.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

GATT Code des normes: Notification 91.341

1. Partie à l'Accord adressant la notification: FINLANDE
2. Organisme responsable: Conseil national de l'agriculture
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Plantes vivantes destinées à la plantation (principalement SH 06.02)
5. Intitulé: Décision relative à la qualité des plantes vivantes destinées à la plantation (disponible en anglais, 10 pages)
6. Teneur: La nouvelle Loi sur les plantes vivantes destinées à la plantation (663/91) et le Code relatif aux plantes vivantes destinées à la plantation (1360/91) entreront en vigueur le 1er mars 1991. Aux termes de l'article 9 de la Loi, les plantes vivantes destinées à la plantation doivent satisfaire à certaines normes de qualité définies par le Conseil national de l'agriculture.

   La décision concernant les normes spéciales de qualité applicables aux plantes vivantes destinées à la plantation est d'une manière générale conforme aux exigences de qualité définies pour la vente. A la différence des prescriptions en matière de qualité définies pour la vente, la décision ne comporte pas de normes générales de qualité, celles-ci étant définies par la Loi.

   La décision consiste en une réglementation de la dimension, de la forme, du stade de développement et du conditionnement des plantes vivantes destinées à la plantation, ainsi qu'en des prescriptions concernant le triage des plants et l'état de repos végétatif des plants vendus racines nues. La décision définit des classes de qualité basées sur la taille et la forme pour les plantes vivantes destinées à la plantation.
7. Objectif et justification: Contrôle phytosanitaire et qualité des plantes vivantes destinées à la plantation, protection des consommateurs.
8. Documents pertinents: Ce document sera publié sous la forme d'une décision du Conseil national de l'agriculture.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 15 mars 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 28 février 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 91.342

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS
2. Organisme responsable: Administration nationale pour la sécurité de la circulation routière (364)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Ceintures sous-abdominales
5. Intitulé: Normes fédérales de sécurité concernant les véhicules automobiles; protection des occupants contre les chocs (7 pages)
6. Teneur: Il est proposé de prescrire que les ceintures sous-abdominales ou la partie abdominale des ceintures trois points soient capables de retenir très solidement les sièges de sécurité pour enfants sans qu'il soit nécessaire à l'utilisateur de fixer à cet effet un dispositif quelconque à la sangle, à l'enrouleur ou toute autre partie du véhicule. La conformité d'un véhicule à cette prescription serait déterminée en "verrouillant" la ceinture par tout moyen prévu à cet effet, en mesurant la distance entre deux points du montage ainsi réalisé, puis en appliquant une force de traction de 50 livres sur la ceinture et en mesurant ensuite la distance entre ces deux points. La différence entre les deux mesures effectuées avec la ceinture verrouillée servirait à déterminer si la ceinture satisfait à la prescription proposée.
7. Objectif et justification: Faire en sorte que les ceintures de sécurité soient à la fois confortables pour les adultes et capables de retenir très solidement les sièges de sécurité pour enfants.
8. Documents pertinents: 56 FR 63914, 6 décembre 1991; 49 CFR Partie 571. Sera publié au Federal Register après adoption.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Si elles étaient retenues dans un texte final, les prescriptions proposées s'appliqueraient aux véhicules fabriqués à partir du 1er septembre 1993.
10. Date limite pour la présentation des observations: 21 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

Detailhandelsumsätze, November 1991

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im November 1991 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 4,7 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 9,3 Prozent im Oktober 1991 und einer solchen um 3,9 Prozent im November 1990.
Alle drei Hauptgruppen verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr einen Umsatzanstieg. Er betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 5,2 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 5,4 Prozent und im Total der übrigen Branchen 3,2 Prozent. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Sportartikel, Früchte und Gemüse, Brot und andere Backwaren, Uhren- und Bijouteriewaren, Brenn- und Treibstoffe, Wirk- und Strickwaren sowie für Damen- und Herrenkonfektion. Dagegen lagen die Umsätze für Metall- und Eisenwaren, Automobile, Büromaschinen, Ausstattungstextilien, Stoffe und Papierwaren deutlich unter dem Vorjahresstand.
Die anhand des Landesindexes der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im November 1991 für das Total der erfassten Betriebe um 1,2 Prozent über dem Niveau vom November 1990. Sie stiegen bei Nahrungs- und Genussmitteln um 0,2 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 1,6 Prozent. Im Total der übrigen Branchen übertrafen die realen Umsätze den Vorjahresstand um 2,5 Prozent.

Chiffres d'affaires de détail, novembre 1991

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail réalisés par l'ensemble des entreprises recensées ont augmenté de 4,7% en novembre 1991 par rapport au même mois de l'année précédente, contre 9,3% en octobre 1991 et 3,9% en novembre 1990.
Cette hausse des chiffres d'affaires a été observée dans les trois principaux groupes de produits. Elle s'est chiffrée à 5,2% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, à 5,4% pour l'habillement et les textiles et à 3,2% dans l'ensemble des autres branches. Les chiffres d'affaires ont augmenté dans des proportions supérieures à la moyenne dans le cas des articles de sport, des fruits et légumes, du pain et autres articles de boulangerie, des articles d'horlogerie et de bijouterie, des combustibles et des carburants, de la bonneterie et de la confection pour dame et pour homme. Ils ont par contre enregistré une baisse sensible par rapport à l'année précédente dans le cas des produits suivants: marchandises métalliques et articles de quincaillerie, voitures, machines de bureau, tissus d'ameublement, tissus et articles en papier.
Calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, le montant total des ventes réalisé en novembre 1991 par l'ensemble des entreprises sous revue s'est accru de 1,2% en un an. Les chiffres d'affaires ont augmenté de 0,2% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 1,6% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, ils ont dépassé de 2,5% le montant réalisé un an plus tôt.

Eigennutz macht die einen blind, die andern sehend.
Le Rochefoucauld

Soumission de travaux de construction

Entreprise des PTT suisses; Division des bâtiments

Les travaux et fournitures suivants sont mis au concours public selon l'ordonnance sur les soumissions de la Confédération du 31 mars 1971:

Lieu: Genève.
Projet de construction: Office postal Genève 6: Eaux-Vives.
Description: Transformations lourdes sur 3 niveaux, 1000 m² de plancher.
Documents du concours: Les entreprises désirant participer au concours voudront bien s'annoncer jusqu'au 31 janvier 1992, à 18 h., au **Direction bâtiments et immeubles DG PTT, Section constructions ouest, avenue des Bergières 42, case postale, 1000 Lausanne 22, à l'att. de M. Ph. Pont,** en indiquant le projet de construction et la catégorie de travaux. Les délais prévus pour l'expédition des soumissions sont indiqués ci-dessous.

Travaux et livraisons à exécuter:

CFC	Catégorie des travaux	Volume approximatif des travaux			Expédition présumée des documents de soumission	Début présumé des travaux
		désignation	unité	quantité		
211	Travaux de l'entreprise maçonnerie	Démolition de murs, cloisons Construction plots et b. a. Echafaudages			février 1992	avril 1992
211	Fenêtres – portes extérieures	Fenêtres et portes en métal léger, isolantes	env. pces	100	février 1992	avril 1992
277/285	Traitement des surfaces extérieures et intérieures: peinture	Traitement des surfaces de 3 étages, env. 300 m²/étage de plancher			février 1992	avril 1992
23	Installations électriques	Tableau principal, canaux, prises, téléphones, horloges; installations courant faible, installations de sécurité, installations provisoires			février 1992	avril 1992
24	Chauffage – Ventilation	Restructuration du secteur poste collecteur chaufferie; nouveau monobloc ventilation; remplacement de corps de chauffe			février 1992	avril 1992
273	Menuiserie	Portes et cloisons intérieures, armoires, caissons de connecteurs			février 1992	avril 1992
281.2	Revêtements sols PVC	Sols PVC en lés	env. m²	600	février 1992	avril 1992

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.
Pour les catégories de travaux mentionnées ci-dessus aucun avis de soumission ultérieur n'est prévu. (M 7)

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92 ist zweisprachig erschienen und umfasst 284 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.
Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für **16 Franken** gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1991/92

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.
L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de **16 francs.**

Office fédéral de l'agriculture

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

Aktienkapital Fr. 1 050 000 000
(zu Fr. 310 000 000 einbezahlt)

Aktionäre sind die Bahnen folgender Länder:

Belgien	Frankreich	Niederlande	Schweiz
Dänemark	Griechenland	Norwegen	Spanien
BR Deutschland (Deutsche Bundesbahnen)	Italien	Österreich	Türkei
	Jugoslawien	Portugal	
	Luxemburg	Schweden	

6¾% Anleihe 1992–2004 von Fr. 400 000 000

(Valoren-Nummer 105.445 / ISIN CH 000 105 445 8)

Diese Anleihe wurde von Standard & Poor's und Moody's mit «AAA» resp. «Aaa» ausgezeichnet.

Anleihezweck	Finanzierung von Rollmaterial
Laufzeit	12/10 Jahre
Emissionspreis	100¾%
Zeichnungsschluss	17. Januar 1992, mittags
Liberierung	5. Februar 1992
Kotierung	wird in Zürich, Basel und Genf beantragt.
Zusätzliche Haftung der Aktionäre	bis zu einem ihrer Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Betrag für die Erfüllung aller Verträge der EUROFIMA über die Finanzierung von Eisenbahnmaterial.
Staatsgarantie	der Regierung für die von ihren Bahnen der EUROFIMA gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten.
Verpflichtung	der Regierung zu Massnahmen im Rahmen etwaiger Devisenvorschriften zwecks Sicherstellung der im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der EUROFIMA sich ergebenden Geldbewegungen.
Zulassung zu den Sicherungsfonds	der Versicherungsgesellschaften, der anerkannten Krankenkassen und Rückversicherungsverbände in der Schweiz.
Aufstockung des Emissionsbetrages	Die EUROFIMA behält sich das Recht vor, ohne Zustimmung der Obligationäre den Betrag dieser Emission auf maximal Fr. 1 Milliarde durch Ausgabe weiterer, mit diesen fungibler Obligationen zu erhöhen.

Ein Kotierungsinserat wird am 15. Januar 1992 in der «Neuen Zürcher Zeitung», im «Journal de Genève» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Der vollständige Emissionsprospekt kann bei den unten aufgeführten Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt — **Schweizerische Bankgesellschaft**
Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Kantonalbanken**
Schweizerische Volksbank — **Bank Leu AG**
Vereinigung der Genfer Privatbankiers — **Bank Sarasin & Cie**
Bank J. Vontobel & Co. AG — **Bank Julius Bär & Co. AG**

KRAFTWERK AUGST AG

Aktionäre:

Kanton Aargau	40%
Kanton Basel-Landschaft	20%
Aargauisches Elektrizitätswerk	40%

Rechte und Pflichten der Aktionäre:
Die Energieproduktion des Werkes steht den Kantonen (Aktionären) im Verhältnis ihrer Beteiligung am Grundkapital der Gesellschaft und gegen Übernahme der verhältnismässigen Jahreskosten zu.

6½% Anleihe 1992–2002 von Fr. 50 000 000

Anleihezweck	Finanzierung der Investitionen im Rahmen des Ausbaus der Kraftwerke Augst und Wyhlen.
Laufzeit	10/8 Jahre
Verzinsung	6½%
Emissionspreis	100.25%
Zeichnungsschluss	17. Januar 1992
Liberierung	auf den 5. Februar 1992
Kotierung	wird in Zürich beantragt.

Ein Kotierungsinserat wird am 15. Januar 1992 in der «Neuen Zürcher Zeitung» erscheinen. Der vollständige Emissionsprospekt kann bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt — **Aargauische Kantonalbank**
Schweizerische Bankgesellschaft — **Schweizerischer Bankverein**
Basellandschaftliche Kantonalbank — **Neue Aargauer Bank**

Valoren-Nummer 112.880 ISIN CH 000 112 880 7

Agrovital Holding AG, Frauenkappelen

Herrn Prof. Dr. rer. nat. Rudolf Kürner, Diplomchemiker, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in D-6251 Burgschwalbach, Kirchweg 3, wurde die mit «Generalvollmacht mit Substitutionsbefugnis» vom 17. Mai 1991 erteilte Vollmacht zur Geschäftsführungstätigkeit für die Agrovital Holding AG, Frauenkappelen, mit Schreiben vom 14. Oktober 1991 mit sofortiger Wirkung entzogen.

Namens des Verwaltungsrates:
Frau lic. iur. I. Gindorf-Szabo,
Rechtsanwältin

Schweizerische Kreditanstalt

Covered Warrants 1989–1993

Toagosei Chemical Industry Co., Ltd. Tokyo, Japan

Änderung der Optionsbedingungen

Infolge eines Aktiensplits wurden die Optionsbedingungen per 6. Januar 1992 wie folgt angepasst:

Optionsrecht: jeder Optionsschein berechtigt zum Bezug von 30,7 Aktien (bisher 28,1 Aktien) der Toagosei Chemical Industry Co., Ltd.

Optionspreis: wurde auf Yen 673.30 (bisher Yen 740.60) je Aktie mit Nominalwert Yen 50.– reduziert.

Zürich, im Januar 1992 — Schweizerische Kreditanstalt

Kaufvertrag zwischen Mohn & Partner AG und Meli Kaminbau AG betreffend Abteilung Kaminbau

Geschäftsübernahme gemäss Art. 181 OR

Die Meli Kaminbau AG, Rüdlingen, hat mit Kaufvertrag vom 18. Dezember 1991 das Kaminbaugeschäft der Mohn & Partner AG, Niederglatt, mit gewissen im Kaufvertrag näher bezeichneten Aktiven und gewissen im Kaufvertrag näher bezeichneten Passiven rückwirkend auf den 1. August 1991 übernommen.

Rüdlingen, 18. Dezember 1991 — Meli Kaminbau AG

The Enstar Group Inc. (Formerly Kinder-Care Learning Centers Inc.)

sFr. 130 000 000.– 5¾% Bonds 1985–1995

(Swiss Security Number 874 488)

sFr. 62 500 000.– 6% subordinated Bonds 1986–1996

(Swiss Security Number 874 489)

The Bondholders of the above mentioned Swiss franc Bonds are hereby advised that a Ballot will be taken to determine the acceptance, or not, of the Amended Plan of Reorganisation of the Enstar Group Inc. by the Bankruptcy Court of the Middle District of Alabama, Montgomery, Alabama. In accordance with the Joint Disclosure Statement all Ballots must be submitted by January 28, 1992.

A copy of the Ballot form may be obtained, and a copy of the Joint Disclosure Statement may be found for review by Bondholders at the Office in Zurich of DG Bank (Schweiz) AG, the Principal Paying Agent to both issues.

Chemical Bank
Zurich

Manufacturers Hanover Trust Company
New York

DG Bank (Schweiz) AG
Münsterhof 12, 8001 Zürich
Principal Paying Agent

January 1992

Chantarella Hotel AG, St. Moritz

Convocazione

I Signori azionisti della Chantarella Hotel AG, St. Moritz, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per giovedì 20 febbraio 1992, alle ore 17, presso lo studio fiduciario Pagani & Wullschleger SA, via alla Campagna 2/A (4° piano), 6904 Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione dei conti economici e dei bilanci chiusi al 30 aprile 1985, 30 aprile 1986, 30 aprile 1987, 30 aprile 1988, 30 aprile 1989, 30 aprile 1990.
2. Rapporti dell'amministrazione per i singoli esercizi.
3. Rapporti dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione dei bilanci e dei conti economici; scarico al consiglio di amministrazione.
5. Risoluzione circa i risultati d'esercizio.
6. Aumento del capitale sociale: esame della proposta e relativa deliberazione.
7. Nomine statutarie: consiglio di amministrazione; ufficio di revisione.
8. Eventuali.

Gli azionisti sono invitati a legittimarsi presentando le azioni al portatore o una dichiarazione di un istituto di credito sull'avvenuto deposito dei titoli.

Bilanci, conti economici e rapporti di revisione possono essere visionati presso il consiglio di amministrazione (via alla Campagna 2/A, 6904 Lugano).

Per il consiglio di amministrazione:
Dott. L. Wullschleger